

INSIGNIA

Manual pentru sistemul Infotainment



Conținut

Atingeți R700 IntelliLink / Navi	
900 IntelliLink	5
R300 Color/R400 Color	93



Atingeți R700 IntelliLink / Navi 900 IntelliLink

Introducere	6
Operarea de bază	14
Aparatul radio	32
CD player	37
Dispozitivele externe	40
Sistemul de navigație	45
Recunoașterea vorbirii	66
Telefonul	72
Întrebări frecvente	84
Index alfabetic	88

Introducere

Informații generale	6
Funcția antifurt	7
Prezentarea generală a elementelor de comandă	8
Utilizarea	12

Informații generale

Sistemul Infotainment vă pune la dispoziție un sistem de tehnologie avansată.

Folosind funcțiile radio FM, AM sau DAB, puteți înregistra un număr mare de posturi de radio în diverse pagini de favorite.

În paginile de favorite, puteți înregistra chiar piese muzicale, numere de telefon, adrese de destinație sau setări de tonuri de apel.

CD player-ul integrat vă va asigura divertismentul cu ajutorul CD-urilor audio și al CD-urilor MP3/WMA.

Puteți conecta dispozitivele externe de stocare a datelor la sistemul infotainment ca surse audio suplimentare, fie prin cablu, fie prin Bluetooth®.

Sistemul de navigație cu planificarea dinamică a traseului vă va ghida în siguranță spre destinație, iar dacă doriți, va evita automat ambuteiajele din trafic sau alte probleme de trafic.

Suplimentar, sistemul Infotainment este echipat cu un portal de telefonie care permite controlarea cu ușurință și în siguranță a telefonului în interiorul autovehiculului.

Utilizarea funcției de proiecție a telefonului, puteți utiliza diverse aplicații ale smartphone-ului dvs. prin intermediul sistemului Infotainment.

Opțional, sistemul Infotainment poate fi acționat cu ajutorul comenzilor de pe volan sau prin intermediul sistemului de recunoaștere vocală.

Designul atent conceput al elementelor de comandă, al ecranului tactil și afișajele clare vă permit controlarea ușoară și intuitivă a sistemului.

Notă

Acest manual descrie toate opțiunile și funcțiile disponibile pentru diverse sisteme Infotainment. Unele descrieri, inclusiv cele pentru funcțiile afișajului și ale meniurilor, pot să nu fie disponibile la autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model,

specificațiilor naționale, echipamentelor sau accesoriilor speciale.

Informații importante referitoare la utilizare și siguranța în trafic

⚠️ Avertisment

Conduceți în permanență în siguranță când folosiți sistemul Infotainment.

Dacă aveți dubii, opriți autovehiculul înainte de a acționa sistemul Infotainment.

⚠️ Avertisment

Utilizarea sistemului de navigație nu exonerează șoferul de răspunderea privind o atitudine corectă, vigilentă în trafic. Trebuie respectate întotdeauna regulamentele corespunzătoare de trafic.

Introduceți date (de exemplu adrese) doar când autovehiculul este staționar.

Dacă indicațiile de traseu contravin regulilor de circulație, acestea din urmă vor avea întotdeauna prioritate.

⚠️ Avertisment

În anumite zone, străzile cu sens unic și alte căi de acces și intrări (de ex. zonele pietonale), unde nu aveți voie să intrați, nu sunt marcate pe hartă. În astfel de zone, sistemul Infotainment poate emite un avertisment care va trebui să fie acceptat. În acest caz, va trebui să acordați atenție deosebită străzilor cu sens unic, căilor de acces și intrărilor unde nu aveți voie să intrați cu autovehiculul.

Recepția radio

Recepția radio poate fi perturbată de zgomote de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției datorită:

- modificării distanței față de emițător
- recepției cu ecou datorate efectului de reflexie
- efectului de ecranare

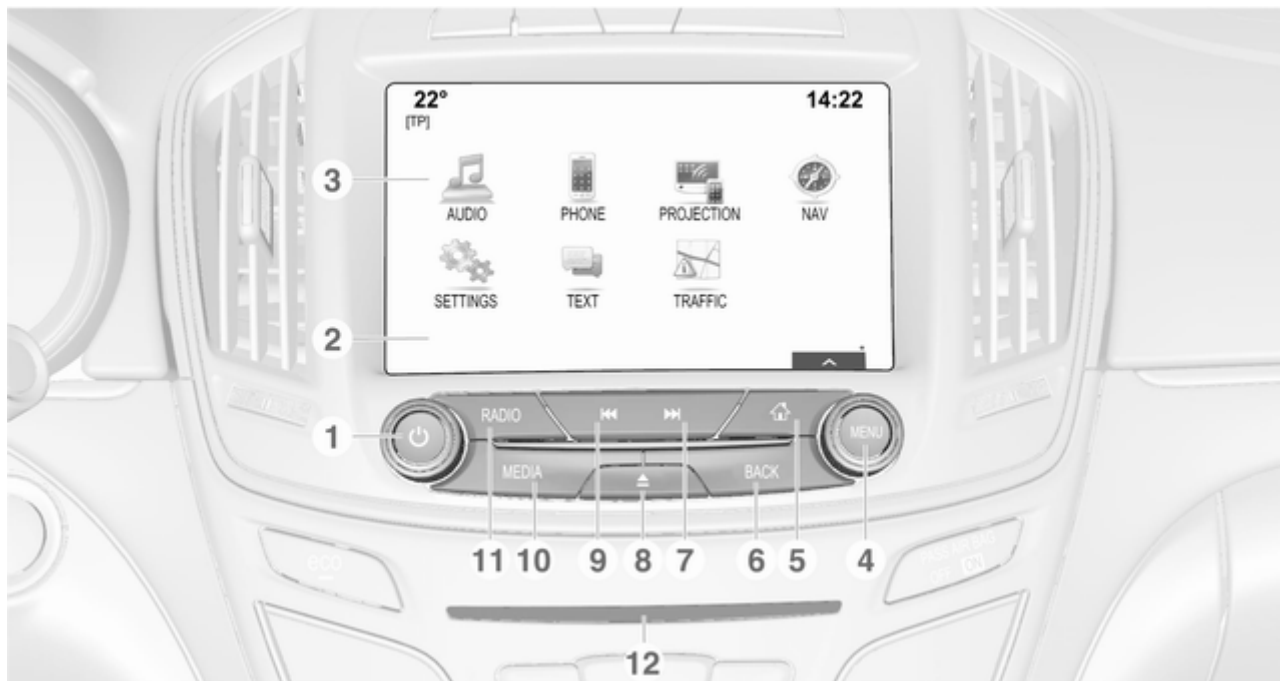
Funcția antifurt


Sistemul Infotainment este echipat cu un sistem electronic de siguranță cu scop antifurt.

Astfel, sistemul Infotainment funcționează numai în autovehiculul dumneavoastră și este fără valoare pentru un hoț.


Prezentarea generală a elementelor de comandă

Afișajul central cu comenzi






1		12
	Dacă este oprit: apăsare scurtă: pornire		
	Dacă este pornit: apăsare scurtă: dezactivare a sonorului sistemului; apăsare lungă: oprire		
	Rotiți: reglarea volumului sonor		
2	Afișajul/ecranul tactil		
3	Ecranul Acasă (configurabil) 16		

4	MENU	
	Rotire: marcarea butoanelor tactile sau opțiuni de meniu marcate; derulare printr-o listă de opțiuni de meniu; modificarea valorii unei setări	
	Apăsare: selectare/activare buton tactil marcat sau o opțiune din meniu; confirmare valoare setată; comutare la o opțiune diferită de setări; deschidere a submenului specific unei aplicații (dacă este disponibil)	

5		
	Apăsare: afișează ecranul Acasă	

6	BACK	
	Apăsare: revenire la ecranul/meniul anterior	

7		
	Radio: apăsare scurtă: salt la postul de radio următor; apăsare lungă: căutare posturi de radio în sus 32	
	Dispozitiv de redare CD/ dispozitive externe: apăsare scurtă: salt la piesa următoare; apăsare lungă: derulare înainte 38	
8		
	Apăsare: ejectare disc 38	
9		
	Radio: apăsare scurtă: salt la postul de radio anterior; apăsare lungă: căutare posturi de radio în jos 32	
	Dispozitiv de redare CD/ dispozitive externe: apăsare scurtă: salt la piesa anterioară; apăsare lungă: derulare înapoi 38	

10 Introducere

10 MEDIA 12

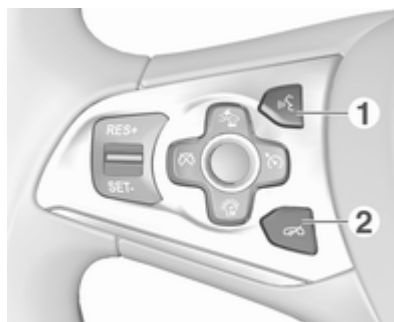
Apăsare: activare
dispozitiv de redare CD
sau dispozitiv extern

11 RADIO 32

Apăsare: activare radio
sau modificare bandă de
frecvențe

12 Fanta CD 38

Comenzile de pe volan



1 ☎

Apăsare scurtă: preluarea
unui apel telefonic 76

sau activare comandă
vocală 66

sau întreruperea unui
mesaj și vorbirea directă 66

Apăsare lungă: activați
aplicația vocală de trecere
(dacă telefonul o acceptă) ... 66

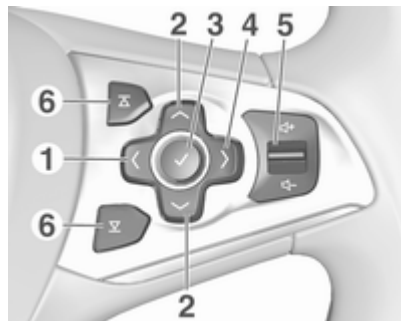
2 ☎

Apăsare: încheierea/
respingerea apelului 76

sau dezactivarea
recunoașterii vorbirii 66

sau activarea/
dezactivarea funcției
surdină 12

Pentru o descriere a celorlalte comenzi, consultați Manualul de utilizare.



1 <

Apăsare: afișare meniu pentru selectarea aplicației; revenire la nivelul superior de meniu în Centrul de informații pentru șofer (vezi imaginile de mai jos)

2 ∨ / ∧

Apăsare scurtă: selectare opțiune de meniu în Centrul de informații pentru șofer

Apăsare lungă: derulare rapidă a unei liste lungi de contacte din Centrul de informații pentru șofer

3 ✓

Apăsare: confirmare selecție în Centrul de informații pentru șofer

4 >

Apăsare: afișare meniu principal al unei aplicații, în Centrul de informații pentru șofer

5 🔊 / 🔊 12

Apăsare în sus: creștere a volumului sonor

Apăsare în jos: reducere a volumului sonor

6 ⏮ / ⏭

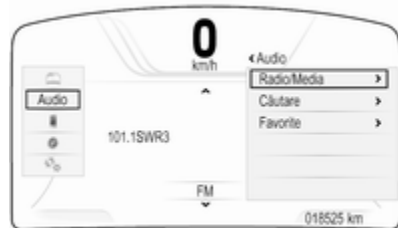
Radio: apăsare pentru a selecta favorita următoare/anterioară în Centrul de informații pentru șofer 19

Media: apăsare pentru a selecta piesa următoare/anterioară în Centrul de informații pentru șofer 42

Centrul de informații pentru șofer (nivelul central):



Centrul de informații pentru șofer (nivelul superior):




Centrul de informații pentru șofer de nivel superior permite comutarea între două moduri distincte de afișare (teme), **Tur** și **Sport**.


Imaginea de mai sus prezintă tema **Tur** (pentru modificarea temei afișate, consultați manualul de utilizare).

Utilizarea

Activarea/dezactivarea sistemului Infotainment

Apăsați scurt butonul . După activare, se activează ultima sursă selectată a sistemului Infotainment.


Dezactivarea automată

Dacă sistemul Infotainment este pornit, după apăsarea  cu contactul decuplat, acesta se oprește din nou automat după 10 minute.


Setarea volumului sonor

Rotiți .


Setarea curentă este indicată pe afișaj.


Când sistemul Infotainment este activat, este setat volumul sonor selectat ultima dată, dacă acesta nu depășește volumul sonor maxim de pornire  27.

Volumul automat

Când este activat volumul sonor Auto  27, volumul sonor este adaptat automat pentru a compensa zgomotul produs de carosabil și de vânt în timpul mersului.

Funcția mute (surdină)


Apăsați scurt  pentru a trece în surdina sursele audio.

Pentru a anula din nou oprirea sonorului: rotiți  sau apăsați-l scurt.

Moduri de operare

Aparatul radio

Apăsați repetat **RADIO** pentru a activa modul radio sau pentru a comuta între diferite benzi de frecvențe.

Pentru o descriere detaliată a funcțiilor radioului  32.

Dispozitivul de redare CD

Apăsați în mod repetat **MEDIA** pentru a activa dispozitivul de redare CD.


Pentru o descriere detaliată a funcțiilor dispozitivului de redare ⇨ 37.

Dispozitivele externe

Apăsați în mod repetat **MEDIA** pentru a activa modul de redare pentru un dispozitiv extern conectat (de exemplu, un dispozitiv USB, sau un smartphone).

Pentru o descriere detaliată privind conectarea și operarea dispozitivelor externe ⇨ 40.

Sistemul de navigație

Apăsați  pentru a afișa ecranul Acasă.


Selecționați **NAV** pentru a afișa harta sistemului de navigație, care prezintă zona din jurul locației curente.

Pentru o descriere detaliată a funcțiilor radioului sistemului de navigație ⇨ 45.

Telefonul

Pentru a putea utiliza portalul de telefonie, trebuie realizată o conexiune între sistemul Infotainment și telefonul mobil.


Găsiți o descriere detaliată privind pregătirea și stabilirea unei conexiuni Bluetooth între sistemul Infotainment și un telefon mobil ⇨ 72.

Dacă telefonul mobil este conectat, apăsați , apoi selecționați **TELEFON** pentru a afișa meniul principal al portalului de telefonie.

Pentru o descriere detaliată pentru utilizarea telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment ⇨ 76.

Proiecția telefonului

Pentru a afișa aplicații ale smartphone-ului dvs. pe sistemul Infotainment, conectați-vă smartphone-ul.

Apăsați , apoi selecționați **PROIECTARE** pentru a porni funcția de proiecție.

În funcție de smartphone-ul conectat, se va afișa un meniu principal cu diverse aplicații selectabile.

Pentru o descriere detaliată ⇨ 43.

Operarea de bază

Operarea de bază	14
Operarea meniului	16
Tastaturi	17
Favorite	19
Contactele	23
Setări pentru tonalitate	26
Setările de volum	27
Setările sistemului	28

Operarea de bază

Afișajul central are o suprafață tactilă care permite interacțiunea directă cu ecranul.

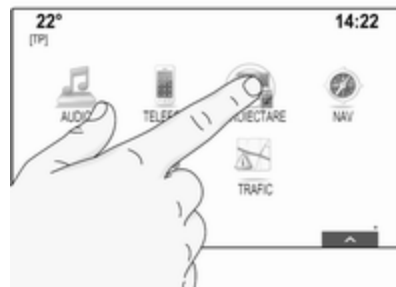
Butonul tactil ↵

Pentru a reveni la nivelul următor de meniu superior, selectați ↵.

Butonul tactil Exit

Pentru a ieși din meniul activ în prezent, selectați **leșire**.

Selectarea sau activarea unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu



Atingeți un buton tactil sau o opțiune din meniu.

Se activează funcția de sistem corespunzătoare, se afișează un mesaj sau se afișează un submeniu cu opțiuni suplimentare.

Notă

În capitolele următoare, pașii necesari pentru selectarea și activarea unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu prin intermediul

ecranului tactil vor fi descriși astfel: „...selectați...<numele butonului>/<numele opțiunii>”.

Deplasarea articolelor




Mențineți apăsat elementul pe care doriți să îl deplasați până când marcajele cadru apar în jurul pictogramelor. Deplasați-vă degetul în locul dorit și eliberați elementul.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

Toate celelalte elemente sunt rearanjate.

Apăsați  pe panoul de comandă pentru a ieși din modul editare.

Notă

În capitolele următoare, pașii pentru mutarea unui element de pe ecran cu ajutorul ecranului tactil vor fi descriși ca „...glisați... pictograma la...” sau „...glisați ...opțiunea din meniu la...”.

Defilarea listelor





Dacă sunt disponibile pe ecran mai multe opțiuni decât se pot afișa, lista trebuie derulată.

Pentru a defila prin lista opțiunilor din meniu, puteți, opțional, efectua următoarele:

- Atingeți cu degetul pe ecran și deplasați-l în sus sau în jos.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

- Atingeți  sau  din partea de sus și din partea de jos a barei de derulare.
- Deplasați cu degetul cursorul barei de derulare în sus și în jos.
- În listele ordonate alfabetic, atingeți litera corespunzătoare din tastatura verticală. Lista va sări la locația corespunzătoare din listă.

Pentru a reveni în partea de sus a listei, atingeți titlul listei.

Notă

În capitolele următoare, pașii de derulare pentru selectarea unei opțiuni din listă pe ecranul tactil vor fi descriși ca „derulați până la...<numele opțiunii>”.


Operarea meniului

Ecranul Acasă



Ecranul Acasă este afișat în afișajul central.

Toate aplicațiile instalate pot fi accesate din ecranul Acasă.

Pentru a personaliza ecranul Acasă, trageți pictograma de care doriți să o mutați în noua sa poziție. Eliberați pictograma pentru a o fixa în locația respectivă. Apăsati  pe panoul de comandă pentru a ieși din modul editare.

Bara de aplicații



Bara de aplicații este amplasată în partea centrală superioară a ecranului și este accesibilă din toate meniurile principale.

În bara de aplicații pot fi salvate trei până la cinci pictograme.

Unele pictograme ale aplicațiilor se adaptează dinamic la situația curentă, indicând de exemplu, că aveți un apel pierdut.


Bara de aplicații poate fi personalizată mutând obiectele în/din bara de aplicații.

Bara interactivă de selectare

Bara interactivă de selectare se găsește în partea de jos a ecranului și este accesibilă din toate meniurile principale.



Din bara interactivă de selectare, puteți modifica diverse vizualizări din cadrul unei aplicații sau efectua acțiuni specifice unor aplicații, de exemplu, inițierea unei sesiuni de recunoaștere a vorbirii.

Pentru a afișa bara interactivă de selectare atunci când nu este afișată pe ecran, selectați  în partea de jos a ecranului.

Mesajele

În cazul unui eveniment de sistem, înainte de executarea unei funcții de sistem sau la un declanșator exterior, de exemplu, primirea unui apel, pe ecran se poate afișa un mesaj.

Selectați una din opțiunile disponibile.

Dacă sunt ignorate, majoritatea mesajelor sunt dezactivate automat după o anumită perioadă de timp.

Alertele care nu sunt dezactivate automat, rămân pe ecran până când sunt confirmate sau declanșatorul nu mai este valabil.

Tastaturi

Tastatura

Tastatura de litere:



Tastatura de simboluri:



În funcție de aplicație sau de funcția activă în mod curent, meniul tastaturii se afișează diferit.

Pentru a trece la tastatura de simboluri, selectați **Sim**.

Pentru a trece la tastatura de litere, selectați **ABC**.

Introducerea caracterelor

Pentru a introduce un caracter, atingeți butonul tactil corespunzător. Caracterul este introdus la eliberare.

Mențineți apăsat un buton tactil literă pentru a afișa literele asociate într-un meniu pop-up de litere. Eliberați și apoi selectați litera respectivă.



Pentru a confirma introducerea, selectați butonul tactil respectiv de confirmare.

Funcția de autocompletare

Dacă o succesiune de caractere a fost introdusă o dată, aceasta este stocată în sistem și poate fi reapelată de funcția de autocompletare.

Funcția de autocompletare se activează imediat după introducerea unui caracter (literă sau cifră). Fiecare caracter suplimentar introdus este luat în considerare la procesul de potrivire, reducând lista de potriviri la autocompletare.

Selecționați **✓** de lângă caracterul introdus pentru a afișa o listă a tuturor potrivirilor de autocompletare.

Notă

Se afișează numărul opțiunilor disponibile deasupra butonului tactil **✓**. Acesta se modifică la numărul de potriviri găsite.

Selecționați articolul respectiv din listă. Tastatura se reafixează împreună cu intrarea respectivă din listă în câmpul de introducere.

Editarea textului

Pentru amplasarea cursorului, atingeți poziția respectivă din interiorul textului. Introduceți modificările.

În funcție de aplicație, selecționați **X** pentru a șterge câte un caracter introdus. Mențineți apăsat **X** pentru a șterge toate caracterele.

Selecționați butonul tactil de confirmare pentru a confirma o introducere.

Litere mari și mici

În majoritatea cazurilor, se pot introduce numai litere mari.

Dacă este disponibilă recunoașterea literelor mari și mici, se va afișa un buton tactil suplimentar, **Shift**.

Pentru a activa funcția Shift și pentru a scrie cu o majusculă, selecționați **Shift**.

Funcția se dezactivează automat după introducerea unei litere.

Tastatură

Dacă trebuie introdus un număr sau un cod PIN, se va afișa tastatura. În funcție de aplicație sau de funcția activă în mod curent, meniul minitastaturii se afișează diferit.



Pentru o descriere detaliată a modalității de introducere a caracterelor și de modificare a textului introdus, consultați secțiunile anterioare.

Favorite

O gamă de informații diferite poate fi salvată ca favorite, de exemplu:

- posturi de radio
- piese
- albume sau artiști
- numere de telefon
- destinații și trasee
- POI
- intrări de contacte
- setarea tonalității
- aplicații din ecranul Acasă



Sunt disponibile 60 de locații individuale pentru favorite, afișate în rânduri de cinci favorite.

Acestea pot fi afișate în modul de vizualizare pe un rând sau pe trei rânduri.

Dacă o locație de favorite este ocupată, butonul tactil favorite afișează textul etichetă al favoritei respective. Dacă o locație pentru favorite este goală, se va indica numărul poziției locației pentru favorită (1-60).

Afișarea favoritelor

Listele de favorite sunt accesibile din toate meniurile.

Pentru a afișa un rând de favorite atunci când bara interactivă de selectare nu este afișată în partea de jos a ecranului:

Selecționați .

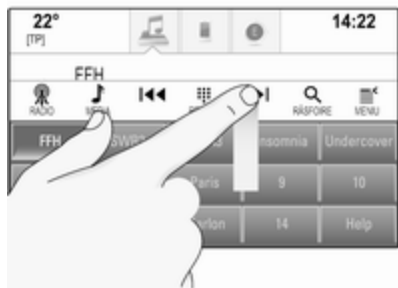


Pentru a afișa un rând de favorite atunci când bara interactivă de selectare este afișată pe ecran:

Atingeți cu degetul bara interactivă de selectare și deplasați-o în sus, până când un rând de favorite este vizibil.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.



Pentru a afișa trei rânduri de favorite, trageți lista de favorite în continuare în sus.

Defilarea prin paginile de favorite

Pagina de favorite este vizibilă în modul de vizualizare pe un rând sau pe trei rânduri. Pentru a derula paginile de favorite, atingeți cu degetul oriunde în pagina de favorite și deplasați-l la stânga sau la dreapta.

Se va afișa pagina anterioară sau următoare de favorite.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

Atunci când ajungeți la începutul sau la sfârșitul paginilor de favorite, întreaga listă va fi încadrată.

Notă

În colțul din jos al ecranului, marcajele indicatoare desemnează numărul de pagini de favorite care pot fi accesate și pagina afișată în mod curent. Numărul marcăjelor indicatoare se adaptează la vizualizarea aleasă (mai multe pagini în vizualizarea pe un rând, mai puține pagini în vizualizarea pe trei rânduri).

Salvarea favoritelor

Favoritele pot fi salvate din ecranul Acasă, aplicația audio, aplicația sistemului de navigație sau din aplicația telefonului.

Expuneți lista de favorite și defilați până la pagina corespunzătoare de favorite.

Mențineți apăsat butonul tactil al respectivei favorite.

Dacă pe ecran există numai un singur obiect de salvat, se va auzi un bip, iar obiectul va fi salvat pentru butonul tactil corespunzător.

Dacă pe ecran sunt mai multe articole care pot fi salvate, pagina de favorite se minimizează și se afișează din nou meniul afișat anterior. Selectați articolul pe care doriți să îl salvați ca favorit. Se va auzi un bip, iar obiectul este salvat pentru butonul tactil corespunzător.

Mai jos găsiți mai multe exemple pentru salvarea favoritelor.

Exemplu: Postul de radio

Apăsați în mod repetat **RADIO** pentru a activa funcția radio și banda de frecvențe.

Căutați postul de radio pe care doriți să îl salvați ca favorită ⇨ 32.

Pentru a salva postul de radio ca favorită, expuneți lista de favorite și defilați până la pagina de favorite corespunzătoare.

Mențineți apăsat butonul tactil al respectivei favorite până când se aude un semnal sonor. Postul de radio este salvat ca favorită.

Exemplu: Albumul

Apăsați în mod repetat **MEDIA** și selectați sursa audio dorită.


Selectați **RĂSFOIRE** pentru a activa meniul de răsfoire, apoi selectați **ALBUME** ⇨ 42.

Pentru a salva unul dintre albume ca favorită, expuneți lista de favorite și defilați până la pagina de favorite corespunzătoare.

Mențineți apăsat butonul tactil al respectivei favorite. Pagina de favorite se minimizează și se afișează din nou lista de albume.

Selectați albumul pe care doriți să îl salvați ca favorită. Albumul selectat este salvat ca favorită.

Exemplu: Destinația


Apăsați  pentru a afișa ecranul Acasă, apoi selectați pictograma **NAV**.

Selectați **DESTINAȚIE**, selectați **RECENTE** în bara interactivă de selectare și atingeți destinația dorită din lista ⇨ 53.

Pentru a salva adresa ca favorită, afișați lista de favorite și derulați până la respectiva pagină de favorite.

Mențineți apăsat butonul tactil al respectivei favorite. Adresa selectată este salvată ca favorită.

Exemplu: Numărul de telefon

Apăsați  pentru a afișa ecranul Acasă, apoi selectați pictograma **TELEFON**.

Selectați **TASTATURĂ** și introduceți numărul pe care doriți să îl apelați ⇨ 76.

Pentru a salva acest număr ca favorită, expuneți lista de favorite și defilați până la pagina de favorite corespunzătoare.

Mențineți apăsat butonul tactil al respectivei favorite. Numărul este salvat ca favorită.

Regăsirea favoritelor

Afișați o pagină de favorite (consultați secțiunea de mai sus) și derulați până la pagina de favorite dorită (dacă este cazul).

Notă

Favoritele indisponibile sunt estompate.

Selectați butonul tactil al respectivei favorite. În funcție de tipul de articol favorit selectat, se va reda un post de radio sau o piesă, se va iniția un apel, se va calcula un traseu sau se va porni o aplicație.

Notă

Favorita activă este evidențiată.

Utilizarea telecomenzii din partea dreaptă a volanului

Apăsați în mod repetat **Δ** sau **▽** pentru a selecta sursa audio dorită.

Ca alternativă, apăsați < pentru a afișa meniul bloc pentru selecția aplicației. Selectați **Audio** și apoi **Favorite**. Selectați favorita dorită.

Editarea favoritelor

Selecționați **SETĂRI** în ecranul Acasă, **Radio**, apoi **Gestionare Favoriți**. Se va afișa o vizualizare pe trei rânduri a listei de favorite, cu opțiunile de editare în bara interactivă de selectare.



Redenumirea favoritelor

Derulați până la respectiva pagină de favorite.

Selecționați favorita pe care doriți să o editați.

Selecționați **REDENUMIRE**.

Se va afișa o tastatură având textul etichetă al favoritei curente afișat în câmpul de introducere, precum și în zona de previzualizare a etichetei.

Introduceți noul text al etichetei și selecționați **Salvare**. Veți reveni la pagina de favorite.

Selecționați **^** din partea inferioară a ecranului pentru a expune bara interactivă de selectare și apoi selecționați **GATA** pentru a reveni la meniul de setări.

Ștergerea favoritelor

Derulați până la respectiva pagină de favorite.

Selecționați favorita pe care doriți să o ștergeți.

Selecționați **ȘTERGE**. Se vor șterge favorita și toate datele asociate.

Selecționați **GATA** pentru a reveni la meniul setărilor.

Deplasarea favoritelor

Derulați până la respectiva pagină de favorite.

Glisați favorita pe care doriți să o deplasați în noua poziție.

Pentru a salva o favorită într-o locație care nu se află pe pagina de favorite vizibilă în mod curent, glisați-o spre simbolurile < sau > din partea de sus a paginii de favorite. Lista începe să se defileze. Pentru a opri defilarea, navigați înapoi la zona paginii de favorite.

Selecționați **GATA** pentru a confirma acțiunea și a reveni la meniul de setări.

Definirea numărului de favorite afișate

Apăsați **☰** și apoi selecționați **SETĂRI**. Selecționați **Radio** și apoi **Afișare număr favorite**.



Activați numărul dorit de favorite pe care doriți să îl afișați.

Notă

Dacă numărul de favorite salvate depășește numărul de favorite activate în meniul setări, favoritele salvate suplimentar nu vor fi șterse, ci vor fi ascunse din acea vizualizare. Acestea pot fi reactivate prin mărirea numărului de favorite vizualizabile.

Contactele

Din sistemul Infotainment se pot accesa două tipuri diferite de liste de contacte:


- listele de contacte descărcate de pe dispozitivele Bluetooth sau de pe alte surse externe
- lista de contacte din autovehicul


Notă

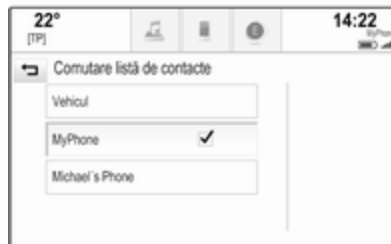
În lista de contacte din autovehicul se pot salva un număr maxim de 1.000 de contacte. Nu există o limită pentru numărul listelor de contacte descărcate.

Lista de contacte afișată la prima accesare diferă în funcție de aplicația activă și de dispozitivele conectate.

Modificarea sursei

Pentru a afișa o listă de contacte, apăsați , activați aplicația de telefonie sau navigație și selectați **CONTACTE** în bara interactivă de selectare.

Selectați **Comutare listă de contacte** din partea dreaptă a ecranului. Se va afișa o listă cu toate sursele de contacte disponibile. Lista de contacte activă în mod curent este marcată cu .




Selectați lista de contacte dorită. Se afișează lista de contacte corespunzătoare.

Notă

Sistemul rememorează o listă aleasă dintr-o aplicație. La reintroducerea listei de contacte din această aplicație, se afișează din nou lista selectată anterior.

Utilizarea listei de contacte

Pentru a afișa o listă de contacte, apăsați , activați aplicația de telefonie sau navigație și selectați **CONTACTE** în bara interactivă de selectare.

Aplicația sistemului de navigație:



Aplicația telefonului:



Pentru a afișa vizualizarea detaliilor contactelor, selectați una dintre intrările din listă.

Vizualizarea detaliilor contactelor poate include:

- prenumele și numele de familie
- mai multe numere de telefon
- mai multe adrese de e-mail
- mai multe adrese (de exemplu, de acasă și de la serviciu)
- în lista de contacte din autovehicul: intrarea categoriei

- în lista de contacte din autovehicul: câmpul de note
- pentru intrările POI: informații referitoare la programul de funcționare, meniu (de ex. restaurant), prețuri etc.

Notă

Datele sunt ordonate în funcție de aplicația activă, de exemplu, în aplicația telefonului, numerele de telefon se vor afișa primele.

Selectați înregistrarea dorită.

Adăugarea de contacte noi

Pentru a adăuga informații din meniurile aplicațiilor la lista de contacte din autovehicul, deschideți aplicația corespunzătoare.

Aplicația sistemului de navigație: Selectați sau introduceți o destinație ↗ 53. Se afișează vizualizarea detaliilor destinației. Selectați **Salvare**. Se afișează un meniu.

Aplicația telefonului: Selectați **RECENTE**. Selectați + de lângă numărul de telefon pe care doriți să îl adăugați la lista de contacte. Se afișează un meniu.



Selectați una din opțiuni.

Creare contact nou

Se afișează un meniu de selectare a categoriei de date.

Selectați categoria corespunzătoare de date pentru informația pe care doriți să o salvați, de exemplu, adresa de la serviciu sau telefonul mobil. Se afișează vizualizarea detaliilor contactului.

Notă

Categoriile de date prezentate în noul meniu corespund cu informațiile pe care doriți să le salvați, de exemplu, dacă informațiile care urmează să fie

salvate reprezintă o adresă, numai tipurile de adrese sunt prezentate în listă.

Completați introducerea și selectați **Salvare** pentru a salva contactul.

Adaugă la contact existent

Se afișează lista de contacte a autovehiculului. Selectați contactul dorit.

Vizualizarea detaliilor contactului este afișată împreună cu informațiile care urmează a fi adăugate separat, în partea dreaptă a ecranului.

Selectați categoria corespunzătoare de date pentru informația pe care doriți să o salvați, de exemplu, adresa de la serviciu sau telefonul mobil.

Dacă alegeți o categorie de date existentă, informațiile existente se vor suprascrie.

Selectați **Salvare** pentru a salva noile informații.

Editarea contactelor

Pentru a edita un contact, accesați lista de contacte a autovehiculului. Selectați în lista de contacte a autovehiculului intrarea contactului dorit.

Selectați **Editare Contact** din partea dreaptă a ecranului.



Se afișează vizualizarea editării.

Modificarea informațiilor

Selectați câmpul pe care doriți să îl modificați. În funcție de câmpul selectat, se afișează tastatura sau minitastatura.

Introduceți modificările ⇨ 17.

Selectați **Salvare** din vizualizarea detaliilor contactelor pentru a salva modificările.

Adăugarea de informații noi

Selectați câmpul în care doriți să introduceți informații suplimentare.

Dacă doriți să creați un câmp nou pentru o categorie de date deja existentă, de exemplu, un al doilea număr de telefon mobil, selectați + din câmpul de date corespunzător.

Notă

Butonul tactil + se afișează numai dacă pot fi adăugate mai multe informații pentru acea categorie de date.

În funcție de câmpul selectat, se afișează tastatura sau minitastatura ⇨ 17.

Introduceți noile date și selectați butonul tactil din fața câmpului de introducere.

Selectați **Salvare** din vizualizarea detaliilor contactelor pentru a salva modificările.

Ștergerea contactelor

Ștergerea unui singur contact

Pentru a șterge un singur contact, accesați lista de contacte a autovehiculului. Selectați în lista de contacte a autovehiculului intrarea contactului dorit.

Selectați **Editare Contact** din partea dreaptă a ecranului.

Pentru a șterge intrarea contactului și toate informațiile asociate, selectați **Șterge**. Se va afișa un mesaj de confirmare.

Confirmați mesajul. Intrarea a fost ștearsă.

Ștergerea întregii liste de contacte a autovehiculului

Pentru a șterge întreaga listă de contacte a autovehiculului, accesați lista.

Selectați **Comutare listă de contacte** din partea dreaptă a ecranului. Se va afișa o listă a tuturor surselor de contacte disponibile. Lista de contacte activă în mod curent este marcată cu **✓**.

Selectați butonul tactil – de lângă **Vehicul**. Se va afișa un mesaj de confirmare.

Confirmați mesajul pentru a șterge lista.

Sortarea listelor de contacte

În mod implicit, listele sunt ordonate în ordine alfabetică după prenume. Dacă nu există un prenume disponibil, se va lua în considerare în schimb numele de familie. Dacă nu există un nume de familie sau un prenume, primul caracter introdus va fi utilizat ca criteriu de sortare.

Ordinea de sortare se poate modifica, dacă prenumele și numele de familie sunt salvate în două câmpuri diferite.

Pentru schimbarea ordinii de sortare, selectați **Sort**.

Alegeți ordinea de sortare dorită. Lista se resortează în consecință.

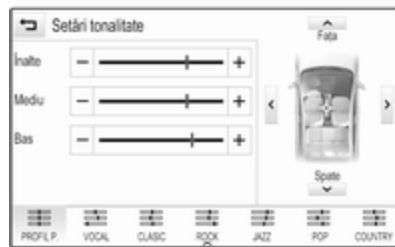
Setări pentru tonalitate

Din meniul de setări pentru tonalitate, pot fi setate caracteristicile pentru tonalitate. Meniul poate fi accesat din fiecare meniu principal audio.

Notă

Un set personalizat de setări pentru tonalitate poate fi salvat ca o favorită. Pentru o descriere detaliată ⇨ 19.

Pentru a accesa meniul setărilor pentru tonalitate, selectați **MENIU** din meniul audio principal. Selectați **Setări tonalitate**.



Înalte

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele înalte ale surselor audio.

Modificați setarea atingând în mod repetat – sau +.

Ca alternativă, deplasați cursorul pe bara de setări.

Medii

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele medii ale sursei audio.

Modificați setările atingând în mod repetat – sau +.

Ca alternativă, deplasați cursorul pe bara de setări.

Bas

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele joase ale surselor audio.

Modificați setările atingând în mod repetat – sau +.

Ca alternativă, deplasați cursorul pe bara de setări.

Setarea balansului și a atenuatorului

În ilustrația din partea dreaptă a meniului, definiți punctul din habitacul care va avea sunetul la cea mai bună calitate.

Pentru a modifica setările, atingeți \wedge , \vee , $<$ și $>$.

Pentru a comuta rapid între difuzoarele din față și din spate, selectați **Fața** sau **Spate** din partea de sus și de jos a diagramei autovehiculului.

Modurile egalizatorului

(dacă nu este prevăzut cu sistem Surround)

Selectați unul dintre butoanele tactile din bara interactivă de selectare pentru a optimiza tonalitățile pentru stiluri specifice de muzică.

Selectați butonul tactil **PROFIL P**, dacă doriți să definiți dumneavoastră setările pentru tonalitate.

Setările de volum

Volumul maxim la pornire

Apăsăți \updownarrow , apoi selectați **SETĂRI** din ecranul Acasă.

Defilați prin listă și selectați **Radio** și apoi **Volum maxim pornire**.

Atingeți – sau + pentru reglarea volumului sonor dorit.

Reglarea automată a volumului sonor

Apăsăți \updownarrow și apoi selectați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selectați **Radio** și apoi **Volum automat**.

Pentru a regla gradul de adaptare a volumului, setați **Volum automat** la una din următoarele opțiuni disponibile.

Nu: nicio intensificare a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

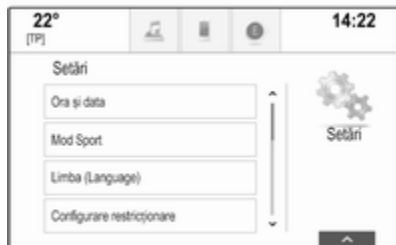
Mare: o intensificare maximă a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

Volumul sonor al anunțurilor despre trafic

Pentru a modifica volumul sonor al anunțurilor despre trafic, modificați volumul dorit în timpul redării de către sistem al unui anunț. Setarea respectivă va fi memorată în sistem.

Setările sistemului

Diverse setări și adaptări pentru sistemul Infotainment pot fi efectuate prin intermediul aplicației **SETĂRI**.



Ora și data

Apăsați și apoi selectați **SETĂRI**.
Selectați **Ora și data**.

Setare oră

Selectați **Setare Ora** pentru a accesa submeniul respectiv.



Selectați **Setare auto** din partea inferioară a ecranului. Activați fie **Da - RDS**, fie **Oprit - manual**.

Dacă este selectat **Oprit - manual**, ajustați orele și minutele atingând sau .

Atingeți **12-24 hr** din partea din dreapta a ecranului pentru a selecta un mod de timp.

Dacă se selectează modul de 12 ore, se va afișa o a treia coloană pentru setările AM și PM. Selectați opțiunea dorită.

Setare dată

Selectați **Setare Data** pentru a accesa submeniul respectiv.

Notă

Dacă informațiile privind data sunt furnizate în mod automat, această opțiune din meniu nu este disponibilă.

Selectați **Setare auto** din partea inferioară a ecranului. Activați fie **Da - RDS**, fie **Oprit - manual**.

Dacă este selectat **Oprit - manual**, modificați data atingând sau .

Afișarea ceasului

Selectați **Afișare Ora** pentru a accesa submeniul respectiv.

Pentru a dezactiva afișarea ceasului digital în meniuri, selectați **Nu** din meniu.

Limbă

Apăsați și apoi selectați **SETĂRI**.
Defilați prin listă și selectați **Limba**.

Notă

Limba activă în mod curent este marcată cu o .

Defilați prin listă și selectați limba dorită.


Modul valet

Dacă modul valet este activat, toate afișajele autovehiculului sunt blocate și nu se poate efectua nicio modificare în sistem.

Notă

Mesajele privind autovehiculul și camera retrovizoare de siguranță rămân activate.

Blocarea sistemului

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selectați **Configurare restricționare**. Se afișează o tastatură.

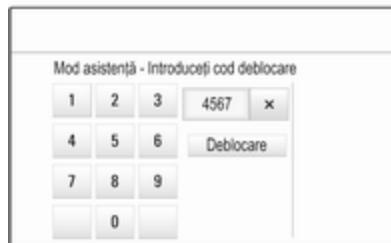


Introduceți codul din patru cifre și apoi selectați **Validare**. Minitastatura se afișează din nou.

Pentru a confirma prima introducere, reintroduceți codul din patru cifre și selectați **Blocare**. Sistemul este blocat.

Deblocarea sistemului

Activați sistemul Infotainment. Se afișează o tastatură.




Introduceți codul respectiv din patru cifre și apoi selectați **Deblocare**. Sistemul este deblocat.

Codul PIN uitat

Pentru a reseta codul PIN la setarea implicită, contactați atelierul dvs. service.

Afișaj

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**. Defilați prin listă și selectați **Ecran**.



Modul

Selectați **Mod** pentru a accesa submeniul respectiv.

În funcție de condițiile de iluminat exterioare, selectați **Ziua** sau **Noaptea**.

Dacă selectați **Auto**, sistemul reglează automat afișajul.

Calibrarea ecranului tactil

Selectați **Calibrare ecran tactil** pentru a accesa submeniul respectiv.




Urmați instrucțiunile de pe ecran și atingeți punctele indicate. Ecranul tactil a fost calibrat.

Oprirea afișajului

Selectați **Dezactivare ecran** pentru a dezactiva afișajul.

Pentru a porni din nou afișajul, atingeți ecranul tactil sau apăsați un buton din panoul de comandă.

Restaurarea setărilor originale

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selectați **Revenire setări din fabrică**.

Restaurarea setărilor inițiale

Selectați **Restaurare setări vehicul** pentru a restaura toate setările de personalizare ale autovehiculului. Se va afișa un mesaj de avertizare.

Selectați **Resetare**. Setările au fost resetate.

Ștergerea tuturor datelor private

Selectați **Șterge toate datele private** pentru a șterge următoarele date:

- dispozitivele Bluetooth sincronizate
- agendele telefonice salvate
- lista de contacte din autovehicul
- listele de destinații
- favorite

Se va afișa un mesaj de avertizare.

Selectați **Șterge**. Datele au fost șterse.

Restaurarea setărilor radioului


Selectați **Restaurare setări radio** pentru a reseta următoarele date:

- setarea tonalității
- setarea volumului sonor
- setările vocale
- bara de aplicații
- sursele de contacte

Se va afișa un mesaj de avertizare.

Selectați **Resetare**. Setările au fost resetate.

Informații privind programul

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selectați **Informații software**.



Se va afișa o listă a numerelor versiunilor tuturor articolelor încărcate în sistem.

Actualizarea sistemului

Pentru a actualiza software-ul sistemului dvs., adresați-vă atelierului.

Aparatul radio

Utilizarea	32
Căutarea unui post radio	32
Sistemul de date radio (RDS)	34
Emisia audio digitală	35

Utilizarea

Funcția radioului face parte din aplicația **AUDIO**.



Activarea funcției radio

Selectați **AUDIO** în ecranul Acasă, apoi selectați **RADIO** în bara interactivă de selectare.

Ca alternativă, apăsați **RADIO** în panoul de comandă.

Selectarea benzii de frecvențe

Selectați sau apăsați în mod repetat **RADIO** pentru a comuta între diverse benzi de frecvențe.

Căutarea unui post radio

Căutarea automată a posturilor de radio

Apăsați **◀◀** sau **▶▶** pentru a reda postul anterior sau postul următor.

Căutarea manuală a posturilor de radio

Țineți apăsat **◀◀** sau **▶▶**. Eliberați butonul respectiv când s-a ajuns în zona frecvenței dorite.

Acordarea posturilor de radio

Selectați **REGLAJ** din bara interactivă de selectare. Se afișează o tastatură.



Atingeți câmpul **Reglaj direct** și introduceți frecvența dorită. Confirmați introducerea.

Listele posturilor de radio

În listele posturilor de radio sunt furnizate toate posturile de radio FM care pot fi recepționate în zona curentă de recepție pentru a putea fi selectate.

Pentru a afișa lista posturilor de radio din banda de frecvențe activă în mod curent, puteți, opțional, efectua următoarele:

- Atingeți ecranul.
- Selectați **RĂȘFOIRE** din bara interactivă de selectare.
- Rotiți **MENU**.

Se afișează lista posturilor de radio.



Notă

Postul recepționat curent este evidențiat.

Defilați prin listă și selectați opțiunea dorită din listă.

Listele de categorii

Multe posturi de radio RDS ⇄ 34 și DAB ⇄ 35 emit un cod PTY care specifică tipul programului transmis (de ex., știri). Unele posturi de radio modifică, de asemenea, codul PTY în funcție de conținutul transmis în momentul respectiv.

Sistemul Infotainment memorează posturile de radio RDS sortate după tipul programului în lista de categorii corespunzătoare.

Notă

Opțiunea **Categorii** din listă este disponibilă numai pentru benzile de frecvență FM și DAB.

Selectați **MENIU** în bara interactivă de selectare pentru a afișa meniul respectivei benzi de frecvență și selectați **Categorii**.

Se afișează o listă a tipurilor de categorii disponibile în prezent.

Selectați categoria dorită. Se afișează o listă cu posturile de radio care transmit un program de tipul selectat.

Selectați postul de radio dorit.

Actualizarea listei posturilor radio

Dacă posturile de radio memorate într-o listă a posturilor de radio dintr-o anumită bandă de frecvențe nu mai pot fi recepționate: selecționați **Actualizare listă posturi**.

Notă

Dacă o listă cu posturi radio specifice unei benzi de frecvențe este actualizată, lista categoriilor corespunzătoare va fi de asemenea actualizată.

Pe ecran se afișează **Actualizare listă posturi** până când se finalizează căutarea.

Sistemul de date radio (RDS)

RDS este un serviciu de stații radio FM care îmbunătățește substanțial găsirea postului de radio dorit, precum și recepția optimă a acestuia.

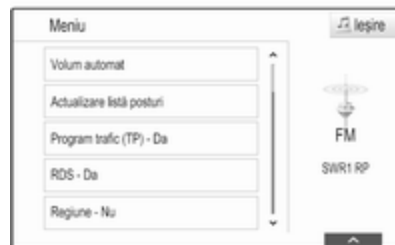
Avantajele RDS

- Pe afișaj apare numele programului postului de radio în locul frecvenței acestuia.
- În timpul căutării posturilor de radio, sistemul Infotainment caută numai pe posturile de radio RDS.

- Sistemul Infotainment comută întotdeauna pe frecvențele de emisie cu cea mai bună recepție pentru postul setat, cu ajutorul AF (frecvenței alternative).
- În funcție de postul de radio recepționat, sistemul Infotainment afișează un text radio care poate conține, de ex., informații despre programul curent.

Setările RDS

Pentru a configura opțiunile pentru setările RDS, activați funcția radio și apoi selectați banda de frecvențe FM. Selectați **MENIU** în bara interactivă de selectare pentru a afișa meniul FM.



RDS

Setați **RDS - Da** sau **RDS - Nu**.

Programul de anunțuri referitoare la trafic (TP)

Posturile de radio cu servicii radio de trafic sunt posturi de radio RDS care emit știri despre trafic. Dacă serviciul de trafic este activat, funcția activă în momentul respectiv este întreruptă pe durata anunțului despre trafic.

Dacă serviciul radio de trafic este activat, **[TP]** se afișează în rândul superior al tuturor meniurilor. Dacă postul de radio recepționat curent sau mediul redat nu este un post de radio cu servicii radio de trafic, se afișează

[] și se inițiază automat o căutare a următorului post de radio cu servicii radio de trafic disponibil. [TP] se evidențiază imediat ce este identificat un post de radio cu servicii radio de trafic. Dacă nu se găsește niciun post de radio cu servicii de trafic, [TP] rămâne pe ecran.

Dacă un anunț despre trafic este emis de postul de radio cu servicii de trafic respectiv, se va afișa un mesaj.

Pentru a întrerupe anunțul și a reveni la funcția activată anterior, dezactivați alerta.

Setați **Program trafic (TP) - Da** sau **Program trafic (TP) - Nu**.

Regiunea

Uneori, posturile de radio RDS emit programe regionale diferite pe frecvențe diferite.

Dacă regionalizarea este activată, frecvențele alternative cu aceleași programe regionale sunt selectate atunci când este cazul. Dacă regionalizarea este dezactivată, frecvențele alternative ale posturilor de radio sunt selectate fără legătură cu programele regionale.

Setați **Regiune - Da** sau **Regiune - Nu**.

Emisia audio digitală

DAB transmite digital posturile radio.

Avantajele DAB

- Posturile de radio DAB sunt indicate după denumirea programului, în loc să fie indicate după frecvența de emisie.
- Utilizând DAB pot fi emise mai multe programe radio (servicii) într-un singur ansamblu.
- Pe lângă serviciile audio digitale de înaltă calitate, DAB este de asemenea capabil să transmită date asociate programelor și o multitudine de alte servicii de date, inclusiv informații turistice și despre trafic.
- Atât timp cât un receptor DAB poate capta semnale transmise de o stație de emisie (chiar dacă semnalul este foarte slab), reproducerea sunetului este asigurată.

- În cazul recepției slabe, volumul este redus automat pentru a evita obținerea zgomotelor dezagreabile.

Dacă semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor, recepția este întreruptă complet. Acest lucru poate fi evitat prin activarea **Corelare DAB la DAB** și/sau a **Corelare DAB la FM** din meniul DAB (consultați textul de mai jos).

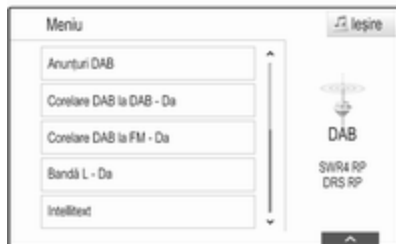
- Interferența cauzată de programele care sunt transmise pe frecvențe apropiate (un fenomen caracteristic recepției AM și FM) nu se produce în cazul DAB.
- Dacă semnalul DAB este reflectat de obstacole naturale sau clădiri, calitatea recepției DAB se îmbunătățește, pe când recepția AM sau FM este înrăutățită considerabil în astfel de cazuri.
- Atunci când recepția DAB este activată, acordul FM al sistemului Infotainment rămâne activ în fundal și caută în mod

continuu posturile de radio FM cu cea mai bună recepție. Dacă funcția TP ⇨ 34 este activată, sunt transmise anunțuri despre trafic ale postului de radio FM cu cea mai bună recepție.

Dezactivați TP dacă nu doriți ca recepția DAB să fie întreruptă de anunțurile de trafic FM.

Setările DAB

Pentru a configura opțiunile pentru setările DAB, activați funcția radio și apoi selectați banda de frecvențe DAB. Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare pentru a afișa meniul DAB.



Anunțurile DAB

Pe lângă programele muzicale, multe posturi de radio DAB emit și anunțuri din diverse categorii. Dacă activați unele sau toate categoriile, serviciul DAB recepționat în momentul respectiv este întrerupt în momentul în care se emite un anunț din aceste categorii.

Selectați **Anunțuri DAB** pentru a afișa lista de categorii DAB.

Selectați categoriile dorite. Categoriile selectate sunt marcate cu ✓.

Notă

Anunțurile DAB pot fi recepționate numai dacă banda de frecvențe DAB este activată.

Legarea DAB-DAB

Dacă această funcție este activată, aparatul comută la același serviciu (program) de pe un alt ansamblu DAB (dacă este disponibil) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Setați **Corelare DAB la DAB - Da** sau **Corelare DAB la DAB - Nu**.

Legarea DAB-FM

Dacă această funcție este activată, aparatul comută la un post de radio FM corespunzător din serviciul DAB activ (dacă este disponibil) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Setați **Corelare DAB la FM - Da** sau **Corelare DAB la FM - Nu**.

L Band

Dacă funcția **Bandă L** este activată, sistemul Infotainment recepționează o gamă de frecvențe suplimentare. Frecvențele pentru L-Band includ posturi de radio terestre și prin satelit (1452-1492 MHz).

Setați **Bandă L - Da** sau **Bandă L - Nu**.

Intellitext

Funcția **Intellitext** permite recepționarea unor informații suplimentare, precum anunțuri, informații financiare, din sport, știri etc.

Selectați o categorie și alegeți o opțiune specifică pentru a afișa informațiile detaliate.

CD player

Informații generale	37
Utilizarea	38

Informații generale

CD-player-ul sistemului Infotainment poate reda CD-uri audio și CD-uri MP3/WMA.

Atenție

În niciun caz nu introduceți în playerul audio DVD-uri, CD-uri cu diametrul de 8 cm sau CD-uri de alte forme decât standard.

Nu aplicați niciun fel de etichete pe CD-uri. Aceste discuri se pot bloca în unitatea CD și o pot defecta iremediabil. În acest caz, va fi necesară înlocuirea dispozitivului.

Informații importante referitoare la CD-urile audio și CD-urile MP3/WMA

- Pot fi utilizate următoarele formate CD:
CD, CD-R și CD-RW
- Pot fi utilizate următoarele formate de fișiere:
ISO9660 Nivel 1, Nivel 2,
(Romeo, Joliet)

Fișierele MP3 și WMA scrie în orice format, altul decât cele menționate mai sus, pot să nu fie redade corect, iar numele fișierelor și numele directoarele pot să nu fie afișate corect.

- Este posibil ca CD-urile audio cu protecție împotriva copierii neconforme cu standardul referitor la CD-urile audio să nu fie redade corect sau chiar deloc.
- CD-urile și CD-RW-urile inscripționate pe cont propriu sunt mult mai vulnerabile la manevrarea incorectă decât CD-urile preinscripționate. Trebuie asigurată manevrarea corectă, în special în cazul CD-urilor și CD-RW-urilor inscripționate pe cont propriu.
- Este posibil ca CD-urile și CD-RW-urile inscripționate pe cont propriu să nu fie redade corect sau chiar deloc.
- În cazul CD-urilor cu mod combinat (combinații de muzică și date, de ex. MP3), numai pistele audio vor fi detectate și redade.

- Evitați să lăsați amprente atunci când schimbați CD-urile.
- Puneți CD-urile înapoi în carcase imediat după scoaterea din playerul audio pentru a le proteja împotriva deteriorării și murdăriei.
- Murdăria și lichidele de pe CD-uri pot contamina lentilele dispozitivului de redare CD din interiorul aparatului și pot cauza defecțiuni.
- Protejați CD-urile împotriva căldurii și a radiației solare directe.
- Următoarele restricții se aplică datelor memorate pe un CD MP3/WMA CD:

Numărul maxim de fișiere/
melodii: 800

Numărul maxim de foldere în
ierarhie: 8

Fișierele WMA cu DRM (Digital Rights Management - management digital al drepturilor) procurate de la magazinele virtuale online nu pot fi redade.

Fișierele WMA pot fi redade în siguranță numai dacă au fost create cu versiunea Windows Media Player 9 sau o versiune ulterioară.

Extensii aplicabile pentru listele de redare: .m3u, .pls

Pozițiile din lista de redare trebuie să fie în formă de căi relative.

Notă

Acest capitol tratează numai redarea fișierelor MP3, deoarece modul de utilizare pentru fișierele MP3 și WMA este identic. La încărcarea unui CD cu fișiere WMA, se afișează meniurile MP3.

Utilizarea

Începerea redării CD-ului

Împingeți CD-ul audio sau CD-ul MP3 cu partea tipărită în sus în fanta CD până când acesta este preluat.

Selectați în mod repetat **MEDIA** în bara interactivă de selectare sau apăsați **MEDIA** în panoul de comandă pentru a activa funcția CD.



Ejectarea unui CD

Apăsați ▲. CD-ul este ejectat din fanta CD.

Dacă CD-ul nu este scos după ejectare, acesta va fi preluat în CD-player după câteva secunde.

Butoanele funcționale

Înteruperea redării CD-ului

Selectați **||** pentru a întrerupe redarea. Butonul tactil se modifică în ►.

Selectați ► pentru a relua redarea.

Saltul la piesa anterioară sau la piesa următoare

Selectați ◀◀ sau ▶▶ pentru a reda piesa anterioară sau piesa următoare.

Ca alternativă, rotiți **MENU** pentru a merge la piesa anterioară sau la piesa următoare.

Derularea înainte sau înapoi

Mențineți apăsat ◀◀ sau ▶▶ pentru a derula înapoi sau înainte.

Ca alternativă, deplasați cursorul pe bara de timp.

Lista de piese

Pentru a afișa lista de piese, puteți, opțional, efectua următoarele:

- Atingeți ecranul.
- Selectați **RĂSFOIRE** din bara interactivă de selectare.
- Rotiți **MENU**.

Se afișează lista de piese.

Notă

Se evidențiază piesa în curs de redare.

Defilați prin listă și selectați opțiunea dorită din listă.

Notă

Pentru o descriere detaliată a răsfoirii CD-urilor MP3 ⇨ 42.

Ordinea de redare

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare pentru a afișa meniul CD-ului.

Dacă **Aleator** este setat la **Da**, toate piesele de pe CD-ul activ sunt redade în ordine aleatorie.

Setați **Aleator - Da** sau **Aleator - Nu**.

Dispozitivele externe

Informații generale	40
Redarea audio	42
Redarea filmelor	43
Utilizarea aplicațiilor smartphone	43

Informații generale

O priză AUX și USB pentru conectarea dispozitivelor externe este amplasată sub cotieră, în consola centrală. Găsiți o descriere detaliată a modului de ridicare a cotierei în manualul de utilizare.

Notă

Priza trebuie menținută permanent curată și uscată.

Intrarea AUX

Este posibilă conectarea dispozitivelor auxiliare la intrarea AUX.

Sistemul Infotainment poate reda fișiere muzicale aflate pe aceste dispozitive.

La conectarea la intrarea AUX, semnalul audio al dispozitivului auxiliar este transmis prin difuzoarele sistemului Infotainment.

Setările pentru volum și tonalitate pot fi ajustate prin intermediul sistemului Infotainment. Toate celelalte funcții de control trebuie operate de la dispozitivul auxiliar.

Conectarea/deconectarea unui dispozitiv

Pentru conectarea dispozitivului auxiliar la priza pentru intrarea AUX a sistemului Infotainment, utilizați cablul următor:

Cu 3 poli pentru sursa audio.

Pentru deconectarea dispozitivului auxiliar, selectați o altă funcție și apoi demontați dispozitivul auxiliar.

Portul USB

Un player MP3, unitatea USB sau smartphone poate fi conectat la portul USB.

Sistemul Infotainment poate reda fișiere muzicale și filme aflate pe aceste dispozitive.

În timpul conectării la portul USB, dispozitivele menționate mai sus pot fi operate prin intermediul comenzilor și meniurilor sistemului Infotainment.

Notă

Nu toate dispozitivele auxiliare sunt acceptate de sistemul Infotainment. Verificați pe site-ul nostru web lista dispozitivelor compatibile.

Conectarea/deconectarea unui dispozitiv

Conectați dispozitivul USB la portul USB.

Notă

Dacă este conectat un dispozitiv USB care nu permite citirea, se afișează un mesaj de eroare corespunzător, iar sistemul Infotainment comută automat la funcția anterioară.

Pentru deconectarea dispozitivului USB, selectați o altă funcție și eliminați apoi dispozitivul de stocare USB.

Atenție

Evitați să deconectați dispozitivul în timpul redării. Acest lucru poate deteriora dispozitivul sau sistemul Infotainment.

Funcția Bluetooth

Dispozitivele care acceptă profilurile de muzică Bluetooth A2DP și AVRCP pot fi conectate fără fir la sistemul infotainment. Sistemul Infotainment poate reda fișiere muzicale aflate pe aceste dispozitive.

Conectarea/deconectarea unui dispozitiv

Pentru o descriere detaliată privind conectarea la Bluetooth ⇨ 73.

Administrarea dispozitivului Bluetooth

Pentru a schimba dispozitivul Bluetooth conectat, selectați **MENIU** în bara interactivă de selectare.

Selectați **Gestionare dispozitive Bluetooth** pentru a afișa lista de dispozitive.

Pentru o descriere detaliată ⇨ 73.

Formatele fișierelor

Sunt suportate numai dispozitivele formate în sistemul de fișiere FAT32, NTFS și HFS+.

Notă

Unele fișiere pot să nu fie redare corect. Acest lucru se datorează diverselor formate de înregistrare sau stării fișierului.

Nu pot fi redare fișierele de la magazine online cărora le-au fost aplicate componente de administrare a drepturilor digitale (DRM).

Sistemul Infotainment poate reda următoarele tipuri de fișiere audio și film stocate pe dispozitivele externe.

Fișierele audio

Formatele fișierelor audio care pot fi redare sunt: .mp3, .wma, .aac, .m4a și .aif.

La redarea unui fișier cu informații în formatul etichetă ID3, sistemul Infotainment poate afișa informații precum titlul piesei și artistul.

Fișierele film

Formatele de fișiere film care pot fi redare sunt: .avi, .mpg, .mp4, .xvid și .wmv.

Sunt în general suportate combinațiile comune audio și video pentru dispozitivele mobile.

Redarea audio

Pornirea redării

Dacă nu este conectat, conectați dispozitivul ↗ 40.

Selecțiți în mod repetat **MEDIA** în bara interactivă de selectare sau apăsați **MEDIA** în panoul de comandă pentru a activa sursa media dorită.

Exemplu: meniul principal USB.



Butoanele funcționale

Notă

În timpul redării AUX, butoanele funcționale nu sunt disponibile.

Întreruperea redării

Selecțiți **II** pentru a întrerupe redarea.

Selecțiți **▶** pentru a relua redarea.

Saltul la piesa anterioară sau la piesa următoare

Selecțiți **◀◀** sau **▶▶** pentru a reda piesa anterioară sau piesa următoare.

Ca alternativă, rotiți **MENU** pentru a merge la piesa anterioară sau la piesa următoare.

Derularea înainte sau înapoi

Mențineți apăsat **◀◀** sau **▶▶** pentru a derula înapoi sau înainte.

Ca alternativă, deplasați cursorul în bara de timp (numai pentru USB).

Funcția răsfoire

Notă

Funcția de răsfoire nu este disponibilă pentru sursele media AUX.

Pentru a afișa ecranul de răsfoire, puteți, opțional, efectua următoarele:

- Atingeți ecranul.
- Selecțiți **RĂSFOIRE** din bara interactivă de selectare.
- Rotiți **MENU**.



Selecțiți **LISTE RED.**, **ARTIȘTI**, **ALBUME**, **MELODII**, **GENURI** sau **MAI MULT**. **MAI MULT** include

categoriile suplimentare: **Vizualizare folder**, **Podcast-uri**, **Cărți audio**, **Filme** și **Compozitori**.

Răsfoiți prin categorii până când găsiți piesa dorită. Selectați piesa pentru a porni redarea.

Ordinea de redare

Dacă funcția **Aleator** este activată, toate piesele de pe dispozitivul activ sunt redade în ordine aleatorie.

Notă

La redarea de pe USB, funcția de amestecare depinde de modul de filtrare selectat pentru redarea melodiilor, de exemplu, album, artist, gen.

Pentru a afișa respectivul meniu audio, selectați **MENIU** în bara interactivă de selectare.

Setați **Aleator - Da** sau **Aleator - Nu**.

Redarea filmelor

Începerea redării video

Conectați dispozitivul ⇨ 40.

Selectați în mod repetat **MEDIA** în bara interactivă de selectare sau apăsați **MEDIA** pentru a activa sursa media dorită.

Selectați **RĂSFOIRE** și apoi **MAI MULT**. Selectați **Filme** și apoi fișierul film dorit. Se inițiază redarea video.

Notă

Clipurile video pot fi redade doar dacă este aplicată frâna de parcare.



Butoanele funcționale

Înteruperea redării

Selectați **II** pentru a întrerupe redarea.

Selectați **►** pentru a relua redarea.

Saltul la fișierul anterior sau următor
Selectați **◀◀** sau **▶▶** pentru a reda fișierul film anterior sau următor.

Ca alternativă, rotiți **MENU** pentru a merge la filmul anterior sau la cel următor.

Derularea înainte sau înapoi

Mențineți apăsat **◀◀** sau **▶▶** pentru a derula înapoi sau înainte.

Ca alternativă, deplasați cursorul pe bara de timp.

Meniul video

Pentru a afișa meniul video, selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare.

Utilizarea aplicațiilor smartphone

Aplicațiile de proiecție a telefonului Apple CarPlay™ și Android™ Auto afișează aplicațiile selectate pe smartphone-ul dvs. pe ecranul Infotainment și permit utilizarea acestora direct de la comenzile Infotainment.


Verificați la producătorul dispozitivului dacă această funcție este compatibilă cu smartphone-ul dvs. și dacă această aplicație este disponibilă în țara dvs.

Pregătirea smartphone-ului

Telefon Android: Descărcați aplicația Android Auto pe smartphone-ul dvs., din Google Play™ Store.

iPhone®: Asigurați-vă că smartphone-ul are activată funcția SIRI.

Activarea proiecției telefonului din meniul de setări


Apăsați  pentru a afișa ecranul Acasă, apoi selectați pictograma **SETĂRI**.

Derulați prin listă și selectați **Apple CarPlay** sau **Android Auto** pentru a afișa un submeniu.


Verificați să fie activată aplicația respectivă.

Pentru a afișa o listă cu toate dispozitivele înregistrate pentru această funcție, selectați **Administrare dispozitive**.

Conectarea telefonului mobil


Conectați smartphone-ul la portul USB  40.

Lansarea proiecției telefonului

Pentru a activa funcția de proiecție a telefonului, apăsați , apoi selectați **PROIECTARE**.

Notă

Dacă aplicația este recunoscută de către sistemul Infotainment, pictograma aplicației s-ar putea schimba în **Apple CarPlay** sau **Android Auto**.

Pentru a activa funcția, puteți, de asemenea, să mențineți apăsat  timp de câteva secunde.

Ecranul de proiecție a telefonului afișat depinde de smartphone-ul dvs. și de versiunea de software.

Revenirea la ecranul Infotainment

Apăsați .

Sistemul de navigație

Informații generale	45
Utilizarea	46
Introducerea destinației	53
Ghidarea	60

Informații generale

Sistemul de navigație vă va ghida în siguranță către destinația dumneavoastră.

Se ține cont de situația curentă din trafic la calculul traseului. În acest scop, sistemul Infotainment recepționează anunțuri despre trafic din zona curentă de recepție prin intermediul RDS TMC.

Sistemul de navigație nu poate totuși să ia în calcul incidentele din trafic, reglementările de trafic modificate recent și pericolele sau problemele ce survin brusc (de exemplu, lucrările la carosabil).

Atenție

Utilizarea sistemului de navigație nu exonerează șoferul de răspunderea privind o atitudine corectă, vigilentă în trafic. Toate reglementările de circulație relevante trebuie respectate întotdeauna. Dacă o instrucțiune de navigație contravine

reglementărilor de circulație, se vor aplica întotdeauna reglementările de circulație.

Funcționarea sistemului de navigație

Poziția și deplasarea autovehiculului sunt detectate prin sistemul de navigație utilizând senzori. Distanța parcursă este determinată de semnalul vitezometrului autovehiculului, iar deplasările de virare în curbe de un senzor giroscopic. Poziția este determinată de sateliții GPS (sistemul de poziționare globală).

Prin compararea semnalelor de la senzori cu hărțile digitale, poziția poate fi determinată cu o precizie de aprox. 10 metri.

De asemenea, sistemul va funcționa și cu o recepție GPS slabă. Totuși, exactitatea determinării poziției se va reduce.

După ce ajungeți la adresa de destinație sau la punctul de interes (stația de alimentare cea mai

apropiată, hotelul cel mai apropiat etc.), traseul este calculat de la locația curentă la destinația selectată.

Ghidarea în traseu este asigurată prin anunțuri vocale și prin indicații pe ecran, precum și prin intermediul unui afișaj cu hartă color.

Informații importante

Sistemul de informații TMC despre trafic și ghidarea dinamică în traseu

Sistemul de informații TMC despre trafic recepționează toate informațiile despre trafic de la posturile de radio TMC. Aceste informații sunt incluse la calcularea întregului traseu. În cadrul acestui proces, traseul este planificat astfel încât problemele de trafic referitoare la criteriile preselectate să fie evitate.

Dacă apare o problemă de trafic în cursul ghidării dinamice în traseu, în funcție de presetare, se afișează un mesaj prin care se solicită decizia șoferului cu privire la eventuala modificare a traseului.

Informațiile TMC despre trafic sunt prezentate ca simboluri pe afișajul hărții sau ca text detaliat în meniul mesajelor TMC.


Pentru a putea utiliza informațiile TMC despre trafic, sistemul trebuie să recepționeze posturile TMC din regiunea relevantă.

Posturile de radio cu informații despre trafic TMC pot fi selectate din meniul de navigație ↗ 46.

Datele hărții

Toate datele necesare ale hărților sunt stocate în sistemul Infotainment. Pentru a actualiza software-ul hărții prin intermediul portului USB, contactați atelierul de service.

Utilizarea

Pentru a afișa harta de navigație, apăsați  și apoi selectați pictograma **NAV**.

Ghidarea în traseu nu este activată



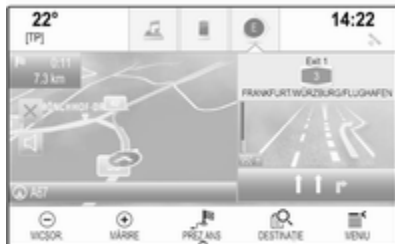
Locația curentă este indicată cu un cerc având o săgeată îndreptată în direcția deplasării.

După o perioadă de expirare de circa 15 secunde, bara de aplicații și bara interactivă de selectare vor dispărea pentru a prezenta o vizualizare a hărții pe ecranul complet.



Pentru a afișa din nou bara de aplicații și bara interactivă de selectare, atingeți ecranul.

Ghidarea în traseu este activată



- Se afișează ecranul hărții.
- Traseul activ este indicat printr-o linie colorată.
- Autovehiculul în mișcare este marcat de un cerc.
- Următoarea manevră de virare este indicată de un simbol săgeată în partea dreaptă a ecranului.
- Ghidarea pe banda de rulare este afișată în partea dreaptă a ecranului.
- Ora de sosire este afișată deasupra simbolului săgeată.
- Distanța până la următoarea manevră de virare este afișată sub simbolul săgeată.

Centrul de informații pentru șofer, tema **Sport**:



- Se afișează numele traseului pe care vă aflați.
- Simbolul săgeată indică următoarea manevră de virare.
- Se afișează distanța până la următoarea manevră de virare.

Manipularea hărții

Defilarea


Pentru a derula harta, atingeți cu degetul oriunde pe ecran și deplasați-l în sus, în jos, la stânga sau la dreapta, în funcție de direcția în care doriți să derulați.

Harta se deplasează în mod corespunzător, afișând o nouă secțiune.

Pentru a reveni la locația curentă, selectați **RESETARE** din bara interactivă de selectare.

Centrarea

Atingeți pe ecran locația dorită. Harta se centrează în jurul acestei locații.

Un  se afișează în locația respectivă, iar adresa corespunzătoare se va afișa într-o etichetă.



Pentru a reveni la locația curentă, selectați **RESETARE** din bara interactivă de selectare.

Panoramarea

Pentru a mări o locație selectată de pe hartă, selectați **MĂRIRE**.

Pentru a micșora înapoi și a afișa o zonă mai mare învecinată locației selectate, selectați **MICȘOR**.

Butonul Overview

În timpul ghidării în traseu active, un buton tactil **PREZ ANS** se va afișa în bara interactivă de selectare.

Pentru a afișa o prezentare generală a traseului activ pe hartă, selectați **PREZ ANS**.

Butonul tactil se modifică în **RESETARE**.

Pentru a reveni la vederea normală, selectați **RESETARE**.


Afișajul hărții

Mod vizualizare

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Orientare hartă** pentru a afișa submeniul respectiv.

Selectați vizualizarea dorită a hărții (**Orientare 3D a hărții**, **Orientare în sensul de mers**, **Orientare spre nord**).

Notă

Ca alternativă, puteți selecta în mod repetat  în bara de aplicații pentru a comuta rapid între diversele vizualizări de hartă (**Orientare 3D a hărții**, **Orientare în sensul de mers**, **Orientare spre nord**).

Informațiile audio

Dacă este setat **Informații audio - Da**, informațiile despre post, album sau melodia curentă sunt afișate pe harta de pe ecran.

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Orientare hartă** pentru a afișa submeniul respectiv.

Setați **Informații audio - Da** sau **Informații audio - Nu**.

Modul afișajului

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Orientare hartă** pentru a afișa submeniul respectiv.

Selectați **Mod zi / noapte**.

În funcție de condițiile de iluminat exterioare, activați **Ziua** sau **Noaptea**.

Dacă doriți ca ecranul să se ajusteze automat, activați **Auto** din meniu.

Afișarea clădirilor

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Orientare hartă** pentru a afișa submeniul respectiv.

Clădirile pot fi afișate 3D sau în vizualizare normală.

Setați **Clădiri 3D - Da** sau **Clădiri 3D - Nu**.

Funcția de panoramare automată

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Orientare hartă** pentru a afișa submeniul respectiv.

Sistemul poate mări harta în cazul manevrelor speciale.

Setați **Autozoom - Da** sau **Autozoom - Nu**.

Pictogramele POI

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Afișare pictograme "Puncte de interes"** pentru a afișa submeniul respectiv.

Dacă opțiunea **Icoane POI** este activată, punctele de interes din apropierea poziției curente și de-a lungul traseului sunt afișate pe hartă.

Setați **Iconițe PDI - Da** sau **Iconițe PDI - Nu**.

Dacă funcția **Icoane POI** este setată la **Da**, activați categoriile POI pe care doriți să le afișați.

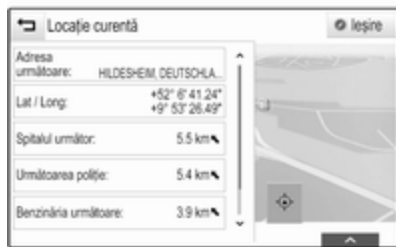
Selectați **Șterge toate** pentru a deselecta toate categoriile.

Informații privind locația curentă

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare pentru a afișa meniul de navigație.



Selectați **Locație curentă** din listă pentru a afișa submeniul respectiv care indică detalii privind cea mai apropiată adresă, coordonatele și punctele de interes (↔ 53) din jurul locației curente.



Adresa cea mai apropiată

Din acest submeniu, puteți salva în sistem cea mai apropiată adresă.

Selecționați **Adresa următoare**: pentru afișarea vederii detaliilor destinației.

Pentru o descriere detaliată privind modul de salvare a unei adrese

- ca sau aferentă unui contact ⇨ 23
- ca o favorită ⇨ 19

Puncte de interes

Din acest submeniu, puteți iniția ghidarea în traseu către unul dintre cele mai apropiate puncte de interes.

Selecționați punctul de interes dorit. Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Selecționați **Start**.

Pentru o descriere detaliată privind modul de introducere a unei destinații ⇨ 53.

Gestionarea datelor sistemului de navigație

Selecționați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selecționați **Date personale**.

Se va afișa o listă cu diferite locații de salvare a datelor din sistemul de navigație.

Lista de contacte

Selecționați **Contacte** pentru a afișa submeniuul respectiv.

Pentru a șterge toate intrările din lista de contacte, selecționați **Șterge toate intrările**. Confirmați mesajul afișat, de ștergere a întregii liste de contacte.

Pentru a afișa modul de editare a contactelor, selecționați **Editare listă de contacte**.

Pentru o descriere detaliată a editării listei de contacte ⇨ 23.

Lista destinațiilor recente

Selecționați **Destinații recente** pentru a afișa submeniuul respectiv.

Pentru a șterge toate intrările din lista de destinațiilor recente, selecționați **Ștergere integrală destinații**.

Confirmați mesajul afișat, de ștergere a întregii liste de destinații recente.

Pentru a șterge destinațiile individuale, selecționați **Ștergere individuală destinații**. Se va afișa lista de destinații recente. Selecționați – de lângă destinația respectivă.

Confirmați mesajul afișat, de ștergere a destinației.

POI-uri descărcate

Selecționați **PDI-urile mele** pentru a afișa submeniuul respectiv.

POI-urile care au fost descărcate anterior în sistem pot fi șterse. Celelalte POI-uri rămân în sistem.

Pentru a șterge toate intrările din lista de contacte, selectați **Șterge toate PDI-urile mele**. Confirmați mesajul afișat, de ștergere a întregii liste de POI-uri.

Pentru a șterge numai categorii individuale, selectați **Șterge categoriile individuale** pentru a afișa o listă de categorii POI. Selectați – de lângă categoria respectivă. Confirmați mesajul afișat, de ștergere a categoriei.

Încărcarea datelor privind destinațiile pe un dispozitiv USB

Pentru o utilizare ulterioară, de exemplu, în alte autovehicule, puteți salva lista de contacte ale autovehiculului și POI-urile descărcate anterior (consultați mai jos „Crearea și descărcarea POI-urilor definite de utilizator”) pe un dispozitiv USB:

Selectați **Încarcă locații salvate**.

Lista de contacte și datele privind POI-urile sunt stocate pe dispozitivul USB conectat în folderele

"F:\myContacts", respectiv "F:\myPOIs", unde "F:\:" este folderul rădăcină al dispozitivului USB.

Notă

Această funcție poate fi realizată numai dacă este conectat un dispozitiv USB cu un spațiu de stocare suficient.

Funcția de autocompletare

Pentru a șterge lista de destinații utilizate de funcția de autocompletare, selectați **Șterge autocompletare**.

Descărcarea datelor privind contactele

Puteți transmite datele privind listele de contacte din autovehicul sistemelor Infotainment din alte autovehicule:

Pentru a încărca datele pe un dispozitiv USB, consultați "Încărcarea datelor sistemului de navigație pe un dispozitiv USB" de mai sus.

Conectați dispozitivul USB la sistemul Infotainment al unui alt autovehicul
⇨ 40.

Se va afișa un mesaj prin care vi se solicită să confirmați descărcarea.

După confirmare, datele privind contactele se descarcă în sistemul Infotainment.

Contactele descărcate sunt apoi selectabile din meniul **CONTACTE**
⇨ 23.

Crearea și descărcarea POI-urilor definite de utilizator (PDI-urile mele)

Pe lângă POI-urile predefinite salvate în sistemul Infotainment, puteți crea POI-uri pe care să le definiți în calitate de utilizator, și care corespund cerințelor personale. După creare, astfel de POI-uri definite de utilizator pot fi descărcate în sistemul Infotainment.

Pentru fiecare POI, trebuie să definiți coordonatele GPS (valorile pentru longitudine și latitudine) ale respectivei locații și o denumire descriptivă.

După descărcarea datelor POI în sistemul Infotainment, veți găsi POI-urile respective ca destinații

selectabile în meniul **PDI-urile mele**, consultați "Selectarea unui punct de interes" în capitolul "Introducerea destinației" ⇨ 53.

Crearea unui fișier text cu date POI

Creați un fișier text (de exemplu, folosind un program simplu de editare de text), cu un nume arbitrar și cu extensia **.poi**, de exemplu, "TomsPOIs.poi".

Notă

Codificarea caracterelor **UTF-8** (Unicode) trebuie selectată la stocarea fișierului text. În caz contrar, este posibil ca datele POI să nu fie importate corect în sistem.



Introduceți datele POI-urilor în fișierul text, în următorul format:

Coordonatele longitudinii, Coordonatele latitudinii, "Numele POI", "Informații suplimentare", "Număr de telefon"

Exemplu:

7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "Bonn, Hellweg 6", "02379234567", vezi imaginea de mai sus.

Coordonatele GPS trebuie exprimate în grade zecimale și pot fi luate, de exemplu, de pe o hartă topografică.

Șirurile privind informațiile suplimentare și numărul de telefon sunt opționale. Dacă, de ex., nu este necesară nicio informație suplimentară, în poziția respectivă trebuie introdus "".

Exemplu:

7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "", "02379234567".

Numele POI-ului și șirul pentru informațiile suplimentare nu pot să depășească 60 de caractere fiecare. Șirul pentru numărul de telefon nu poate depăși 30 de caractere.

Datele POI ale fiecărei adrese de destinație trebuie introduse într-o singură linie separată, vezi imaginea de mai sus.

Memorarea datelor POI pe o unitate USB

În directorul rădăcină al unității USB, creați un folder denumit **"myPOIs"**, de exemplu "F:\myPOIs", unde "F:\\" este directorul rădăcină al unității USB.

În directorul "myPOIs", salvați fișierul text cu POI-uri, de exemplu, "F:\myPOIs\TomsPOIs.poi".

Organizarea datelor POI în câteva subfoldere

Opțional, puteți organiza fișierele text în câteva subfoldere denumite aleator (adâncimea maximă a structurii subfolderului: 2).

Exemple: F:\myPOIs\AnnsPOIs sau F:\myPOIs\MyJourney\London, unde F:\ este directorul rădăcină al unității USB.

Notă

Într-un folder pot fi memorate numai subfoldere sau numai fișiere POI. Un amestec al acestor două categorii nu va fi importat corect în sistem.

După descărcarea datelor POI individuale organizate astfel, în sistemul Infotainment (vezi descrierea descărcării mai jos), meniul **PDI-urile mele** va prezenta o listă a submeniurilor care pot fi selectate.

După selectarea unui submeniu, vor fi afișate submeniuri ulterioare sau lista respectivă a categoriilor POI-urilor importate.

Descărcarea datelor POI în sistemul Infotainment

Conectați dispozitivul USB care conține datele privind POI-urile definite de utilizator la portul USB ⇨ 40 al sistemului Infotainment.


Se va afișa un mesaj prin care vi se solicită să confirmați descărcarea.

După confirmare, datele POI se descarcă în sistemul Infotainment.

POI-urile descărcate sunt selectabile ca destinații din meniul **PDI-urile mele**, consultați "Selectarea unui punct de interes" din capitolul "Introducerea destinației" ⇨ 53.

Introducerea destinației

Aplicația sistemului de navigație oferă opțiuni diferite pentru stabilirea unei destinații pentru ghidarea în traseu.

Apăsăți , apoi selectați **NAV** pentru a afișa harta sistemului de navigație.

Selectați **DESTINAȚIE** în bara interactivă de selectare, apoi selectați una dintre diversele opțiuni de introducere a adresei.

**Introducerea unică a destinației**

Atingeți câmpul de intrare aflat în capătul de sus al meniului. Se afișează o tastatură.

Pentru o descriere detaliată a tastaturilor ⇨ 17.

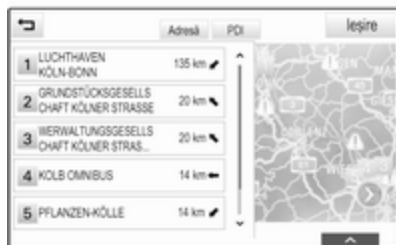
Introduceți o adresă sau un termen de căutare și confirmați datele introduse.

Se vor crea două liste cu destinații posibile. Pentru a comuta între filele listelor, atingeți **Adresă** sau **PDI** în capătul de sus al ecranului.

Lista de adrese:



Lista POI-urilor:



Pentru o descriere detaliată a POI-urilor, consultați mai jos „introducere POI-uri”.

Selecționați una dintre destinații. Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.



Pentru a iniția ghidarea în traseu, selecționați **Start**.

Ecran pentru introducerea adresei

Selecționați **ADRESA**. Se afișează ecranul **Introducere adresă**.



Atingeți unul dintre câmpurile de introducere de lângă intrările părților din adresă. Se afișează o tastatură.

Pentru o descriere detaliată a tastaturilor ⇨ 17.

Introduceți informațiile necesare pentru destinație.

Notă

Ecranul nu trebuie completat integral.

Pentru a confirma introducerea, selecționați ✓ din colțul dreapta sus al ecranului.

Dacă există mai mult de o destinație posibilă conform informațiilor introduse, se va afișa o listă a tuturor destinațiilor potrivite identificate. Selectați adresa dorită.

Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selectați **Start**.

ECRAN PENTRU INTRODUCEREA INTERSECȚIEI

Selectați **INTERSECȚIE**. Se afișează ecranul **Introducere intersecție**.



Atingeți unul dintre câmpurile de introducere de lângă intrările părților din adresă. Se afișează o tastatură. Pentru o descriere detaliată a tastaturilor ⇨ 17.

Introduceți informațiile necesare pentru destinație.

Pentru a confirma introducerea, selectați ✓ din colțul dreapta sus al ecranului.

Dacă există mai mult de o destinație posibilă conform informațiilor introduse, se va afișa o listă a tuturor destinațiilor potrivite identificate. Selectați adresa dorită.

Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selectați **Start**.

Introducerea punctelor de interes (POI)

Un punct de interes (POI) reprezintă o locație specifică care poate fi de interes, de exemplu, o stație de alimentare, o parcare auto sau un restaurant.

Datele salvate în sistemul de navigație conțin un număr mare de POI-uri predefinite, care sunt indicate pe hartă (dacă funcția este activată, ⇨ 46).

De asemenea, puteți salva în sistem POI-uri individuale, consultați "Crearea și descărcarea POI-urilor definite de utilizator" în capitoul "Utilizarea" ⇨ 46. Aceste POI-uri sunt selectabile ca destinații prin intermediul categoriei principale POI **PDI-urile mele**.

Pentru a selecta un POI ca destinație pentru ghidarea în traseu, selectați **DESTINAȚIE** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **POI-uri**. Se va afișa o listă pentru selecția ariei de căutare.

Setarea unei locații de căutare

Selectați una din opțiuni.



Notă

Opțiunile **PDIs de-a lungul traseului** și **PDIs aproape de destinație** sunt disponibile dacă este activă ghidarea în traseu.

Dacă este selectată opțiunea **PDIs în altă locație**, se va afișa o tastatură.

Pentru o descriere detaliată a tastaturilor ⇨ 17.

Introduceți locația dorită și confirmați datele introduse.

Se afișează o listă de categorii de POI-uri.

Căutarea POI-urilor după categorii

Selectați una din categoriile principale din listă. Se afișează o listă cu subcategorii.

Pentru a afișa toate POI-urile disponibile din categoria principală respectivă, selectați **Listare toate** din listă. Defilați prin listă și selectați POI-ul dorit.

Pentru a afișa toate POI-urile dintr-o singură subcategorie, selectați subcategoria corespunzătoare. Defilați prin listă și selectați POI-ul dorit.

Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru mai multe informații despre POI-ul selectat, atingeți **Info** în colțul dreapta sus al ecranului.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selectați **Start**.

Căutarea POI-urilor prin introducerea numelui

Pentru a căuta un POI anume, o categorie sau o locație specifică, selectați **Silabisire nume** din lista

categoriilor principale de POI-uri sau dintr-una din listele de subcategorii. Se afișează o tastatură.

Pentru o descriere detaliată a tastaturilor ⇨ 17.

Introduceți numele sau categoria dorită.

Selectați pentru a vă confirma alegerea. Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru mai multe informații despre POI-ul selectat, atingeți **Info** în colțul dreapta sus al ecranului.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selectați **Start**.

Lista destinațiilor recente

Selectați **RECENT**.

Se va afișa o listă a tuturor destinațiilor recent introduse.



Selecționați una dintre intrări. Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selecționați **Start**.


Lista de contacte

Selecționați **CONTACTE**. Se afișează lista de contacte.



Pictograma funcție rapidă

Dacă există salvată numai o singură adresă pentru un contact, o pictogramă funcție rapidă se va afișa lângă intrarea respectivă din lista de contacte.

Selecționați  pentru afișarea directă a vederii detaliilor destinației.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selecționați **Start**.

Vizualizarea detaliilor contactului


Dacă există mai mult de o adresă salvată pentru un contact, selecționați intrarea contactelor dorite. Se afișează vizualizarea detaliilor contactului.

Selecționați una din adresele salvate pentru acel contact. Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selecționați **Start**.

Selectarea unei adrese de pe hartă

Atingeți locația dorită de pe hartă. Harta se centrează în jurul acestei locații.

Un  roșu se afișează în locația respectivă, iar adresa corespunzătoare se va afișa într-o etichetă.



Atingeți eticheta. Se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selectați **Start**.

Călătoriile cu destinații intermediare

O destinație intermediară este luată în considerare la calculul unui traseu până la destinația finală. Pentru a crea un parcurs cu destinații intermediare, adăugați una sau mai multe destinații intermediare.

Introduceți sau selectați destinația finală a parcursului cu distanțe intermediare și porniți ghidarea în traseu.



În timpul ghidării în traseu active, selectați **DESTINAȚIE** din bara interactivă de selectare din vizualizarea hărții.

Ca alternativă, atingeți simbolul săgeată din partea dreaptă a ecranului care indică următoarea manevră de virare pentru a afișa meniul de ghidare în traseu. Selectați **DESTINAȚIE** din bara interactivă de selectare a meniului de ghidare în traseu.

Introduceți sau selectați o adresă nouă.



Selectați **Start**. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.



Selecționați **Adăugare punct de trecere**. Traseul se recalculează și noua destinație se adaugă ca destinație intermediară în traseul curent.

Dacă se dorește, introduceți destinațiile intermediare așa cum se descrie mai sus.



Pentru a salva întregul traseu cu destinații intermediare, selecționați **Salvare**.

Parcursul cu destinații intermediare este salvat în lista contactelor din folderul **Călătorii salvate** și este denumit conform destinației sale finale.

Călătoria cu destinații intermediare salvată poate fi rechemată prin intermediul listei de contacte.

Pentru o descriere detaliată privind modul de editare a unui parcurs cu destinații intermediare ⇨ 60.

Destinația nouă

Pentru a seta o destinație nouă, puteți să anulați ghidarea în traseu către destinația curentă și să introduceți o nouă destinație. Sau puteți să introduceți direct o nouă destinație.

În timpul ghidării în traseu active, selecționați **DESTINAȚIE** din bara interactivă de selectare din vizualizarea hărții.

Ca alternativă, atingeți simbolul săgeată din partea dreaptă a ecranului care indică următoarea manevră de virare pentru a afișa meniul de ghidare în traseu. Selecționați **DESTINAȚIE** din bara interactivă de selectare a meniului de ghidare în traseu.

Introduceți sau selecționați o adresă nouă.

Selecționați **Start**. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.

Selecționați **Setare destinație nouă**. Traseul va fi recalculat și se va stabili noua destinație.

Apelarea unei destinații

După introducerea unei destinații și înainte de a porni ghidarea în traseu, se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru a iniția un apel telefonic către locația selectată, selecționați **Apel**.

Notă

Butonul tactil **Apel** este disponibil numai dacă pentru locația respectivă a fost salvat un număr de telefon.

Salvarea destinațiilor

Intrarea contactelor

După introducerea unei destinații și înainte de a porni ghidarea în traseu, se afișează vizualizarea detaliilor destinației.

Pentru a salva destinația corespunzătoare în lista de contacte, selectați **Salvare**. Pentru o descriere detaliată privind modul de salvare a unei adrese în lista de contacte ⇨ 23.

Notă

Butonul tactil **Salvare** este disponibil numai dacă adresa nu a fost încă salvată în sistem.

Preferat

Favoritele pot fi salvate din aproape orice vizualizare de ecran.

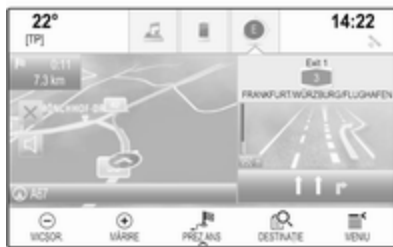
Pentru o descriere detaliată privind modul de salvare a destinațiilor favorite ⇨ 19.

Ghidarea

Ghidarea în traseu este furnizată de sistemul de navigație prin instrucțiuni vizuale și prin mesaje vocale (ghidare vocală).

Instrucțiuni vizuale

Instrucțiunile vizuale sunt furnizate pe afișaje.



Mesajele vocale ale sistemului de navigație

Mesajele vocale ale sistemului de navigație vor anunța direcția care trebuie urmată, în momentul în care ajungeți la o intersecție în care este necesar să virați.

Pentru a activa funcția mesajelor vocale și a seta volumul sonor, consultați "Setările de voce ale sistemului de navigație" de mai jos.

Inițierea și anularea ghidării în traseu

Starting route guidance (Inițierea ghidării pe traseu)

Pentru a iniția ghidarea în traseu către o nouă destinație aleasă, selectați **Start** din ecranul detaliilor destinațiilor.

Pentru a iniția direct ghidarea în traseu către ultima destinație aleasă, selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Reluare la** din meniu.

Se repornește ghidarea în traseu către ultima destinație selectată.

Anularea ghidării în traseu

Pentru a anula ghidarea în traseu, aveți opțiunile:



- Atingeți **X** pe ecranul hărții de navigație.
- Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Anulare traseu**.
- Atingeți simbolul săgeată din partea dreaptă a ecranului care indică următoarea manevră de virare pentru a afișa meniul de


ghidare în traseu (consultați „Meniul ghidării în traseu” de mai jos).

Selecțiați **TERMINARE** din bara interactivă de selectare.

Setările de voce ale sistemului de navigație

Funcția mute (surdină)

Pentru a dezactiva temporar mesajele vocale ale sistemului de navigație, selecțiați  în partea stângă a ecranului hărții de navigație. Pictograma se modifică în .

Pentru a reactiva sunetul sistemului, selecțiați din nou .

Mesajele vocale

Selecțiați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selecțiați **Preferințe voce navigare** pentru a afișa submeniul respectiv.

Dacă opțiunea **Solicitări vocale - Da** este setată, mesajele vocale ale sistemului de navigație sunt enunțate de către sistem în timpul ghidării în traseu active.

Setați **Solicitări vocale - Da** sau **Solicitări vocale - Nu**.

Dacă este setat pe **Nu**, sistemul nu furnizează mesaje vocale de navigație.

Mesajele vocale în timpul apelurilor telefonice

Selecțiați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selecțiați **Preferințe voce navigare** pentru a afișa submeniul respectiv. Selecțiați **Solicit. în timpul apel. telef.**

Dacă opțiunea **Da** este selectată, mesajele vocale ale sistemului de navigație sunt, de asemenea, enunțate în timpul unei convorbiri telefonice.


Dacă este selectată opțiunea **Nu**, nu sunt enunțate mesaje vocale. Dacă s-a selectat **Sunete avertizare**, în locul anunțului se va auzi un bip.

Volumul sonor

Pentru a regla volumul mesajelor vocale, selecțiați **-** sau **+**.

Informațiile despre incidentele în trafic

Listă trafic

Pentru a afișa o listă cu incidente din trafic din apropierea locației curente a autovehiculului, apăsați  și selecțiați **TRAFIC**.

Sau selecțiați **MENIU** din bara interactivă de selectare, apoi selecțiați **Trafic** pentru a afișa submeniul respectiv. Selecțiați **Arată incidentele apropiate**.

Dacă ghidarea în traseu nu este activă, lista este afișată astfel:




Dacă este activă ghidarea în traseu, se afișează încă două butoane tactile: **Toate** pentru o listă care afișează toate incidentele din trafic și **De-a lungul rutei** pentru o listă care afișează numai acele incidente din trafic care au legătură cu traseul dvs. curent.

În mod implicit, lista este sortată după distanța față de locația autovehiculului. Pentru sortare alfabetică, selectați **Sort** din rândul de sus al ecranului.

Atingeți unul dintre obiectele din listă pentru a afișa informații detaliate despre respectivul incident din trafic.

Notă

Dacă lista de trafic a fost accesată din butonul tactil **TRAFIC** de pe ecranul Acasă, atingeți  în colțul stânga sus al ecranului pentru a accesa meniul pentru setările de trafic.

Pictogramele de trafic de pe hartă

Dacă opțiunea **Afișare pictogramă pe hartă** - **Da** este setată, pictogramele de incidente în trafic din apropierea poziției curente și de-a lungul traseului sunt afișate pe hartă.

Setați **Afișare pictogramă pe hartă** - **Da** sau **Afișare pictograme pe hartă** - **Nu**.

Traseul în trafic

Acest submeniu conține setări privind modul în care sistemul poate aborda incidentele din trafic înainte și în timpul ghidării în traseu.

Selectați **Preferințe rutare trafic** pentru a afișa submeniul respectiv.

Dacă doriți să evitați traficul lent, setați **Evitare trafic lent** la **Da**.

Selectați **Evitare automată trafic** sau **Întreabă înainte de evitare**.

Tipuri de incidente în trafic

Selectați **Tipuri de trafic** pentru a afișa submeniul respectiv.

Selectați tipurile de incidente în trafic pe care doriți să le evitați.

Posturile de radio TMC

Posturile de radio TMC furnizează informații privind starea curentă a traficului care este luat în considerare la calcularea traseului.

Notă

În funcție de țara în care vă aflați, serviciul TMC este îmbunătățit cu o funcționalitate PayTMC integrată în sistemul Infotainment.

Selectați **Posturi TMC** pentru a afișa submeniul respectiv.

Setarea implicită este **Auto** pentru consultarea diverselor posturi de radio TMC.

Dacă doriți luarea în considerare a unui post de radio TMC specific, selectați postul de radio respectiv din listă.

Dacă acest post de radio nu mai este recepționat, sistemul comută înapoi la funcția **Auto**.

Setările traseului

Selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Preferințe traseu** pentru a afișa submeniul respectiv.

Tipul traseului

Pentru a defini criteriile de calculare a unui traseu, selectați **Stil traseu** din meniu.

Selectați **Rapid**, **Ecologic** sau **Scurt** din listă.

Dacă a fost selectată opțiunea **Ecologic**, tipul de traseu ecologic poate fi adaptat la încărcarea autovehiculului.

Selectați **Editare profil Eco** pentru a afișa submeniuul respectiv.

Selectați în mod repetat **Sarcină pavilion** și **Remorcă** pentru a comuta între opțiunile de încărcare disponibile. Setați opțiunile după caz.

Selecția drumului

Selectați din listă tipurile de drumuri care pot fi incluse în calculul traseului.

Modificarea traseului

Pentru a modifica traseul în timpul ghidării active în traseu, atingeți simbolul săgeată din partea dreaptă a ecranului care indică următoarea manevră de virare.

Se va afișa meniul de ghidare în traseu.

Notă

Meniul ghidării în traseu poate fi afișat numai dacă ghidarea în traseu este activă.

Meniul de ghidare în traseu furnizează opțiuni suplimentare pentru modificarea setărilor de traseu în timpul ghidării în traseu active.

Afișarea listei virajelor

Lista virajelor afișează toate străzile de pe traseul calculat, începând de la locația curentă.

Selectați **LISTĂ VIR.** din bara interactivă de selectare a meniului de ghidare în traseu. Se afișează lista virajelor și următoarea manevră este enunțată de sistem.



Fiecare intrare din listă afișează următoarele informații:

- denumirea străzii, autostrăzii sau a nodului de autostradă
- săgeata de direcție
- distanța până la următoarea stradă de pe traseu
- ora estimată de sosire când ajungeți pe următoarea stradă

Pentru a afișa toate informațiile disponibile privind o anumită opțiune din listă, selectați opțiunea respectivă din listă și apoi selectați **Info** din rândul de sus de pe ecran.

Excluderea de străzi din ghidarea în traseu

După ce a fost inițiată ghidarea în traseu, puteți exclude străzi din traseul calculat anterior. Traseul se recalculează evitând străzile excluse.

Selecționați **EVITĂ** din bara interactivă de selectare a meniului de ghidare în traseu. Se afișează lista virajelor.

Selecționați strada, autostrada sau nodul de autostrăzi pe care doriți să fie evitate. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.

Selecționați opțiunea de distanță dorită.

Strada sau autostrada respectivă este afișată în secțiunea **Zone evitate** din partea de sus a listei virajelor, fiind indicată de o bifă (✓) de culoare roșie.

Notă

De asemenea, secțiunea **Zone evitate** include drumurile care sunt evitate automat de sistem din cauza incidentelor din trafic.

Pentru a reinclude în traseu strada sau autostrada evitată, deselectați obiectul respectiv din listă.

Afișarea listei destinațiilor intermediare

Dacă sunteți într-o călătorie cu destinații intermediare, meniul de ghidare în traseu include funcții de meniu suplimentare, pentru modificarea călătoriei cu destinații intermediare.

Lista destinațiilor intermediare afișează toate destinațiile intermediare ale parcursului calculat cu destinații intermediare, începând cu următoarea destinație intermediară.

Selecționați **REPERE** din bara interactivă de selectare a meniului de ghidare în traseu. Se afișează lista destinațiilor intermediare.



Fiecare intrare din listă afișează următoarele informații:

- numele sau adresa destinației intermediare
- distanța până la următoarea destinație intermediară
- ora estimată de sosire la ajungerea la următoarea destinație intermediară

Editarea parcursului cu destinații intermediare

Pentru a aranja după dorință o călătorie cu destinații intermediare, selecționați **MODIFICARE** în bara

interactivă de selectare a meniului de ghidare în traseu. Se afișează lista destinațiilor intermediare.

Pentru a modifica poziția destinațiilor intermediare în cadrul listei, selectați ▲ și ▼, de lângă opțiunile respective din listă.

Pentru a șterge o destinație intermediară din listă, selectați X.

Selectați **Salvare** din partea de sus a ecranului pentru a salva modificările.

Optimizarea parcursului cu destinații intermediare

Dacă s-au adăugat mai multe destinații intermediare și dacă parcursul cu destinații intermediare a fost editat de mai multe ori, puteți rearanja destinațiile intermediare în cea mai eficientă ordine.

Selectați **OPTIMIZARE** din bara interactivă de selectare a meniului de ghidare în traseu.

Așteptați până când lista destinațiilor intermediare se actualizează.

Selectați **Salvare** din partea de sus a ecranului pentru a salva modificările.

Recunoașterea vorbirii

Informații generale 66

Utilizarea 68

Informații generale

Recunoașterea vorbirii încorporate

Sistemul de comandă vocală încorporat al sistemului Infotainment vă permite să operați diverse funcții ale sistemului Infotainment prin comandă vocală. Acesta recunoaște comenzile și secvențele numerice independent de vorbitorul respectiv. Comenzile și secvențele numerice pot fi rostite fără pauze vocale între cuvintele individuale.

În cazul operării sau al comenzilor incorecte, sistemul de comandă vocală vă dă un răspuns vizual și/sau sonor și solicită repetarea comenzii dorite. În afară de aceasta, sistemul de comandă vocală confirmă comenzile importante și solicită precizări dacă e cazul.

În general, există diverse modalități de a rosti comenzile pentru realizarea acțiunilor dorite.

Notă

Pentru ca o conversație ce are loc în interiorul autovehiculului să nu conducă la acționarea neintenționată a funcțiilor sistemului, sistemul de recunoaștere a vorbirii nu este inițiat decât după activare.

Informații importante

Suport lingvistic

- Nu toate limbile disponibile pentru afișare pe sistemul Infotainment sunt disponibile și pentru comanda vocală.
- Dacă limba de afișare selectată în prezent nu este suportată de recunoașterea vorbirii, recunoașterea vorbirii nu este disponibilă.

În acest caz, trebuie să selectați o altă limbă pentru afișare dacă doriți să controlați sistemul Infotainment prin comenzi vocale. Pentru schimbarea limbii de afișare, vezi "Limbă" la capitolul "Setările sistemului" ⇨ 28.

Introducerea adresei pentru destinații din străinătate

În cazul în care doriți să introduceți prin comandă vocală adresa unei destinații situate într-o altă țară, trebuie să schimbați limba afișajului cu informații în limba țării respective.

De ex., dacă afișajul este setat în prezent la limba engleză și vreți să introduceți numele unui oraș din Franța, trebuie să schimbați limba de afișare în franceză.

Excepții: Dacă doriți să introduceți adrese din Belgia, puteți schimba opțional limba de afișare în franceză sau olandeză. Pentru adrese din Elveția, puteți schimba opțional limba de afișare în franceză, germană sau italiană.

Pentru schimbarea limbii de afișare, vezi "Limbă" la capitolul "Setările sistemului" ⇨ 28.


Ordinea introducerii pentru adresele destinațiilor

Ordinea în care trebuie introduse părți ale unei adrese cu ajutorul sistemului de comandă vocală depinde de țara în care este amplasată destinația.

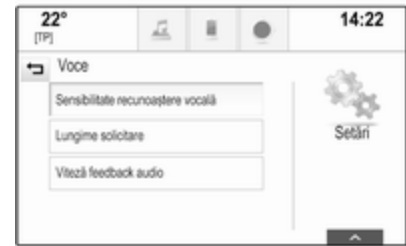
- Austria, Germania:
<localitatea> <strada>
<numărul>
- Belgia, Franța, Marea Britanie:
<numărul> <strada>
<localitatea>
- Danemarca, Italia, Olanda, Polonia, Portugalia, Rusia, Spania, Elveția, Turcia:
<strada> <numărul>
<localitatea>

Configurarea sistemului de recunoaștere a vorbirii

Se pot realiza mai multe setări și adaptări ale recunoașterii vorbirii încorporate în sistemul Infotainment.

Apăsați , apoi selectați pictograma **SETĂRI**.

Selectați opțiunea **Voce** pentru a accesa submeniul respectiv.



Sensibilitate recunoaștere vocală

În funcție de opțiunea selectată în submeniul corespunzător, recunoașterea vorbirii apare mai mult sau mai puțin sigură de corectitudinea înțelegerii comenzilor.

Confirmare mai mult: Dacă este selectată, sistemul vă solicită destul de des să confirmați comenzile. Prin urmare, sistemul realizează acțiunea corectă în majoritatea cazurilor.

Confirmare mai puțin: Dacă este selectată, sistemul vă solicită destul de rar să confirmați comenzile vocale. Prin urmare, sistemul poate, uneori, să interpreteze greșit comenzile și să nu efectueze acțiunea corectă.

Notă

În momentul în care începeți să utilizați recunoașterea vorbirii, poate fi avantajos să utilizați setarea

Confirmare mai mult. Pe măsură ce deveniți mai experimentat, de exemplu, după ce vă obișnuiți cu modul de rostire a comenzilor într-un mod în care recunoașterea vorbirii vă înțelege corect, poate fi avantajos să utilizați setarea **Confirmare mai puțin**.

Lungime solicitare

Lungimea și gradul de detaliere ale întrebărilor și enunțurilor emise de sistemul de recunoaștere vocală pot fi reglate din submeniul corespunzător.

Viteză feedback audio

Viteza cu care sistemul pune întrebări sau face enunțuri poate fi modificată din meniul corespunzător.

Dacă este selectată **Mediu**, viteza de vorbire a sistemului va corespunde cu cea a vorbitului normal.

Notă

În momentul în care începeți să utilizați recunoașterea vorbirii, poate fi avantajos să utilizați setarea

Lung. Pe măsură ce deveniți mai experimentat, poate fi avantajos să utilizați setarea **Scurt**.

Aplicația vocală de trecere

Aplicația vocală de trecere a sistemului Infotainment permite accesul la comenzile recunoașterii vorbirii de la smartphone.

Disponibilitatea acestei funcții depinde de smartphone-ul dvs. Pentru mai multe informații despre compatibilitate, consultați site-ul nostru web.

Utilizarea**Recunoașterea vorbirii încorporate****Activarea recunoașterii vorbirii****Notă**

Sistemul de comandă vocală nu este disponibil în timpul unui apel telefonic activ.

Activarea de la butonul «» de pe volan
Apăsați «» de pe volan.

Sunetul sistemului audio se dezactivează, un mesaj vocal vă solicită să roștiți o comandă, iar meniurile de ajutor cu cele mai importante comenzi disponibile în prezent sunt afișate pe Ecranul informativ și în Centrul de informații pentru șofer.

După ce recunoașterea vorbirii este pregătită pentru comenzile vocale, se va auzi un bip. Simbolul recunoașterii vorbirii din colțul din stânga sus al meniului de ajutor se modifică din alb în roșu.

Acum puteți rosti o comandă vocală pentru a iniția o funcție de sistem (de ex., redarea unui post de radio prestabilit).

Activarea de la butonul tactil VOCE din afișajul central



Selectați **VOCE** din bara interactivă de selectare a meniului principal din afișajul central.

Sistemul audio trece în surdină, un mesaj vocal vă solicită să roștiți o comandă, iar un meniu de ajutor cu cele mai importante comenzi disponibile în prezent este prezentat în afișajul central.


După ce recunoașterea vorbirii este pregătită pentru comenzile vocale, se va auzi un bip. Simbolul recunoașterii vorbirii din partea dreaptă a meniului de ajutor se modifică din negru în roșu.

În acest moment, puteți rosti o comandă vocală, consultați descrierea de mai sus.

Reglarea volumului sonor al mesajelor vocale

Apăsați pe volan  sau  în sus (pentru a mări volumul sonor) sau în jos (pentru a reduce volumul sonor).




Înteruperea unui mesaj vocal

Fiind un utilizator experimentat, puteți înterupe un mesaj vocal prin apăsarea scurtă a  de pe volan.

Se va auzi un bip imediat, iar simbolul pentru recunoașterea vorbirii se modifică în roșu și o comandă poate fi rostită fără a mai aștepta.

Anularea unei secvențe de dialog

Există mai multe posibilități de a anula o succesiune de dialog și de a dezactiva recunoașterea vocală:

- Rostiți "**Anulare**" sau "**leșire**".
- Apăsați  de pe volan.
- Dacă sesiunea de recunoaștere a vorbirii a fost inițiată de la butonul tactil **VOCE** din afișajul central, puteți, ca alternativă, efectua următoarele:
 - Apăsați  în panoul de comandă.
 - Selectați  sau **leșire** din meniul ajutor.

În următoarele situații, secvența de dialog este automat anulată:

- Dacă nu roștiți nicio comandă un timp (implicit vi se solicită de trei ori să roștiți o comandă).
- Dacă roștiți comenzi care nu sunt recunoscute de sistem (implicit vi se solicită de trei ori să roștiți comanda corectă).

Funcționarea prin intermediul comenzilor vocale

Recunoașterea vorbirii poate înțelege comenzi ca parte dintr-o frază sau comenzi directe, care menționează aplicația și acțiunea.

Pentru cele mai bune rezultate:

- Ascultați mesajul vocal și așteptați emiterea bipului înainte de a rosti o comandă sau o replică.
- Rostiți "**Ajutor**" sau citiți comenzile exemplificate pe ecran.

- Comanda vocală poate fi întreruptă prin apăsarea din nou a **ⓧ**.
- Așteptați emiterea bipului și apoi roștiți comanda în mod natural, nici prea repede, nici prea lent. Utilizați comenzi scurte și directe.

De obicei, comenzile pot fi rostite într-o singură comandă. De exemplu, „Apelează David Smith la serviciu”, „Redare” urmată de numele artistului sau melodiei, „Comută pe” urmată de banda de frecvențe radio și numele frecvenței/postului, sau „Găsește adresă” urmată de adresă, de ex. „123 Main Road, London”.

În cazul comenzilor complexe sau dacă lipsesc informații, sistemul începe o secvență de dialog.

După ce ați căutat "Punct de interes", numai lanțurile principale pot fi selectate după nume. Lanțurile sunt companii care au cel puțin 20 de locații. Pentru alte puncte de interes, roștiți numele unei categorii, precum "Restaurante", "Centre comerciale" sau "Spitale".

Dacă roștiți "Telefon" sau "Comenzi telefonice", sistemul înțelege că s-a solicitat un apel telefonic și răspunde cu întrebările respective până când sunt colectate suficiente detalii. Dacă numărul de telefon a fost salvat cu un nume și o locație, comanda directă trebuie să includă ambele, de exemplu, "Apelează pe David Smith la serviciu".

Selectarea opțiunilor dintr-o listă

La afișarea unei liste, un mesaj vocal vă solicită să confirmați sau să selectați o opțiune din acea listă. O opțiune din listă poate fi selectată manual sau prin rostirea numărului rândului aferent opțiunii respective.

Lista dintr-un ecran de recunoaștere a vorbirii funcționează în același mod cu listele din alte ecrane. Defilarea manuală prin lista dintr-un ecran în timpul unei sesiuni de recunoaștere a vorbirii anulează evenimentul curent de recunoaștere a vorbirii și redă un mesaj asemănător cu următorul: "Selectați din listă folosind comenzile manuale, apăsați butonul înapoi de pe mască sau apăsați butonul tactil înapoi pentru a încerca din nou".

Dacă nu se realizează nicio selecție manuală în interval de 15 secunde, sesiunea de recunoaștere a vorbirii se încheie, vi se comunică acest lucru prin intermediul unui mesaj și se afișează ecranul anterior.

Comanda "Înapoi"

Pentru a reveni la meniul anterior, puteți, opțional, să: roștiți „Înapoi”, apăsați **◀ BACK** din panoul de comandă sau să apăsați **↶**.

Comanda "Ajutor"


După ce ați rostit "Ajutor", este enunțat mesajul de ajutor pentru ecranul curent. În plus, mesajul se afișează pe ecran.

În funcție de modul în care a fost inițiată recunoașterea vorbirii, mesajul de ajutor este afișat fie în Centrul de informații pentru șofer, fie în afișajul central.

Pentru a întrerupe un mesaj de ajutor, apăsați **ⓧ**. Se aude un bip. Puteți rosti comanda.




Aplicația vocală de trecere

Activarea comenzii vocale


Mențineți apăsat  pe volan până când pe Centru de informații pentru șofer se afișează pictograma de recunoaștere a vorbirii.

În plus, un mesaj pe Centrul de informații pentru șofer vă informează atunci când este gata de utilizare aplicația vocală de trecere.

Reglarea volumului sonor al mesajelor vocale

Rotiți  pe panoul de comandă sau apăsați  sau  pe volan, în sus (creștere volum) sau în jos (scădere volum).

Dezactivarea recunoașterii vorbirii

Apăsați  de pe volan. Sesiunea de recunoaștere a vorbirii s-a încheiat.

Telefonul

Informații generale	72
Conectarea la Bluetooth	73
Apelul de urgență	75
Funcționarea	76
Mesaje text	79
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	82

Informații generale

Portalul de telefonie mobilă vă oferă posibilitatea de a purta conversații la telefonul mobil prin intermediul microfonului din autovehicul și al difuzoarelor autovehiculului, precum și de a utiliza cele mai importante funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment din autovehicul. Pentru a se putea utiliza portalul de telefonie, telefonul mobil trebuie să fie conectat la sistemul Infotainment prin Bluetooth.

Nu toate funcțiile portalului de telefonie sunt suportate de toate telefoanele mobile. Funcțiile utilizabile ale telefonului depind de telefonul mobil respectiv și de furnizorul de servicii de telefonie mobilă. Puteți găsi informații suplimentare pe această temă în instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil sau puteți solicita precizări furnizorului de servicii de telefonie mobilă.

Informații importante privind utilizarea și siguranța în trafic

Avertisment

Telefoanele mobile afectează mediul înconjurător. Din acest motiv, au fost elaborate reglementări și instrucțiuni de siguranță. Va trebui să vă familiarizați cu instrucțiunile respective înainte de a utiliza funcția pentru telefon.

Avertisment

Utilizarea facilității handsfree în timpul conducerii poate fi periculoasă deoarece concentrarea șoferului se reduce în cursul unei convorbiri telefonice. Parcați autovehiculul înainte de a utiliza facilitatea

handsfree. Respectați reglementările din țara în care vă aflați în acel moment.

Nu uitați să respectați reglementările speciale aplicabile în anumite zone și să dezactivați întotdeauna telefonul mobil, dacă utilizarea acestuia este interzisă, dacă telefonul mobil poate cauza interferențe sau dacă pot apărea situații periculoase.

Funcția Bluetooth

Portalul pentru telefon este certificat de Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Informații suplimentare despre această specificație veți găsi pe internet la <http://www.bluetooth.com>


Conectarea la Bluetooth

Bluetooth este un standard radio pentru realizarea conexiunilor fără fir cu telefoane mobile, de ex. telefoane mobile sau alte dispozitive.

Pentru a putea stabili o conexiune Bluetooth la sistemul Infotainment, trebuie activată funcția Bluetooth a dispozitivului Bluetooth. Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de utilizare a dispozitivului Bluetooth.

Din meniul setărilor Bluetooth, efectuați sincronizarea (schimbul de cod PIN între dispozitivul Bluetooth și sistemul Infotainment) și conectarea dispozitivelor Bluetooth la sistemul Infotainment.

Meniul de setări Bluetooth

Apăsați , apoi selectați pictograma **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.


Sincronizarea unui dispozitiv

Informații importante

- Pot fi sincronizate până la cinci dispozitive la sistem.
- Puteți conecta un singur dispozitiv sincronizat la sistemul Infotainment într-o sesiune de conectare.

- Sincronizarea trebuie de obicei efectuată o singură dată, în afară de cazul în care dispozitivul a fost șters din lista de dispozitive sincronizate. Dacă dispozitivul a fost conectat anterior, sistemul Infotainment stabilește automat o conexiune.
- Funcționarea Bluetooth descarcă în mod considerabil bateria dispozitivului. Prin urmare, conectați dispozitivul la portul USB pentru încărcare.

Asocierea prin aplicația Setări

1. Apăsați , apoi selectați pictograma **SETĂRI**.
Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.
2. Selectați **Conectează dispozitivul**.
Ca alternativă, selectați **Gestionare dispozitiv** pentru a afișa lista de dispozitive și apoi selectați **Conectează dispozitivul**.
3. Se va afișa un mesaj pe ecranul sistemului Infotainment care va indica numele și codul PIN al sistemului Infotainment.

4. Inițiați căutarea Bluetooth la dispozitivul Bluetooth care urmează să fie sincronizat.
5. Confirmați procedura de asociere:

- Dacă suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):

Comparați codul PIN (dacă este cazul) și confirmați mesajele sistemului Infotainment și dispozitivul Bluetooth.

- Dacă nu suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):

Dacă doriți, selectați **Setare PIN** pentru a modifica codul PIN al sistemului Infotainment. Se afișează o tastatură. Introduceți noul cod PIN și confirmați introducerea.

Introduceți codul PIN al sistemului Infotainment la dispozitivul Bluetooth și confirmați introducerea.

6. Sistemul Infotainment și dispozitivul sunt sincronizate și se va afișa lista de dispozitive.

Notă

Dacă conectarea la Bluetooth eșuează, un mesaj de eroare se va afișa pe ecranul sistemului Infotainment.


7. Dacă dispozitivul Bluetooth permite, listele de apeluri și agenda telefonică se vor descărca în sistemul Infotainment. Dacă este cazul, confirmați mesajul corespunzător pe smartphone.

Notă

Pentru ca sistemul Infotainment să citească contactele, acestea trebuie memorate în memoria internă a telefonului mobil.

Dacă această funcție nu este suportată de dispozitivul Bluetooth, sistemul Infotainment va afișa un mesaj corespunzător.

Asocierea prin aplicația Telefon

1. Apăsați , apoi selectați pictograma **TELEFON**.
2. Selectați **Conectează dispozitivul**.
3. Continuați de la pasul 3 din "Asocierea prin aplicația Setări" (de mai sus).
4. Dacă dispozitivul a fost sincronizat cu succes, se va afișa meniul telefonului.

Notă

Dacă conectarea la Bluetooth eșuează, un mesaj de eroare se va afișa pe ecranul sistemului Infotainment.

Conectarea unui dispozitiv sincronizat

1. Apăsați , apoi selectați pictograma **SETĂRI**.
Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.
2. Selectați **Gestionare dispozitiv** pentru a afișa lista de dispozitive.

3. Selectați dispozitivul Bluetooth pe care doriți să îl conectați.
4. Dispozitivul este conectat și afișat în câmpul **Conectat** din lista de dispozitive.

Deconectarea unui dispozitiv

1. Apăsați , apoi selectați pictograma **SETĂRI**.
Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.
2. Selectați **Gestionare dispozitiv** pentru a afișa lista de dispozitive.
3. Selectați **X** de lângă dispozitivul Bluetooth conectat în momentul respectiv. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.
4. Selectați **Da** pentru a deconecta dispozitivul.

Ștergerea unui dispozitiv

1. Apăsați , apoi selectați pictograma **SETĂRI**.
Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.
2. Selectați **Gestionare dispozitiv** pentru a afișa lista de dispozitive.

3. Selectați – de lângă dispozitivul Bluetooth care urmează să fie șters. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.
4. Selectați **Da** pentru a șterge dispozitivul.

Apelul de urgență

⚠ Avertisment

Setarea conexiunii nu poate fi garantată în orice situație. Din acest motiv, nu trebuie să vă bazați exclusiv pe telefonul mobil în cazul unei comunicări de importanță vitală (de ex. o urgență medicală).

În anumite rețele, poate fi necesară inserarea corectă a unei cartele SIM valabile în telefonul mobil.

⚠ Avertisment

Rețineți că puteți efectua și primi apeluri pe telefonul mobil dacă acesta se află într-o zonă de acoperire cu semnal suficient de puternic. În anumite situații, apelurile de urgență nu pot fi efectuate în orice rețele de telefonie mobilă; este posibil ca acestea să nu poată fi efectuate când anumite servicii de rețea și/sau funcții ale telefonului sunt active. Puteți solicita relații în acest sens de la operatorii de rețea locali.

Numărul de apel de urgență poate diferi în funcție de regiune și țară. Informați-vă din timp despre numărul de apel de urgență corect pentru regiunea respectivă.

Efectuarea unui apel de urgență

Formați numărul apelului de urgență (de ex. **112**).

Se stabilește conexiunea cu un centru pentru apeluri de urgență.

Oferiți detalii despre urgență atunci când personalul de serviciu vi le solicită.

⚠️ Avertisment

Nu încheiați convorbirea înainte ca centrul de apel de urgență să vă solicite acest lucru.


Funcționarea

Imediat ce s-a stabilit o conexiune prin intermediul Bluetooth între telefonul dumneavoastră mobil și sistemul Infotainment, puteți utiliza numeroase funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment.

Notă

Nu toate telefoanele mobile suportă toate funcțiile portalului de telefonie mobilă. Prin urmare, sunt posibile abateri de la gama de funcții descrise mai jos.

Aplicația telefonului

Apăsăți , apoi selectați pictograma **TELEFON** (cu simbolul telefon) pentru a afișa meniul respectiv.

Portalul de telefonie include vizualizări diferite, accesibile prin file. Selectați fila dorită.

Notă

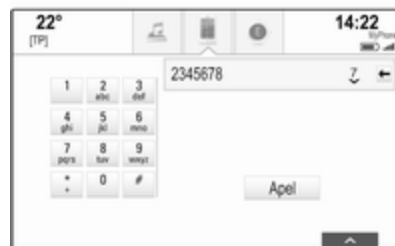
Dacă un telefon mobil este conectat prin Bluetooth la sistemul Infotainment, este disponibil numai meniul principal al telefonului. Pentru o descriere detaliată ⇨ 73.

Inițierea unui apel

Tastatură

Apăsăți  și apoi selectați pictograma **TELEFON** pentru afișarea meniului respectiv.

Dacă este cazul, selectați **TASTATURĂ** din bara interactivă de selectare. Se afișează tastatura.



Introduceți numărul dorit și selectați **Apel**. Se formează numărul.

Pentru a forma un număr cu apelare rapidă, introduceți numărul și mențineți apăsată ultima cifră. Se formează numărul.

Contactele

Apăsăți  și apoi selectați pictograma **TELEFON** pentru afișarea meniului respectiv.

Dacă este cazul, selectați **CONTACTE** din bara interactivă de selectare. Se afișează lista de contacte.




Pentru o descriere detaliată a listelor de contacte ⇨ 23.

Derulați până la intrările contactelor dorite.

Pictograma funcție rapidă

Dacă există salvat numai un singur număr pentru un contact, o pictogramă de apelare rapidă se va afișa lângă intrarea respectivă din lista de contacte.

Selecția  pentru a iniția direct apelul.

Vizualizarea detaliilor contactului

Dacă există mai mult de un număr salvat pentru un contact, selecția contactul corespunzător.

Se afișează vizualizarea detaliilor contactului.

Selecția unuia din numerele de telefon salvate pentru acel contact. Se formează numărul.


Listele de apeluri

Apăsarea  și apoi selecția pictograma **TELEFON** pentru afișarea meniului respectiv.

Dacă este cazul, selecția **RECENTE** din bara interactivă de selectare. Se va afișa lista de apeluri corespunzătoare.



Notă

Apelurile pierdute sunt evidențiate în roșu în lista de apeluri recente și indicate printr-un  lângă pictograma telefonului din bara de aplicații.

Selecția unuia dintre numerele de telefon salvate în listele de apeluri recente. Se formează numărul.

Favorite

Expuneți pagina de favorite.

Dacă este cazul, defilați prin pagini.

Selecția butonului tactil pentru favorita dorită.

Pentru o descriere detaliată ⇨ 19.

Apelurile primite

Preluarea unui apel telefonic

Dacă radioul sau sursa media este activă în momentul intrării unui apel, sursa audio este dezactivată și rămâne dezactivată până la finalizarea apelului.

Un mesaj cu numele sau numărul de telefon al apelantului se afișează în partea de jos a ecranului.




Pentru a accepta un apel: selectați **Răspuns** din mesaj.

Respingerea unui apel

Pentru a respinge un apel: selectați **Ignoră** din mesaj.

Modificarea tonului de apel

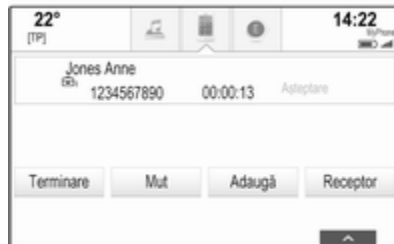
Apăsați , apoi selectați pictograma **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** pentru a afișa meniul corespunzător și apoi selectați **Tonuri de apel**. Se va afișa o listă cu toate telefoanele sincronizate cu sistemul Infotainment.

Selectați telefonul dorit. Se afișează o listă cu toate tonurile de apel disponibile pentru telefonul respectiv. Selectați tonul de apel dorit.

Funcții în cursul unui apel

În timpul unui apel, se va afișa vizualizarea apel activ.



Încheierea unui apel

Selectați **Terminare** pentru a încheia apelul.

Dezactivarea microfonului

Selectați **Mut** pentru a dezactiva temporar microfonul.

Butonul tactil se modifică în **Mut dez.**

Pentru a reactiva microfonul, selectați **Mut dez.**

Dezactivarea funcției handsfree

Pentru a continua conversația la telefonul mobil, selectați **Receptor**.

Butonul tactil se modifică în **Handsfree**.

Pentru a reactiva funcția handsfree, selectați **Handsfree**.

Al doilea apel

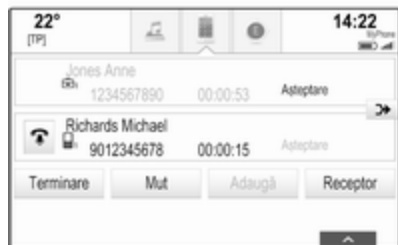
Inițierea unui al doilea apel

Pentru a iniția un al doilea apel, selectați **Adaugă** din vizualizarea apel activ. Se afișează meniul telefonului.

Inițiați un al doilea apel. Pentru o descriere detaliată, consultați paragrafele de mai sus.

Pentru a anula inițierea unui al doilea apel și a reveni la vizualizarea apel activ, selectați **Apel curent**.

Ambele apeluri sunt afișate în vederea în timpul apelului.




Recepționarea unui apel în așteptare


Un mesaj cu numele sau numărul de telefon al apelantului se afișează în partea de jos a vizualizării apel activ. Selectați **Răspuns** sau **Ignoră** din mesaj.

Terminarea apelurilor telefonice

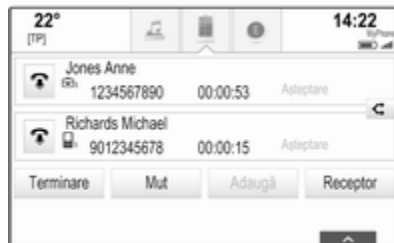
Pentru a termina ambele apeluri, selectați **Terminare** din partea de jos a ecranului.

Pentru a finaliza numai unul dintre apeluri, selectați  de lângă apelul corespunzător.

Apel în conferință

Selectați  pentru a fuziona cele două apeluri. Ambele apeluri devin active.

Butonul tactil  se modifică în .



Pentru a anula îmbinarea apelurilor, selectați .

Telefoanele

Selectați **TELEFOANE** din bara interactivă de selectare pentru a afișa lista de dispozitive.



Pentru o descriere detaliată  73.

Mesaje text

Aplicația **TEXT** permite primirea și trimiterea mesajelor text prin intermediul sistemului Infotainment.

Notă

Dacă autovehiculul se deplasează cu mai mult de 8 km/h, anumite funcții ale aplicației text ar putea fi indisponibile.

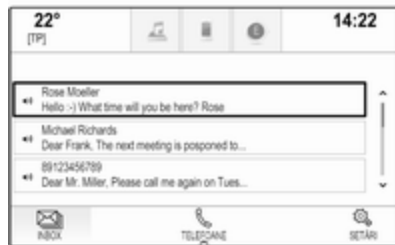
Condiții prealabile

Trebuie respectate următoarele condiții prealabile pentru a folosi aplicația **TEXT**:

- Trebuie activată funcția Bluetooth a telefonului respectiv (consultați ghidul de utilizare a dispozitivului).
- În funcție de telefon, vi se poate solicita să setați dispozitivul ca "vizibil" (consultați ghidul de utilizare a dispozitivului).
- În funcție de telefon, ar putea fi necesar să permiteți manual accesul la funcția de mesagerie text de pe telefon (consultați ghidul de utilizare a dispozitivului).
- Telefonul respectiv trebuie sincronizat și conectat la sistemul Infotainment. Pentru o descriere detaliată ⇨ 73.
- Telefonul respectiv trebuie să accepte Bluetooth Message Access Profile (BT MAP).

Începerea aplicației pentru mesaje text

Apăsați butonul , apoi selectați pictograma aplicației **TEXT**.



Dacă se primește un mesaj text nou, se va afișa un mesaj. Selectați unul dintre butoanele tactile pentru accesarea aplicației **TEXT**.

Notă

Alertele pentru mesaje text sunt afișate numai dacă **Alerte text** din meniul setărilor text este setat la **Da**.

Ascultarea unui mesaj

Selectați **INBOX** din bara interactivă de selectare. Mesajele text memorate în telefonul respectiv sunt afișate într-o listă.

Notă

În funcție de telefon, nu toate mesajele text din telefon sunt afișate în inbox.

Pentru a asculta un mesaj, selectați  de lângă respectivul mesaj.

Ca alternativă, selectați mesajul dorit pentru afișarea vizualizării mesajului. Selectați **ASCULTĂ** din bara interactivă de selectare.

Vizualizarea unui mesaj

Selectați **INBOX** din bara interactivă de selectare. Mesajele text memorate în telefonul respectiv sunt afișate într-o listă.

Selectați mesajul dorit pentru afișarea mesajului text complet.



Apelarea expeditorului

Selecționați **INBOX** din bara interactivă de selecție. Mesajele text memorate în telefonul respectiv sunt afișate într-o listă.

Selecționați mesajul dorit pentru afișarea vizualizării mesajului.

Selecționați **Apel** din bara interactivă de selecție. Expeditorul mesajului este apelat.

Răspunsul la un mesaj

Notă

În funcție de telefon, este posibil ca funcția de răspuns să nu fie acceptată.

Selecționați **INBOX** din bara interactivă de selecție. Mesajele text memorate în telefonul respectiv sunt afișate într-o listă.

Selecționați mesajul dorit pentru afișarea vizualizării mesajului.

Selecționați **RĂSPUNDE** din bara interactivă de selecție. Se afișează o listă a mesajelor predefinite.

Selecționați mesajul text predefinit dorit.

Dacă nu vă este de ajutor niciunul dintre mesajele predefinite, puteți scrie un mesaj nou, consultați mai jos „Administrarea mesajelor predefinite”.

Ștergerea unui mesaj

Selecționați **INBOX** din bara interactivă de selecție. Mesajele text memorate în telefonul respectiv sunt afișate într-o listă.

Selecționați mesajul dorit pentru afișarea vizualizării mesajului.

Pentru a șterge un mesaj text, selecționați **Șterge** din bara interactivă de selecție.

Lista de dispozitive

Selecționați **TELEFOANE** pentru a afișa lista de dispozitive.

Pentru o descriere detaliată ↪ 73.

Setările textului

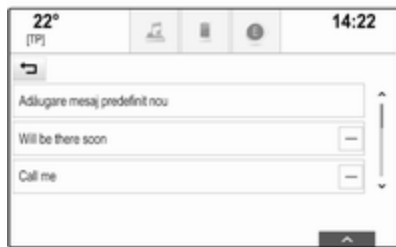
Selecționați **Setări** pentru accesarea meniului setărilor.

Alerte text

Dacă doriți să apară o alertă pop-up la primirea unui mesaj text nou, setați **Alerte text - Da**.

Administrarea mesajelor predefinite

Selecționați **Gestionare mesaje predefinite** pentru afișarea unei liste de mesaje predefinite.



Adăugarea unui mesaj nou

Notă

Mesajele predefinite pot fi introduse numai când autovehiculul este staționar.

Selectați **Adăugare mesaj predefinit nou**. Se afișează o tastatură.

Introduceți mesajului text dorit și confirmați datele introduse. Noul mesaj este adăugat la lista mesajelor predefinite.

Ștergerea unui mesaj predefinit

Pentru a șterge un mesaj predefinit, selectați – de lângă mesajul pe care doriți să îl ștergeți.

Telefonul mobil și echipamentul radio CB

Instrucțiuni de instalare și instrucțiuni de utilizare

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să țineți cont de instrucțiunile de instalare și de de utilizare furnizate de producătorul telefonului mobil și al sistemului hands-free. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate conduce la invalidarea aprobării de tip a autovehiculului (Directiva UE 95/54/CE).

Recomandări pentru funcționarea corespunzătoare:

- Antena exterioară trebuie să fie instalată de un tehnician pentru a obține acoperirea maximă posibilă.
- Puterea maximă de transmisie: 10 watt
- Telefonul mobil trebuie instalat într-un loc adecvat. Țineți cont de nota respectivă din Manualul de utilizare, capitolul **Sistem airbag**.

Solicitați informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului pentru telefon, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 watt.

Este admisă atașarea unui set hands-free fără antenă externă la un telefon mobil standard GSM 900/1800/1900 și UMTS numai dacă puterea maximă de transmisie a telefonului mobil nu depășește 2 watt în rețeaua GSM 900, respectiv 1 watt în alte rețele.

Din motive de siguranță, nu utilizați telefonul în timp ce conduceți. Chiar și folosirea unui set hands-free vă poate distra atenția în timpul conducerii.

⚠ Avertisment

Utilizarea echipamentelor radio și a telefoanelor mobile care nu respectă standardele de telefonie mobilă sus menționate este permisă numai dacă instalați o antenă exterioară pe autovehicul.

Atenție

Telefoanele mobile și echipamentele radio pot afecta funcționarea unităților electronice de control ale autovehiculului când sunt utilizate în habitacul fără antenă exterioară, dacă nu se respectă reglementările menționate mai sus.


Întrebări frecvente

Întrebări frecvente 84

Întrebări frecvente


Telefonul

❓ Cum pot asocia telefonul cu sistemul Infotainment?

- ❗ Pentru sincronizarea unui telefon, apăsați , selectați pictograma **TELEFON** și apoi selectați **Conectează dispozitivul**. Urmați instrucțiunile de pe dispozitiv și verificați dacă funcția Bluetooth este activată.

Descriere detaliată ⇨ 73.

❓ Cum îmi pot accesa contactele din agenda telefonică și apelurile recente?

- ❗ Pentru a putea accesa contactele sau lista de apeluri, apăsați , selectați pictograma **TELEFON** și apoi selectați **CONTACTE** sau **RECENTE**. Verificați dacă accesul la agenda telefonică și la lista apelurilor recente este permis la telefonul dumneavoastră. În funcție de telefon, încărcarea

agendei telefonice și a listei de apeluri recente poate dura câteva minute.

Descriere detaliată ⇨ 76.

Favorite

❓ Ce poate fi salvat ca favorită?



- ❗ Se pot salva până la 60 de favorite din aproape orice elemente, de exemplu, destinații, contacte telefonice, liste de redare, posturi de radio etc.

Descriere detaliată ⇨ 19.

❓ Cum pot salva o favorită nouă?

- ❗ Activați aplicația respectivă și mențineți apăsat un buton tactil al unei favorite pentru a salva în această locație o nouă favorită. Un bip scurt confirmă salvarea. În unele cazuri, este necesară selectarea unei opțiuni specifice.

Descriere detaliată ⇨ 19.

- ❓ Cum pot redenumi, șterge sau muta favoritele mele?
- ❗ Apăsăți , selectați pictograma **SETĂRI** din ecranul Acasă, **RADIO** și apoi **Gestionare Favoriți** pentru a redenumi, șterge sau muta favoritele.
- Descriere detaliată ⇨ 19.
- ❓ Unde sunt salvate favoritele și cum le pot reapele?
- ❗ Favoritele sunt salvate în lista de favorite. Pentru a reapele o favorită, selectați butonul tactil corespunzător din rândul de favorite afișat. În anumite ecrane, lista de favorite este ascunsă pentru a extinde vizualizarea conținutului principal. În aceste ecrane, selectați  din partea din dreapta jos a ecranului sau glisați în sus cu degetul bara interactivă de selectare.
- Descriere detaliată ⇨ 19.

Sistemul de navigație

- ❓ După introducerea unei adrese de destinație, se va afișa un mesaj de eroare. Unde greșesc?
- ❗ Pentru introducerea adresei complete, sistemul de navigație necesită o anumită ordine de introducere. În funcție de țara în care se află adresa introdusă, poate fi necesar o ordine diferită de introducere. Adăugați numele țării la sfârșitul introducerii, dacă ați introdus o destinație într-o altă țară.
- Descriere detaliată ⇨ 53.
- ❓ Cum pot anula ghidarea în traseu activă?
- ❗ Pentru a anula ghidarea pe traseu, selectați **MENIU** din bara interactivă de selectare și apoi selectați **Anulare traseu**.
- Descriere detaliată ⇨ 60.

Audio

- ❓ Cum pot schimba sursa audio?
- ❗ Prin apăsarea repetată a **RADIO**, puteți comuta între toate sursele de radio disponibile (AM/FM/DAB). Apăsând în mod repetat **MEDIA**, puteți comuta între toate sursele media disponibile (USB, Bluetooth audio, CD, AUX).
- Informații detaliate despre radio ⇨ 32, CD ⇨ 37, dispozitivele externe ⇨ 40.
- ❓ Cum pot răsfoi pentru posturi de radio sau muzică?
- ❗ Pentru a răsfoi pentru posturi de radio sau muzică, precum liste de redare sau albume, selectați **RĂSFOIRE** din ecranul audio.
- Informații detaliate despre radio ⇨ 32, CD ⇨ 38, dispozitivele externe ⇨ 42.

Altele**❓ Cum pot îmbunătăți performanța recunoașterii vocale?**

- ❗ Recunoașterea vocală a fost concepută pentru a înțelege comenzile vocale enunțate în mod natural. Așteptați bipul, după care vorbiți. Încercați să vorbiți natural, să nu vorbiți prea repede sau prea tare.

Descriere detaliată ⇨ 66.

❓ Cum îmi pot îmbunătăți performanța ecranului tactil?

- ❗ Ecranul tactil este sensibil la presiune. Încercați să aplicați o presiune mai mare cu degetul atunci când efectuați gesturi de glisare.

Descriere detaliată ⇨ 14.

Index alfabetic

A	
Activarea AUX.....	42
Activarea CD-player-ului.....	38
Activarea funcției fișiere muzică prin Bluetooth.....	42
Activarea portalului de telefonie mobilă.....	76
Activarea proiecției telefonului.....	43
Activarea radioului.....	32
Activarea sistemului de navigație.....	46
Activarea sistemului Infotainment.....	12
Activarea USB-ului.....	42, 43
Afișarea ceasului.....	28
Afișarea favoritelor.....	19
Agenda de adrese.....	53
Agenda telefonică.....	23, 76
Aparatul radio	
Anunțurile DAB.....	35
Banda de frecvențe.....	32
Căutarea posturilor de radio.....	32
DAB.....	35
Emisia audio digitală.....	35
Favorite.....	19
Intellitext.....	35
L-Band.....	35
Lista de categorii.....	32
Lista de frecvențe.....	32
Lista posturilor de radio.....	32
Meniul DAB.....	35
Meniul FM.....	34
Programul de trafic.....	34
RDS.....	34
Regionalizarea.....	34
Regiunea.....	34
Sistemul de date radio.....	34
TP.....	34
Apel telefonic	
Inițiere.....	76
Preluare.....	76
Respingerea.....	76
Apelul de urgență.....	75
Atenuator.....	26
AUX.....	40
B	
Balans.....	26
Bara de aplicații.....	16
Bara interactivă de selectare.....	16
Bas.....	26
Butonul Acasă.....	16
Butonul tactil OVERVIEW.....	46
Butonul tactil RESET.....	46
C	
Calibrarea ecranului tactil.....	28
Călătorie cu puncte intermediare.....	53
Căutarea unui post radio.....	32
Conectarea la Bluetooth.....	73
Contactele.....	23, 53
Modificarea.....	23

Regăsirea.....	23
Salvarea.....	23

D

DAB.....	35
Data.....	28
Direcția greșită de defilare.....	28
Dispozitivul de redare CD.....	37

E

Ecran tactil.....	14
Ecranul Acasă.....	16
Egalizator.....	26
Elementele de comandă	
Sistemul Infotainment.....	8
Volanul.....	8
Emisia audio digitală.....	35

F

Favorite.....	19
Afișarea.....	19
Afișarea în bloc.....	19
Redenumirea.....	19
Regăsirea.....	19
Salvarea.....	19
Ștergerea.....	19
Filmele.....	43
Fișierele audio.....	40
Fișierele film.....	40
Fișiere muzică prin Bluetooth.....	40

Formatele fișierelor	
Fișierele audio.....	40
Fișierele film.....	40
Funcția antifurt.....	7
Funcția mute (surdină).....	12
Funcționarea.....	76
Aparatul radio.....	32
AUX.....	42
CD.....	38
Contactele.....	23
Ecran tactil.....	14
Favorite.....	19
Fișiere muzică prin Bluetooth.....	42
Sistemul de navigație.....	46
Sistemul Infotainment.....	12
Tastaturile.....	17
Telefonul.....	76
USB.....	42, 43

G

Ghidarea.....	60
Ghidarea în traseu.....	60

H

Hărțile.....	46
--------------	----

I

Incidente în trafic.....	60
Informații generale 37, 40, 45, 66, 72	
Aparatul radio.....	32
AUX.....	40

CD.....	37
Fișiere muzică prin Bluetooth.....	40
Portal de telefonie.....	72
Sistemul de navigație.....	45
Sistemul Infotainment.....	6
USB.....	40
Intellitext.....	35
Introducerea destinației.....	53

↑

Înalte.....	26
Întrebări frecvente.....	84

L

L-Band.....	35
Legarea DAB.....	35
Limbă.....	28
Lista de categorii.....	32
Lista de frecvențe.....	32
Lista destinațiilor intermediare.....	60
Lista posturilor de radio.....	32
Lista virajelor.....	60

M

Medii.....	26
Mesajele.....	16
Mesaje text.....	79
Modificatori de caractere.....	17
Modul afișajului.....	28

Modul valet	
Blocarea.....	28
Deblocarea.....	28
O	
Operarea de bază.....	14
Bara de aplicații.....	16
Bara interactivă de selectare....	16
Contactele.....	23
Ecranul Acasă.....	16
Favorite.....	19
Panoul de recunoaștere a	
caracterelor.....	17
Tastatura.....	17
Tastatură.....	17
Operarea meniului.....	16
Ora.....	28
P	
Panoul de comandă Infotainment... 8	
Panoul de recunoaștere a	
caracterelor.....	17
PIN uitat.....	28
POI.....	53
POI-uri individuale.....	46
Posturile de radio TMC.....	45
Prezentarea generală a	
elementelor de comandă.....	8
Programul de trafic.....	34
Proiecția telefonului.....	43

R

Recunoașterea vocală.....	66
Redarea audio.....	42
Redarea filmelor.....	43
Regăsirea favoritelor.....	19
Regionalizarea.....	34
Regiunea.....	34
Reglarea automată a volumului	
sonor	
Volumul automat.....	27
Restaurarea setărilor originale....	28

S

Salvarea favoritelor.....	19
Selectarea benzii de frecvență....	32
Setarea automată.....	28
Setările de volum.....	27
Setările sistemului.....	28
Afișaj.....	28
Limbă.....	28
Modul valet.....	28
Ora și data.....	28
Restaurarea setărilor originale..	28
Setări pentru tonalitate.....	26
Sincronizarea.....	73
Sistemul de comandă vocală.....	66
Sistemul de date radio (RDS)	34
Sistemul de navigație.....	60
Actualizarea hărților.....	45
Afișajul hărții.....	46

Butonul tactil OVERVIEW.....	46
Călătorie cu puncte	
intermediare.....	53
Contactele.....	23, 53
Destinații recente.....	53
Favorite.....	19
Ghidarea în traseu.....	60
Incidente în trafic.....	60
Introducerea destinației.....	53
Lista destinațiilor intermediare..	60
Lista virajelor.....	60
Locația curentă.....	46
Manipularea hărții.....	46
Meniul de ghidare în traseu....	60
Mesajele vocale.....	60
POI-uri individuale.....	46
Posturile de radio TMC.....	45, 60
Smartphone	
Proiecția telefonului.....	43

T

TA.....	34
Tastatura	
Tastatura de litere.....	17
Tastatura de simboluri.....	17
Tastatură.....	17
Tastaturi.....	17
Telefonul	
Agenda telefonică.....	23, 76
Apeluri recente.....	76

Apelurile de urgență.....	75
Conexiunea Bluetooth.....	73
Contactele.....	23
Favorite.....	19
Funcția Bluetooth.....	72
Mesaje text.....	79
Modul hands-free.....	76
Tonul de apel.....	76
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	82
Tipul traseului.....	60
Tonul de apel.....	76
TP.....	34

U

USB.....	40
Utilizarea.....	12, 32, 38, 46, 68
AUX.....	42
CD.....	38
Ecran tactil.....	14
Fișiere muzică prin Bluetooth....	42
Sistemul de navigație.....	46
Sistemul Infotainment.....	12
Telefonul.....	76
USB.....	42, 43
Utilizarea aplicațiilor smartphone..	43
Utilizarea ecranului tactil.....	14

V

Volumul automat.....	27
Volumul maxim la pornire.....	27

Volumul sonor	
Funcția fără sonor.....	12
Setarea volumului sonor.....	12
Volumul automat.....	27
Volumul maxim la pornire.....	27

R300 Color/R400 Color

Introducere	94
Operarea de bază	101
Aparatul radio	106
CD player	113
Dispozitivele externe	116
Telefonul	119
Index alfabetic	128

Introducere

Informații generale	94
Funcția antifurt	95
Prezentarea generală a elementelor de comandă	96
Utilizarea	99

Informații generale

Sistemul Infotainment vă pune la dispoziție un sistem de tehnologie avansată.

Folosind funcțiile radio FM, AM sau DAB, puteți înregistra un număr mare de posturi de radio în diverse pagini de favorite.

Puteți conecta dispozitivele externe de stocare a datelor la sistemul infotainment ca surse audio suplimentare, fie prin cablu, fie prin Bluetooth®.

Procesorul digital de sunet vă oferă mai multe moduri de presetare a egalizatorului, pentru optimizarea sunetului.

Suplimentar, sistemul Infotainment este echipat cu un portal de telefonie care permite controlarea cu ușurință și în siguranță a telefonului în interiorul autovehiculului.

Opțional, sistemul Infotainment poate fi acționat prin intermediul panoului de control sau al comenzilor de pe volan.

Notă

Acest manual descrie toate opțiunile și funcțiile disponibile pentru diverse sisteme Infotainment. Unele descrieri, inclusiv cele pentru funcțiile afișajului și ale meniurilor, pot să nu fie disponibile la autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model, specificațiilor naționale, echipamentelor sau accesoriilor speciale.

Informații importante referitoare la utilizare și siguranța în trafic

Avertisment

Conduceți în permanență în siguranță când folosiți sistemul Infotainment.

Dacă aveți dubii, opriți autovehiculul înainte de a acționa sistemul Infotainment.

⚠️ Avertisment

În anumite zone, străzile cu sens unic și alte căi de acces și intrări (de ex. zonele pietonale), unde nu aveți voie să intrați, nu sunt marcate pe hartă. În astfel de zone, sistemul Infotainment poate emite un avertisment care va trebui să fie acceptat. În acest caz, va trebui să acordați atenție deosebită străzilor cu sens unic, căilor de acces și intrărilor unde nu aveți voie să intrați cu autovehiculul.

Recepția radio

Recepția radio poate fi perturbată de zgomote de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției datorită:

- modificării distanței față de emițător
- recepției cu ecou datorate efectului de reflexie
- efectului de ecranare

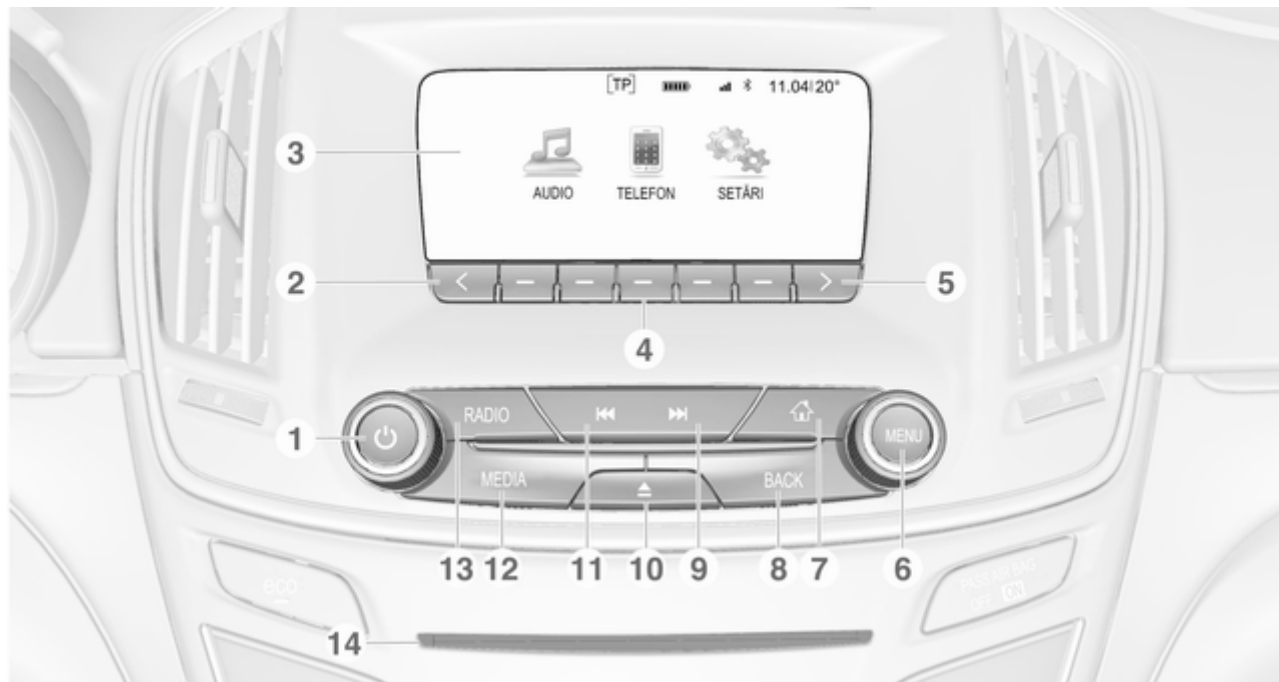
Funcția antifurt






Sistemul Infotainment este echipat cu un sistem electronic de siguranță cu scop antifurt.

Astfel, sistemul Infotainment funcționează numai în autovehiculul dumneavoastră și este fără valoare pentru un hoț.

Prezentarea generală a elementelor de comandă

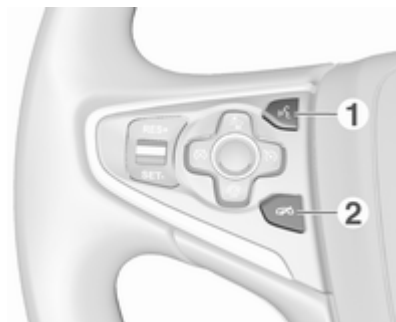
Panoul de control





- | | | |
|--|--|--|
| <p>1  99</p> <p>Dacă este oprit: apăsare scurtă: pornire</p> <p>Dacă este pornit: apăsare scurtă: dezactivare a sonorului sistemului; apăsare lungă: oprire</p> <p>Rotiți: reglarea volumului sonor</p> | <p>6 MENU</p> <p>Comutatorul central pentru meniurile de selecție și navigație 101</p> <p>7 </p> <p>Apăsare: afișează ecranul Acasă 101</p> <p>8 BACK</p> <p>Meniu: un nivel înapoi 101</p> <p>Înregistrare date: ștergerea ultimului caracter sau a tuturor caracterelor introduse 101</p> <p>9 </p> <p>Radio: apăsare scurtă: salt la postul de radio următor; apăsare lungă: căutare posturi de radio în sus 106</p> <p>Dispozitive externe: apăsare scurtă: salt la piesa următoare: apăsare lungă: derulare înainte 117</p> | <p>10  (dacă este dotat cu un dispozitiv de redare CD)</p> <p>Apăsare: ejectare disc</p> <p>tone (dacă nu este dotat cu un dispozitiv de redare CD)</p> <p>Apăsare: afișare a meniului de setări pentru tonalitate 113</p> <p>11 </p> <p>Radio: apăsare scurtă: salt la postul de radio anterior; apăsare lungă: căutare posturi de radio în jos 106</p> <p>Dispozitive externe: apăsare scurtă: salt la piesa anterioară: apăsare lungă: derulare înapoi 117</p> <p>12 MEDIA</p> <p>Activarea media sau schimbarea sursei media 117</p> <p>13 RADIO</p> <p>Activarea radioului sau schimbarea benzii de frecvențe 106</p> |
|--|--|--|

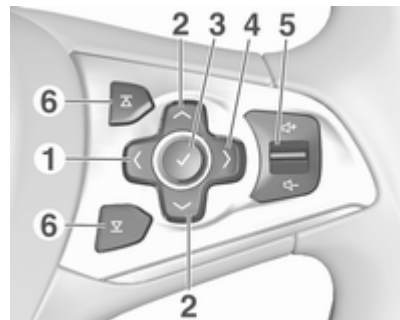
- 14 Fanta pentru CD (dacă este dotat cu un dispozitiv de redare CD)


Comenzile de pe volan



- 1  Apăsare: preluarea unui apel telefonic 123
- 2  Apăsare: încheierea/ respingerea apelului 123
sau activarea/ dezactivarea funcției surdina 123

Pentru o descriere a celorlalte comenzi, consultați manualul de utilizare.



- 1  Apăsare: afișare meniu pentru selectarea aplicației; revenire la nivelul superior de meniu în Centrul de informații pentru șofer (vezi imaginea de mai jos)

2 ∨ / ∧

Apăsare scurtă: selectare opțiune de meniu în Centrul de informații pentru șofer

Apăsare lungă: derulare rapidă a unei liste lungi de contacte din Centrul de informații pentru șofer

3 ✓

Apăsare: confirmare selecție în Centrul de informații pentru șofer

4 >

Apăsare: afișare meniu principal al unei aplicații, în Centrul de informații pentru șofer

5 🔊 / 🔊 99

Apăsare în sus: creștere a volumului sonor

Apăsare în jos: reducere a volumului sonor

6 ⏮ / ⏭

Radio: apăsare pentru a selecta favorita următoare/anterioară în Centrul de informații pentru șofer 107

Media: apăsare pentru a selecta piesa următoare/anterioară în Centrul de informații pentru șofer 114

Centru de informații pentru șofer:



Utilizarea


Elementele de comandă


Sistemul Infotainment este operat prin intermediul butoanelor funcționale, al butonului **MENU** și al meniurilor care sunt prezentate pe afișaj.

Comenzile sunt făcute opțional prin intermediul:


- panoului de control al sistemului Infotainment ⇨ 96
- comenzilor audio de pe volan ⇨ 96

Activarea sau dezactivarea sistemului Infotainment

Apăsați scurt butonul . După activare, se activează ultima sursă selectată a sistemului Infotainment.


Apăsați lung din nou  pentru a opri sistemul.

Dezactivarea automată


Dacă sistemul Infotainment este pornit, după apăsarea  cu contactul decuplat, acesta se oprește din nou automat după 10 minute.

Setarea volumului sonor


Rotiți . Setarea curentă este indicată pe afișaj.


Când sistemul Infotainment este activat, este setat volumul sonor selectat ultima dată, dacă acesta nu depășește volumul sonor maxim de pornire  103.

Volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului

Când este activat volumul sonor Auto  103, volumul sonor este adaptat automat pentru a compensa zgomotul produs de carosabil și de vânt în timpul mersului.

Funcția fără sonor


Apăsați  pentru a trece în surdina sursele audio.

Pentru a anula funcția fără sonor: rotiți .

Moduri de operare


Aparatul radio

Apăsați **RADIO** pentru a accesa meniul principal radio sau pentru a comuta între diferite benzi de frecvențe.

Pentru o descriere detaliată a funcțiilor radioului  106.


Dispozitivul de redare CD

Apăsați în mod repetat **MEDIA** pentru a activa dispozitivul de redare CD.


Pentru o descriere detaliată a funcțiilor dispozitivului de redare  113.

Dispozitivele externe

Apăsați repetat **MEDIA** pentru activarea modului redare pentru un dispozitiv extern conectat.


Pentru o descriere detaliată privind conectarea și operarea dispozitivelor externe  116.


Telefonul

Apăsați  pentru a afișa ecranul Acasă.

Selectați **TEL.** pentru a stabili o conexiune Bluetooth între sistemul Infotainment și un telefon mobil.

Dacă se poate stabili o conexiune, se va afișa meniul principal al modului telefon.

Pentru o descriere detaliată pentru utilizarea telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment  123.

Dacă nu se poate stabili nicio conexiune, se va afișa un mesaj corespunzător. Găsiți o descriere detaliată privind pregătirea și stabilirea unei conexiuni Bluetooth între sistemul Infotainment și un telefon mobil  120.

Operarea de bază

Operarea de bază	101
Setări pentru tonalitate	102
Setările de volum	103
Setările sistemului	103

Operarea de bază

Panoul de bord

Butonul MENU

Butonul **MENU** este unul dintre elementele de comandă centrală pentru operarea meniurilor.

Rotiți:

- pentru a selecta un buton tactil sau un articol din meniu



- pentru a defila printr-o listă de opțiuni din meniu
- pentru a modifica valoarea unei setări

Notă

Se evidențiază opțiunea selectată.

Apăsați:

- pentru a activa un buton tactil sau un articol din meniu selectat
- pentru a confirma valoarea modificată a unei setări
- pentru a comuta la o altă opțiune din setări
- pentru a afișa submeniul specific unei aplicații

Notă

În capitolele următoare, pașii de operare necesari pentru selectarea și activarea unui buton tactil sau a unui articol din meniu vor fi descriși astfel: "...selectați <numele butonului>/<numele opțiunii>".

Butonul Acasă

Apăsați  din tabloul de bord pentru a accesa ecranul Acasă.

Buton BACK

La utilizarea meniurilor, apăsați **BACK** pentru a reveni la următorul nivel de meniu superior.

Tastele funcționale

Apăsați una dintre tastele funcționale pentru a activa favorita sau butonul tactil funcțional afișat imediat deasupra tastei funcționale respective.

Notă

În capitolele următoare, pașii de operare necesari pentru selectarea și activarea unui buton tactil sau a unui articol din meniu vor fi descriși astfel: "...selectați <numele butonului>/<numele opțiunii>".

Setări pentru tonalitate

Din meniul de setări pentru tonalitate, pot fi setate caracteristicile pentru tonalitate. Dacă acestea sunt modificate într-un meniu, acestea vor fi setate în mod general pentru toate modurile surselor. Meniul poate fi accesat din fiecare meniu principal audio individual.

Apăsați **MENU**, defilați prin listă și selectați **Setări tonalitate**.



Setarea joaselor, mediilor și înaltelor

Defilați prin listă și apăsați **MENU** pentru a activa **Joase**, **Medii** sau **Înalte**.

Rotiți **MENU** pentru a regla setarea după preferințe.

Apăsați **MENU** pentru a confirma setarea.

Setarea distribuției față-spate a volumului sonor

Defilați prin listă și apăsați **MENU** pentru a activa **Aten..**

Rotiți **MENU** pentru a regla setarea după preferințe.

Apăsați **MENU** pentru a confirma setarea.

Setarea distribuției dreapta-stânga a volumului sonor

Defilați prin listă și apăsați **MENU** pentru a activa **Balans**.

Rotiți **MENU** pentru a regla setarea după preferințe.

Apăsați **MENU** pentru a confirma setarea.

Selectarea unui stil de tonalitate

Defilați prin listă și apăsați **MENU** pentru a activa **Egaliz.** (Egalizator).

Opțiunile oferă presetări ale joaselor, mediilor și înaltelor optimizate pentru stilul de muzică respectiv.


Rotiți **MENU** pentru a defila prin diferite opțiuni.

Apăsați **MENU** pentru a confirma opțiunea selectată.

Notă

Dacă **Egaliz.** este setat la **Personalizare, Joase, Medii și Înalte** pot fi modificate manual.

Setările de volum**Volumul sonor maxim la pornire**


Apăsăți  și apoi selectați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selectați **Radio** și apoi **Volum maxim pornire**.

Rotiți **MENU** pentru a regla volumul sonor după preferințe.

Reglarea automată a volumului sonor

Volumul poate fi reglat automat în funcție de viteza autovehiculului.

Apăsăți  și apoi selectați **SETĂRI**. Defilați prin listă și selectați **Radio** și apoi **Auto Volum**.

Pentru a accesa setarea dintr-un meniu principal audio, apăsați **MENU**, defilați prin listă și selectați **Auto Volum**.

Pentru a regla gradul de adaptare a volumului, setați **Auto Volum** la una din următoarele opțiuni disponibile.


Off: nicio intensificare a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

Înalt: o intensificare maximă a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

Setările sistemului

Diverse setări și adaptări pentru sistemul Infotainment pot fi efectuate prin intermediul aplicației **SETĂRI**.

**Ora**

Apăsăți  și apoi selectați **SETĂRI**.
 Selectați **Oră**.

Setarea orei

Selectați **Setare oră** pentru a accesa submeniul respectiv.

Selectați **AUTOSET** din partea inferioară a ecranului. Activați fie **Activat - RDS**, fie **Dezactivat - Manual**.

Dacă este selectată opțiunea **Dezactivat - Manual**, modificați orele și minutele.

Selectați în mod repetat **12-24 H** din partea de jos a ecranului pentru a alege un mod al orei.


Dacă se selectează modul de 12 ore, se va afișa o a treia coloană pentru selecția AM și PM. Selectați opțiunea dorită.

Afișarea ceasului

Selectați **Afișaj ceas** pentru a accesa submeniul respectiv.

Pentru a dezactiva afișarea ceasului digital în meniuri, selectați **Off** din meniu.

Limbă

Apăsăți  și apoi selectați **SETĂRI**.
 Selectați **Limba**.

Defilați prin listă și selectați limba dorită.


Modul valet

Dacă modul valet este activat, toate afișajele autovehiculului sunt blocate și nu se poate efectua nicio modificare în sistem.

Notă

Mesajele privind autovehiculul rămân activate.

Blocarea sistemului

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selectați **Mod Valet**. Se afișează o tastatură.



Introduceți codul din patru cifre și apoi selectați **ENTER (VALIDARE)**. Minitastatura se afișează din nou.

Pentru a confirma prima introducere, introduceți din nou codul din patru cifre și selectați **BLOC.**. Sistemul este blocat.

Deblocarea sistemului

Activați sistemul Infotainment. Se afișează o tastatură.




Introduceți codul respectiv din patru cifre și apoi selectați **DEBLOC.**. Sistemul este deblocat.

Codul PIN uitat

Pentru a reseta codul PIN la setarea implicită, contactați atelierul dvs. service.

Afișaj

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selectați **Afișaj**.

Selectați **Dezactivare afișaj** pentru a dezactiva afișajul.

Pentru a porni din nou afișajul, apăsați un buton din tabloul de bord.

Restaurarea setărilor originale

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selectați **Revenire la setări fabrică**.

Restaurarea setărilor inițiale

Selectați **Revenire la setări vehicul** pentru a restaura toate setările de personalizare ale autovehiculului. Se va afișa un mesaj de avertizare.

Selectați **Revenire**. Setările au fost resetate.

Ștergerea tuturor datelor private

Selecționați **Șterge toate datele pers.** pentru a șterge, de exemplu, dispozitive sincronizate prin Bluetooth, agende telefonice sau favorite salvate.

Se va afișa un mesaj de avertizare.

Selecționați **ȘTERG**. Datele au fost șterse.


Restaurarea setărilor radioului

Selecționați **Revenire la setări radio** pentru a reseta setările sistemului Infotainment, de exemplu, setările pentru tonalitate.

Se va afișa un mesaj de avertizare.

Selecționați **Revenire**. Setările au fost resetate.

Informații privind programul

Apăsăți  și apoi selecționați **SETĂRI**.

Defilați prin listă și selecționați **Informații software**.

Acest meniu conține informații specifice privind programul.

Aparatul radio

Utilizarea	106
Căutarea unui post radio	106
Listele de favorite	107
Sistemul de date radio (RDS)	109
Emisia audio digitală	110

Utilizarea

Funcția radioului face parte din aplicația **AUDIO**.



Activarea funcției radio

Apăsați butonul **RADIO**.

Selectarea benzii de frecvențe

Apăsați în mod repetat **RADIO** de pe tabloul de bord pentru a comuta între diferite benzi de frecvențe.

Căutarea unui post radio

Căutarea automată a posturilor de radio

Apăsați ◀◀ sau ▶▶ pentru a reda postul anterior sau postul următor.

Căutarea manuală a posturilor de radio

Țineți apăsat ◀◀ sau ▶▶. Eliberați butonul respectiv când s-a ajuns în zona frecvenței dorite.

Acordarea manuală

Benzile de frecvențe FM și DAB

Apăsați **MENU** pentru a deschide meniul bandă de frecvențe și apoi selectați **Reglare manuală**.

În funcție de banda de frecvențe selectată, se va afișa o listă a tuturor frecvențelor FM sau DAB.

Selectați frecvența dorită.

Banda de frecvențe AM

Rotiți **MENU** și reglați frecvența de recepție optimă.

Listele posturilor de radio

Benzile de frecvențe FM sau DAB

Răsuciți **MENU** pentru a afișa o listă a tuturor posturilor de radio care se pot recepționa în prezent.

Defilați prin listă și selectați postul de radio dorit.

Banda de frecvențe AM

Apăsați **MENU** pentru a deschide meniul bandă de frecvențe și apoi selectați **Categorie post**.

Selectați **Toate post. puternice** pentru a afișa o listă a tuturor posturilor de radio care se pot recepționa în prezent.

Defilați prin listă și selectați postul de radio dorit.

Listele de categorii

Multe posturi de radio RDS ⇨ 109 și DAB ⇨ 110 emit un cod PTY care specifică tipul programului transmis (de ex., știri). Unele posturi de radio modifică, de asemenea, codul PTY în funcție de conținutul transmis în momentul respectiv.

Sistemul Infotainment memorează posturile de radio RDS sortate după tipul programului în lista de categorii corespunzătoare.

Notă

Opțiunea **Categorii** din listă este disponibilă numai pentru benzile de frecvență FM și DAB.

Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul bandă de frecvențe respectiv și selectați **Categorii**.

Se afișează o listă a tipurilor de categorii disponibile în prezent.

Selectați categoria dorită. Se afișează o listă cu posturile de radio care transmit un program de tipul selectat.

Selectați postul de radio dorit.

Actualizarea listelor posturilor de radio

Benzile de frecvențe FM și DAB

Apăsați **MENU** pentru a deschide meniul bandă de frecvențe și selectați **Actualizare listă posturi**.

Se actualizează lista posturilor de radio corespunzătoare.

Notă

Dacă o listă cu posturi radio specifice unei benzi de frecvențe este actualizată, lista categoriilor corespunzătoare va fi de asemenea actualizată.

Banda de frecvențe AM

Apăsați **MENU** pentru a deschide meniul bandă de frecvențe și selectați **Categorie post**.

Selectați **Actualizare listă posturi**.

Se actualizează lista posturilor de radio.

Listele de favorite

Posturi de radio din toate benzile de frecvențe pot fi memorate manual în listele de favorite.



Sunt disponibile 25 de locații favorite individuale, afișate câte cinci favorite pe pagina de favorite.

În meniurile principale bandă de frecvențe, o pagină de favorite se afișează implicit în partea de jos a ecranului.

Pentru a afișa lista de favorite în toate celelalte meniuri, selectați una dintre tastele funcționale.

Dacă o locație de favorite este ocupată, butonul tactil favorite afișează textul etichetă al favoritei respective. Dacă o locație pentru favorite este goală, se va indica numărul poziției locației pentru favorită (1-25).

Memorarea unui post de radio

Setați postul de radio care urmează să fie memorat.

Apăsați lung butonul tactil pentru favorita corespunzătoare până când auziți un bip și numele postului de radio este afișat în butonul tactil corespunzător.

Postul de radio este salvat ca favorită.

Regăsirea unui post de radio

Dacă este cazul, apăsați < sau > pentru a defila până la pagina de favorite corespunzătoare.

Selectați butonul tactil pentru favorita dorită. Se va reda postul de radio corespunzător.

Notă

Favorita activă este evidențiată.

Utilizarea comenzii din partea dreaptă a volanului

Apăsați în mod repetat Δ sau ∇ pentru a selecta postul de radio favorit.

Ca alternativă, utilizați butonul cu cinci direcții: Apăsați < pentru a afișa meniul blocului pentru selecția aplicației. Selectați **AUDIO** și apoi **pref.**. Selectați favorita dorită.

Editarea favoritelor

Apăsați \square și apoi selectați **SETĂRI**. Selectați **Radio** și apoi **Gestionare preferate**.

Toate favoritele se afișează pe ecran.

1	SWR3	3	hr2	WDR2
SWR2	hr4	SWR1 RP	576	radio r
FFH	SWR4 RP	13	influ-	RPR1.MZ
big FM	17	18	19	20
21	22	23	24	25
ȘTERG MOVE				

Ștergerea favoritelor

Selectați favorita pe care doriți să o ștergeți.

Selectați **ȘTERG**. Se vor șterge favorita și toate datele asociate.


Deplasarea favoritelor

Selectați favorita pe care doriți să o mutați și apoi selectați **MOVE**.

Selectați locația favorită în care ați putea muta favorita respectivă și selectați **FIXARE**.

Favorita este mutată în noua locație.

Definirea numărului de favorite afișate

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.
Selectați **Radio** și apoi **Număr de preferate indicat**.

Selectați opțiunea dorită.

Notă

Dacă numărul de favorite salvate depășește numărul de favorite activate în meniul setări, favoritele salvate suplimentar nu vor fi șterse, ci vor fi ascunse din acea vizualizare. Acestea pot fi reactivate prin mărirea numărului de favorite vizualizabile.

Sistemul de date radio (RDS)

RDS este un serviciu de stații radio FM care îmbunătățește substanțial găsirea postului de radio dorit, precum și recepția optimă a acestuia.

Avantajele RDS

- Pe afișaj apare numele programului postului de radio în locul frecvenței acestuia.
- În timpul căutării unui post de radio, sistemul Infotainment se acordează numai pe posturile de radio RDS.
- Sistemul Infotainment comută întotdeauna pe frecvențele de emisie cu cea mai bună recepție pentru postul setat, cu ajutorul AF (frecvenței alternative).
- În funcție de postul de radio recepționat, sistemul Infotainment afișează un text radio care poate conține, de ex., informații despre programul curent.

Meniul FM

Pentru a configura opțiunile pentru setările RDS, activați funcția radio și apoi selectați banda de frecvențe FM. Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul FM.



RDS

Setați **RDS** la **On** sau la **Off**.

Programul de anunțuri referitoare la trafic (TP)

Posturile de radio cu servicii radio de trafic sunt posturi de radio RDS care emit știri despre trafic. Dacă serviciul

de trafic este activat, funcția activă în momentul respectiv este întreruptă pe durata anunțului despre trafic.

Dacă serviciul radio de trafic este activat, [TP] se afișează în rândul superior al tuturor meniurilor. Dacă postul de radio recepționat curent sau mediul redat nu este un post de radio cu servicii radio de trafic, se afișează [] și se inițiază automat o căutare a următorului post de radio cu servicii radio de trafic. [TP] se evidențiază imediat ce este identificat un post de radio cu servicii radio de trafic. Dacă nu se găsește niciun post de radio cu servicii de trafic, [TP] rămâne pe ecran.

Dacă un anunț despre trafic este emis de postul de radio cu servicii de trafic respectiv, se va afișa un mesaj.

Pentru a întrerupe anunțul și a reveni la funcția activată anterior, dezactivați alerta.

Regiunea

Uneori, posturile de radio RDS emit programe regionale diferite pe frecvențe diferite.

Setați **Regiune** pe **On** sau **Off**.

Dacă regionalizarea este activată, frecvențele alternative cu aceleași programe regionale sunt selectate atunci când este cazul.

Dacă regionalizarea este dezactivată, frecvențele alternative ale posturilor de radio sunt selectate fără legătură cu programele regionale.

Emisia audio digitală

DAB transmite digital posturile radio.

Avantajele DAB

- Posturile de radio DAB sunt indicate după denumirea programului, în loc să fie indicate după frecvența de emisie.
- Utilizând DAB pot fi emise mai multe programe radio (servicii) într-un singur ansamblu.
- Pe lângă serviciile audio digitale de înaltă calitate, DAB este de asemenea capabil să transmită date asociate programelor și o multitudine de alte servicii de date, inclusiv informații turistice și despre trafic.

- Atât timp cât un receptor DAB poate capta semnale transmise de o stație de emisie (chiar dacă semnalul este foarte slab), reproducerea sunetului este asigurată.
- În cazul recepției slabe, volumul este redus automat pentru a evita obținerea zgomotelor dezagreabile.

Dacă semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor, recepția este întreruptă complet. Incidentul poate fi evitat prin activarea **Legăt. DAB-DAB** și/sau **Legarea DAB-FM** din meniul de opțiuni DAB (consultați textul de mai jos).

- Interferența cauzată de programele care sunt transmise pe frecvențe apropiate (un fenomen caracteristic recepției AM și FM) nu se produce în cazul DAB.
- Dacă semnalul DAB este reflectat de obstacole naturale sau clădiri, calitatea recepției DAB se îmbunătățește, pe când

recepția AM sau FM este înrăutățită considerabil în astfel de cazuri.

- Atunci când recepția DAB este activată, acordul FM al sistemului Infotainment rămâne activ în fundal și caută în mod continuu posturile de radio FM cu cea mai bună recepție. Dacă funcția TP ⇨ 109 este activată, sunt transmise anunțuri despre trafic ale postului de radio FM cu cea mai bună recepție. Dezactivați TP dacă doriți ca recepția DAB să nu fie întreruptă de anunțurile despre trafic FM.

Meniul DAB

Pentru a configura opțiunile pentru setările DAB, activați funcția radio și apoi selectați banda de frecvențe DAB. Apăsăți **MENU** pentru a afișa meniul DAB.



Anunțurile DAB

Pe lângă programele muzicale, multe posturi de radio DAB emit și anunțuri din diverse categorii. Dacă activați unele sau toate categoriile, serviciul DAB recepționat în momentul respectiv este întrerupt în momentul în care se emite un anunț din aceste categorii.

Selectați **Anunțuri DAB --** pentru a afișa lista de categorii DAB.

Selectați categoriile dorite. Categoriile selectate sunt marcate cu o ✓.

Notă

Anunțurile DAB pot fi recepționate numai dacă banda de frecvențe DAB este activată.

Legarea DAB-DAB

Dacă această funcție este activată, aparatul comută la același serviciu (program) de pe un alt ansamblu DAB (dacă este disponibil) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Setați **Legăt. DAB-DAB** pe **On** sau **Off**.

Legarea DAB-FM

Dacă această funcție este activată, aparatul comută la un post de radio FM corespunzător din serviciul DAB activ (dacă este disponibil) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Setați **Legarea DAB-FM** la **On** sau **Off**.

L Band

Dacă funcția **L-Band** este activată, sistemul Infotainment recepționează o gamă de frecvențe suplimentare (1452-1492 MHz).

Setați **L-Band** la **On** sau **Off**.

Intellitext

Funcția **Intellitext** permite recepționarea unor informații suplimentare, precum anunțuri, informații financiare, din sport, știri etc.

Selectați o categorie și alegeți o opțiune specifică din listă pentru a afișa informațiile detaliate.

CD player

Informații generale	113
Utilizarea	114

Informații generale

CD-player-ul sistemului Infotainment poate reda CD-uri audio și CD-uri MP3/WMA.

Atenție

În niciun caz nu introduceți în playerul audio DVD-uri, CD-uri cu diametrul de 8 cm sau CD-uri de alte forme decât standard.

Nu aplicați niciun fel de etichete pe CD-uri. Aceste discuri se pot bloca în unitatea CD și o pot defecta iremediabil. În acest caz, va fi necesară înlocuirea dispozitivului.

Informații importante referitoare la CD-urile audio și CD-urile MP3/WMA

- Pot fi utilizate următoarele formate CD:
CD, CD-R și CD-RW
- Pot fi utilizate următoarele formate de fișiere:
ISO9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet

Fișierele MP3 și WMA scrie în orice format, altul decât cele menționate mai sus, pot să nu fie redade corect, iar numele fișierelor și numele directoarele pot să nu fie afișate corect.

- Este posibil ca CD-urile audio cu protecție împotriva copierii neconforme cu standardul referitor la CD-urile audio să nu fie redade corect sau chiar deloc.
- CD-urile și CD-RW-urile inscripționate pe cont propriu sunt mult mai vulnerabile la manevrarea incorectă decât CD-urile preinscripționate. Trebuie asigurată manevrarea corectă, în special în cazul CD-urilor și CD-RW-urilor inscripționate pe cont propriu.
- Este posibil ca CD-urile și CD-RW-urile inscripționate pe cont propriu să nu fie redade corect sau chiar deloc.
- În cazul CD-urilor cu mod combinat (combinații de muzică și date, de ex. MP3), numai piste audio vor fi detectate și redade.

- Evitați să lăsați amprente atunci când schimbați CD-urile.
- Puneți CD-urile înapoi în carcase imediat după scoaterea din playerul audio pentru a le proteja împotriva deteriorării și murdăriei.
- Murdăria și lichidele de pe CD-uri pot contamina lentilele dispozitivului de redare CD din interiorul aparatului și pot cauza defecțiuni.
- Protejați CD-urile împotriva căldurii și a radiației solare directe.
- Următoarele restricții se aplică datelor memorate pe un CD MP3/WMA:

Numărul maxim de fișiere/
melodii: 800

Numărul de foldere în ierarhie: 8

Fișierele WMA cu DRM (Digital Rights Management - management digital al drepturilor) procurate de la magazinele virtuale online nu pot fi redade.

Fișierele WMA pot fi redade în siguranță numai dacă au fost create cu versiunea Windows Media Player 9 sau o versiune ulterioară.

Extensii aplicabile pentru listele de redare: .m3u, .pls

Pozițiile din lista de redare trebuie să fie în formă de căi relative.

- Acest capitol tratează numai redarea fișierelor MP3, deoarece modul de utilizare pentru fișierele MP3 și WMA este identic. Când este încărcat un CD cu fișiere WMA, sunt afișate meniurile corespunzătoare MP3.

Utilizarea

Începerea redării CD-ului

Împingeți CD-ul audio sau CD-ul MP3 cu partea tipărită în sus în fanta CD până când acesta este preluat.

Apăsați în mod repetat **MEDIA** pentru a activa funcția CD.



Ejectarea unui CD

Apăsați ▲. CD-ul este ejectat din fanta CD.

Dacă CD-ul nu este scos după ejectare, acesta va fi preluat în CD-player după câteva secunde.

Butoanele funcționale

Înteruperea redării CD-ului

Selectați butonul tactil II pentru a întrerupe redarea.

Selectați ► pentru a relua redarea.

Saltul la piesa anterioară sau la piesa următoare

Selectați ◀ sau ▶ pentru a reda piesa anterioară sau piesa următoare.

Ca alternativă, rotiți **MENU** pentru a merge la piesa anterioară sau la piesa următoare.

Derularea înainte sau înapoi

Mențineți apăsat ◀ sau ▶ pentru a derula înapoi sau înainte.

Ordinea de redare

Pentru a reda melodiile de pe CD în ordine aleatorie, selectați ⌘.

Notă

Dacă se activează funcția redare aleatorie, ⌘ se evidențiază în roșu.

Pentru a dezactiva funcția de amestecare, selectați din nou ⌘.

Lista de piese

Apăsăți **MENU** pentru a afișa meniul CD și apoi selectați **Parcurgere media CD**.

Se afișează lista de piese.

Notă

Se evidențiază piesa în curs de redare.

Defilați prin listă și selectați opțiunea dorită din listă.

Notă

Pentru o descriere detaliată a răsfoirii CD-urilor MP3 ⇨ 117.

Dispozitivele externe

Informații generale	116
Redarea audio	117

Informații generale

O priză AUX și USB pentru conectarea dispozitivelor externe este amplasată sub cotieră, în consola centrală. Găsiți o descriere detaliată a modului de ridicare a cotierei în manualul de utilizare.

Notă

Priza trebuie menținută permanent curată și uscată.

Intrarea AUX

Este posibilă conectarea dispozitivelor auxiliare la intrarea AUX.

La conectarea la intrarea AUX, semnalul audio al dispozitivului auxiliar este transmis prin difuzoarele sistemului Infotainment.

Setările pentru volum și tonalitate pot fi ajustate prin intermediul sistemului Infotainment. Toate celelalte funcții de control trebuie operate de la dispozitivul auxiliar. Sistemul Infotainment poate reda fișiere cu muzică aflate pe dispozitive auxiliare.

Conectarea/deconectarea unui dispozitiv

Pentru conectarea dispozitivului auxiliar la priza pentru intrarea AUX a sistemului Infotainment, utilizați cablul următor:

Cu 3 poli pentru sursa audio.

Pentru deconectarea dispozitivului auxiliar, selectați o altă funcție și apoi demontați dispozitivul auxiliar.

Portul USB

Un player MP3, un dispozitiv USB sau smartphone poate fi conectat la portul USB.

În timpul conectării la portul USB, dispozitivele menționate mai sus pot fi operate prin intermediul comenzilor și meniurilor sistemului Infotainment. Sistemul Infotainment poate reda fișiere cu muzică aflate pe dispozitive de stocare USB.

Notă

Nu toate dispozitivele auxiliare sunt acceptate de sistemul Infotainment.

Conectarea/deconectarea unui dispozitiv

Conectați dispozitivul USB la portul USB.

Notă

Dacă este conectat un dispozitiv USB care nu permite citirea, se afișează un mesaj de eroare corespunzător, iar sistemul Infotainment comută automat la funcția anterioară.

Pentru deconectarea dispozitivului USB, selectați o altă funcție și eliminați apoi dispozitivul de stocare USB.

Atenție

Evitați să deconectați dispozitivul în timpul redării. Acest lucru poate deteriora dispozitivul sau sistemul Infotainment.

Funcția Bluetooth

Sursele audio cu funcția Bluetooth activată (de exemplu telefoane mobile cu redare de fișiere de muzică, MP3 playere cu funcție Bluetooth

etc.) care suportă profilele A2DP și AVRCP de redare muzică prin Bluetooth pot fi conectate printr-o conexiune fără fir la sistemul Infotainment.

Sistemul Infotainment poate reda fișiere cu muzică aflate pe dispozitive Bluetooth.

Conectarea unui dispozitiv

Pentru o descriere detaliată privind conectarea la Bluetooth ⇨ 120.

Formatele fișierelor

Sunt suportate numai dispozitivele formate în sistemul de fișiere FAT32, NTFS și HFS+.

Notă

Unele fișiere pot să nu fie redade corect. Acest lucru se datorează diverselor formate de înregistrare sau stării fișierului.

Nu pot fi redade fișierele de la magazine online cărora le-au fost aplicate componente de administrare a drepturilor digitale (DRM).

Sistemul Infotainment poate reda următoarele tipuri de fișiere audio stocate pe dispozitivele externe: MP3, WMA, AAC și AIF.

La redarea unui fișier cu informații în formatul etichetă ID3, sistemul Infotainment poate afișa informații precum titlul piesei și artistul.

Redarea audio

Pornirea redării

Conectați dispozitivul ⇨ 116.

Apăsați în mod repetat **MEDIA** pentru a activa sursa media dorită.

Exemplu: meniul principal USB.



Butoanele funcționale

Notă

În timpul redării AUX, butoanele funcționale nu sunt disponibile.

Întreruperea redării

Selecționați **II** pentru a întrerupe redarea.

Selecționați **▶** pentru a relua redarea.

Saltul la fișierul anterior sau următor

Selecționați **◀** sau **▶** pentru a reda piesa anterioară sau piesa următoare.

Ca alternativă, rotiți **MENU** pentru a merge la piesa anterioară sau la piesa următoare.

Derularea înainte sau înapoi

Mențineți apăsat **◀** sau **▶** pentru a derula înapoi sau înainte.

Ordinea de redare

Pentru a reda melodiile în ordine aleatoare, selecționați **∞**.

Notă

La redarea de pe USB, funcția de amestecare depinde de modul de filtrare selectat pentru redarea melodiilor, de exemplu, album, artist, gen.

Pentru a dezactiva funcția de amestecare, selecționați din nou **∞**.

Notă

Dacă se activează funcția redare aleatorie, **∞** se evidențiază în roșu.

Funcția răsfoire

Notă

Funcția de răsfoire nu este disponibilă pentru sursele AUX și media Bluetooth.

Folderele

(funcție disponibilă numai dacă o structură de foldere este salvată pe dispozitiv)

Apăsați **MENU** și apoi selecționați **Vizualizare foldere**. Se afișează structura de foldere de pe dispozitivul respectiv.

Dacă este necesar, navigați prin structura de foldere și selecționați piesa dorită.

Categoriile media

Apăsați **MENU** și apoi selecționați **Parcursere**. Se afișează o listă conținând categorii de răsfoire diferite, de exemplu, **Liste de redare**, **Artiști** sau **Albume**.

Defilați prin listă și selecționați opțiunea dorită din listă.

Dacă este necesar, navigați prin subcategoriile și selecționați piesa dorită.

Telefonul

Informații generale	119
Conectarea la Bluetooth	120
Apelul de urgență	122
Funcționarea	123
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	126

Informații generale

Portalul de telefonie mobilă vă oferă posibilitatea de a purta conversații la telefonul mobil prin intermediul microfonului din autovehicul și al difuzoarelor autovehiculului, precum și de a utiliza cele mai importante funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment din autovehicul. Pentru a se putea utiliza portalul de telefonie, telefonul mobil trebuie să fie conectat la sistemul Infotainment prin Bluetooth.

Nu toate funcțiile portalului de telefonie sunt suportate de toate telefoanele mobile. Funcțiile utilizabile ale telefonului depind de telefonul mobil respectiv și de furnizorul de servicii de telefonie mobilă. Puteți găsi informații suplimentare pe această temă în instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil sau puteți solicita precizări furnizorului de servicii de telefonie mobilă.

Informații importante privind utilizarea și siguranța în trafic

Avertisment

Telefoanele mobile afectează mediul înconjurător. Din acest motiv, au fost elaborate reglementări și instrucțiuni de siguranță. Va trebui să vă familiarizați cu instrucțiunile respective înainte de a utiliza funcția pentru telefon.

Avertisment

Utilizarea facilității handsfree în timpul conducerii poate fi periculoasă deoarece concentrarea șoferului se reduce în cursul unei convorbiri telefonice. Parcați autovehiculul înainte de a utiliza facilitatea

handsfree. Respectați reglementările din țara în care vă aflați în acel moment.

Nu uitați să respectați reglementările speciale aplicabile în anumite zone și să dezactivați întotdeauna telefonul mobil, dacă utilizarea acestuia este interzisă, dacă telefonul mobil poate cauza interferențe sau dacă pot apărea situații periculoase.

Funcția Bluetooth

Portalul pentru telefon este certificat de Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Informații suplimentare despre această specificație veți găsi pe internet la <http://www.bluetooth.com>.


Conectarea la Bluetooth

Bluetooth este un standard radio pentru realizarea conexiunilor fără fir cu telefoane mobile, de ex. telefoane mobile sau alte dispozitive.

Pentru a putea stabili o conexiune Bluetooth la sistemul Infotainment, trebuie activată funcția Bluetooth a dispozitivului Bluetooth. Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de utilizare a dispozitivului Bluetooth.

Din meniul setărilor Bluetooth, efectuați sincronizarea (schimbul de cod PIN între dispozitivul Bluetooth și sistemul Infotainment) și conectarea dispozitivelor Bluetooth la sistemul Infotainment.

Meniul de setări Bluetooth

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.

Sincronizarea unui dispozitiv

Informații importante

- Pot fi sincronizate până la cinci dispozitive la sistem.
- Puteți conecta un singur dispozitiv sincronizat la sistemul Infotainment într-o sesiune de conectare.

- Sincronizarea trebuie de obicei efectuată o singură dată, în afară de cazul în care dispozitivul a fost șters din lista de dispozitive sincronizate. Dacă dispozitivul a fost conectat anterior, sistemul Infotainment stabilește conexiunea automat.
- Funcționarea Bluetooth descarcă în mod considerabil bateria dispozitivului. Prin urmare, conectați dispozitivul la priza de curent pentru a-l încărca.

Asocierea prin aplicația Setări

1. Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.

2. Selectați **Asociere dispozitiv** sau **Gestionare dispozitiv** pentru a afișa lista de dispozitive și apoi selectați **ASOC**.
3. Se va afișa un mesaj pe ecranul sistemului Infotainment care va indica numele și codul PIN al sistemului Infotainment.

4. Inițiați căutarea Bluetooth la dispozitivul Bluetooth care urmează să fie sincronizat.
5. Confirmați asocierea:
 - Dacă suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):
Comparați codul PIN (dacă este cazul) și confirmați mesajele sistemului Infotainment și dispozitivul Bluetooth.
 - Dacă nu suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):
Introduceți codul PIN al sistemului Infotainment la dispozitivul Bluetooth și confirmați introducerea.
6. Sistemul Infotainment și dispozitivul sunt sincronizate.
7. Dacă dispozitivul Bluetooth permite, listele de apeluri și agenda telefonică se vor descărca în sistemul Infotainment. Dacă este cazul, confirmați mesajul corespunzător pe smartphone.

Notă

Pentru ca sistemul Infotainment să citească contactele, acestea trebuie memorate în memoria internă a telefonului mobil.


Dacă această funcție nu este suportată de dispozitivul Bluetooth, sistemul Infotainment va afișa un mesaj corespunzător.

8. Dacă dispozitivul a fost sincronizat cu succes, se va afișa din nou lista de dispozitive.

Notă

Dacă conectarea la Bluetooth eșuează, un mesaj de eroare se va afișa pe ecranul sistemului Infotainment.

Asocierea prin aplicația Telefon

1. Apăsați  și apoi selectați **TEL..**
Se afișează meniul principal al telefonului.
2. Selectați **Dispozitive Bluetooth** pentru a afișa lista de dispozitive.
3. Selectați **ASOC.**

4. Continuați de la pasul 3 din "Asocierea prin aplicația Setări" (de mai sus).
5. Dacă dispozitivul a fost sincronizat cu succes, se va afișa meniul telefonului.

Notă

Dacă conectarea la Bluetooth eșuează, un mesaj de eroare se va afișa pe ecranul sistemului Infotainment.

Asocierea prin aplicația Audio**Notă**

Meniul principal fișiere muzică prin Bluetooth este disponibil numai dacă un dispozitiv cu fișiere de muzică prin Bluetooth este deja sincronizat cu sistemul Infotainment.


1. Apăsați repetat **MEDIA** pentru a afișa meniul principal fișiere muzică prin Bluetooth și apoi apăsați **MENU.**
2. Selectați **Dispozitive Bluetooth** pentru a afișa lista de dispozitive.
3. Pentru a sincroniza un dispozitiv nou, selectați **ASOC.**

4. Continuați de la pasul 3 din "Asocierea prin aplicația Setări" (de mai sus).
5. Dacă dispozitivul a fost sincronizat cu succes, se va afișa din nou lista de dispozitive.


Notă

Dacă conectarea la Bluetooth eșuează, un mesaj de eroare se va afișa pe ecranul sistemului Infotainment.

Conectarea unui dispozitiv sincronizat

1. Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.
Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.
2. Selectați **Gestionare dispozitiv** pentru a afișa lista de dispozitive.
3. Selectați dispozitivul Bluetooth pe care doriți să îl conectați și apoi selectați **CONNECT**. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.
4. Confirmați mesajul. Dispozitivul este conectat și afișat în câmpul **Conectat** din lista de dispozitive.

Deconectarea unui dispozitiv

1. Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.
Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.
2. Selectați **Gestionare dispozitiv** pentru a afișa lista de dispozitive.
3. Selectați dispozitivul Bluetooth pe care doriți să îl deconectați și apoi selectați **FIXARE**. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.
4. Confirmați mesajul. Dispozitivul este deconectat și afișat în câmpul **Neconectat** din lista de dispozitive.

Ștergerea unui dispozitiv

1. Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.
Selectați **Bluetooth** pentru a afișa submeniul respectiv.
2. Selectați **Gestionare dispozitiv** pentru a afișa lista de dispozitive.

3. Selectați dispozitivul Bluetooth pe care doriți să îl ștergeți și apoi selectați **ȘTERG**. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.
4. Confirmați mesajul. Dispozitivul este șters din listă.

Apelul de urgență

Avertisment

Setarea conexiunii nu poate fi garantată în orice situație. Din acest motiv, nu trebuie să vă bazați exclusiv pe telefonul mobil în cazul unei comunicări de importanță vitală (de ex.o urgență medicală).

În anumite rețele, poate fi necesară inserarea corectă a unei cartele SIM valabile în telefonul mobil.

⚠ Avertisment

Rețineți că puteți efectua și primi apeluri pe telefonul mobil dacă acesta se află într-o zonă de acoperire cu semnal suficient de puternic. În anumite situații, apelurile de urgență nu pot fi efectuate în orice rețele de telefonie mobilă; este posibil ca acestea să nu poată fi efectuate când anumite servicii de rețea și/sau funcții ale telefonului sunt active. Puteți solicita relații în acest sens de la operatorii de rețea locali.

Numărul de apel de urgență poate diferi în funcție de regiune și țară. Informați-vă din timp despre numărul de apel de urgență corect pentru regiunea respectivă.

Efectuarea unui apel de urgență

Formați numărul apelului de urgență (de ex. 112).

Se stabilește conexiunea cu un centru pentru apeluri de urgență.

Oferiți detalii despre urgență atunci când personalul de serviciu vi le solicită.

⚠ Avertisment

Nu încheiați convorbirea înainte ca centrul de apel de urgență să vă solicite acest lucru.


Funcționarea

Imediat ce s-a stabilit o conexiune prin intermediul Bluetooth între telefonul dumneavoastră mobil și sistemul Infotainment, puteți utiliza numeroase funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment.

Notă

Nu toate telefoanele mobile suportă toate funcțiile portalului de telefonie mobilă. Prin urmare, sunt posibile abateri de la gama de funcții descrise mai jos.

Aplicația telefonului

Apăsați  și apoi selectați **TEL.** pentru afișarea meniului principal al telefonului.




Notă

Dacă la accesarea meniului principal al telefonului, este activ un apel, se afișează o opțiune suplimentară în meniu. Selectați **Apel activ** pentru a afișa vizualizarea apel activ.

Inițierea unui apel

Tastatură

Apăsați  și apoi selectați **TEL.** pentru afișarea meniului principal al telefonului.

Selectați **Tastatură**. Se afișează tastatura.




Rotiți **MENU** pentru a evidenția cifra pe care doriți să o scrieți și apoi apăsați **MENU** pentru a selecta cifra respectivă. Introduceți numărul dorit.

Funcția de autocompletare compară cifrele introduse cu numerele salvate în sistem.

Pentru a afișa o listă a tuturor intrărilor găsite, selectați **CORESP.**. Selectați numărul dorit.

Selectați **APEL** pentru a iniția un apel telefonic.

Contactele


Apăsați  și apoi selectați **TEL.** pentru afișarea meniului principal al telefonului.

Selectați **Contacte**. Se afișează lista de contacte.

Defilați prin listă și selectați intrarea de contact dorită. Se afișează vizualizarea detaliilor contactului.

Selectați unul din numerele de telefon salvate pentru acel contact. Se formează numărul.

Listele de apeluri

Apăsați  și apoi selectați **TEL.** pentru afișarea meniului principal al telefonului.

Selectați **Apeluri recente**. Se va afișa lista de apeluri corespunzătoare.

Notă

Se afișează lista de apeluri recente pentru telefonul mobil conectat în mod curent.

Selectați unul dintre numerele de telefon salvate în listele de apeluri recente. Se formează numărul.

Apelurile primite

Preluarea unui apel telefonic

Dacă radioul sau sursa media este activă în momentul intrării unui apel, sursa audio este dezactivată și rămâne dezactivată până la finalizarea apelului.

Se afișează un mesaj cu numele sau numărul apelantului.




Pentru a accepta un apel: selectați **RĂSP.** din mesaj.

Respingerea unui apel

Pentru a respinge un apel: selectați **IGNOR.** din mesaj.

Modificarea tonului de apel

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** pentru a afișa meniul corespunzător și apoi selectați **Sonerii**. Se afișează o listă cu toate telefoanele sincronizate cu sistemul Infotainment și tonurile de apel selectate în acel moment pentru telefoanele respective.

Selectați telefonul dorit. Se afișează o listă cu toate tonurile de apel disponibile pentru telefonul respectiv.

Selectați tonul de apel dorit.

Funcții în cursul unui apel

În timpul unui apel, se va afișa vizualizarea apel activ.



Încheierea unui apel

Selectați **FINAL** pentru a încheia apelul.

Dezactivarea microfonului

Selectați **MUTE** pentru a dezactiva temporar microfonul.

Butonul tactil se modifică în **UNMUTE**.

Pentru a reactiva microfonul, selectați **UNMUTE**.

Dezactivarea funcției handsfree

Pentru a continua conversația la telefonul mobil, selectați **RECEPT..**

Butonul tactil se modifică în **HNDFREE**.

Pentru a reactiva funcția handsfree, selectați **HNDFREE**.

Al doilea apel

Inițierea unui al doilea apel

Pentru a iniția un al doilea apel, selectați **REȚIN** din vizualizarea apel activ. Apelul telefonic activ este trecut în așteptare.

Inițiați un al doilea apel. Dacă doriți să utilizați minitastatura, selectați **TAST.** din vizualizarea apel activ. Pentru o descriere detaliată, consultați paragrafele de mai sus.

Ambele apeluri sunt afișate în vederea în timpul apelului.



Recepționarea unui apel în așteptare

Se afișează un mesaj cu numele sau numărul apelantului.

Selectați **COMUT** pentru a răspunde la cel de-al doilea apel și a trece în așteptare primul apel telefonic.

Selectați **IGNOR** pentru a respinge cel de-al doilea apel telefonic.

Terminarea apelurilor telefonice

Apelurile pot fi terminate pe rând.

Selectați **FINAL**. Apelul activat în mod curent a fost terminat.

Comutarea între apelurile telefonice
Rotiți **MENU** pentru a evidenția apelul pe care doriți să îl activați.

Selectați **COMUT**. Apelul activat în mod curent este trecut în așteptare, iar apelul selectat devine activ.

Telefonul mobil și echipamentul radio CB

Instrucțiuni de instalare și instrucțiuni de utilizare

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să țineți cont de instrucțiunile de instalare și de utilizare furnizate de producătorul telefonului mobil și al sistemului hands-free. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate conduce la invalidarea aprobării de tip a autovehiculului (Directiva UE 95/54/CE).

Recomandări pentru funcționarea corespunzătoare:

- Antena exterioară trebuie să fie instalată de un tehnician pentru a obține acoperirea maximă posibilă.

- Puterea maximă de transmisie: 10 watt
- Telefonul mobil trebuie instalat într-un loc adecvat. Țineți cont de nota respectivă din Manualul de utilizare, capitolul **Sistem airbag**.

Solicitații informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului pentru telefon, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 watt.

Este admisă atașarea unui set handsfree fără antenă externă la un telefon mobil standard GSM 900/1800/1900 și UMTS, numai dacă puterea maximă de transmisie a telefonului mobil nu depășește 2 W în rețeaua GSM 900 sau 1 W în alte rețele.

Din motive de siguranță, nu utilizați telefonul în timp ce conduceți. Chiar și folosirea unui set hands-free vă poate distra atenția în timpul conducerii.

⚠ Avertisment

Utilizarea echipamentelor radio și a telefoanelor mobile care nu respectă standardele de telefonie mobilă sus menționate este permisă numai dacă instalați o antenă exterioară pe autovehicul.

Atenție

Telefoanele mobile și echipamentele radio pot afecta funcționarea unităților electronice de control ale autovehiculului când sunt utilizate în habitacul fără antenă exterioară, dacă nu se respectă reglementările menționate mai sus.

Index alfabetic

A	
Activarea AUX.....	117
Activarea CD-player-ului.....	114
Activarea funcției fișiere muzică prin Bluetooth.....	117
Activarea portalului de telefonie mobilă.....	123
Activarea radioului.....	106
Activarea sistemului Infotainment.....	99
Activarea USB-ului.....	117
Afișarea ceasului.....	103
Agenda telefonică.....	123
Aparatul radio	
Anunțurile DAB.....	110
Banda de frecvențe.....	106
Căutarea posturilor de radio. . .	106
DAB.....	110
Emisia audio digitală.....	110
Intellitext.....	110
L-Band.....	110
Lista de categorii.....	106
Lista de frecvențe.....	106
Lista posturilor de radio.....	106
Listele de favorite.....	107
Memorarea posturilor de radio	107
Meniul DAB.....	110
Meniul FM.....	109
Programul de trafic.....	109
RDS.....	109
Regăsirea posturilor de radio. .	107
Regionalizarea.....	109
Regiunea.....	109
Sistemul de date radio.....	109
TP.....	109
Apel telefonic	
Inițiere.....	123
Preluare.....	123
Respingerea.....	123
Apelul de urgență.....	122
Atenuator.....	102
AUX.....	116
B	
Balans.....	102
Bas.....	102
Butonul Acasă.....	101
Butonul BACK.....	101
Butonul cu cinci direcții.....	101
Butonul MENU.....	101
C	
Căutarea unui post radio.....	106
Conectarea la Bluetooth.....	120
Controlul automat al volumului sonor.....	103
D	
DAB.....	110
Dispozitivul de redare CD.....	113

E		Telefonul..... 119	P	
Egalizator..... 102		USB..... 116	Panoul de comandă Infotainment. 96	
Elementele de comandă		Intellitext..... 110	PIN uitat..... 103	
Sistemul Infotainment..... 96		↑	Prezentarea generală a	
Volanul..... 96		Înalte..... 102	elementelor de comandă..... 96	
Emisia audio digitală..... 110			Programul de trafic..... 109	
F		L	R	
Fișierele audio..... 116		L-Band..... 110	Redarea audio..... 117	
Fișiere muzică prin Bluetooth.... 116		Legarea DAB..... 110	Regăsirea posturilor de radio.... 107	
Formatele fișierelor		Limbă..... 103	Regionalizarea..... 109	
Fișierele audio..... 116		Lista de categorii..... 106	Regiunea..... 109	
Funcția antifurt 95		Lista de frecvențe..... 106	Restaurarea setărilor originale... 103	
Funcția mute (surdină)..... 99		Lista posturilor de radio..... 106		
Funcționarea..... 123		Listele de favorite..... 107	S	
Aparatul radio..... 106		Memorarea posturilor de radio 107	Selectarea benzii de frecvență... 106	
AUX..... 117		Regăsirea posturilor de radio.. 107	Setarea automată..... 103	
CD..... 114		M	Setările de volum..... 103	
Fișiere muzică prin Bluetooth.. 117		Medii..... 102	Setările sistemului..... 103	
Meniul..... 101		Memorarea posturilor de radio... 107	Afișaj..... 103	
Sistemul Infotainment..... 99		Modul valet	Limbă..... 103	
Telefonul..... 123		Blocarea..... 103	Modul valet..... 103	
USB..... 117		Deblocarea..... 103	Ora și data..... 103	
I		O	Restaurarea setărilor originale 103	
Informații generale..... 113, 116, 119		Operarea de bază..... 101	Setări pentru tonalitate..... 102	
Aparatul radio..... 106		Butonul cu cinci direcții..... 101	Sincronizarea..... 120	
AUX..... 116		Panoul de bord..... 101	Sistemul de date radio (RDS) 109	
CD..... 113		Operarea meniului..... 101		
Fișiere muzică prin Bluetooth.. 116		Ora..... 103		
Sistemul Infotainment..... 94				

T

Telefonul	
Agenda telefonică.....	123
Apeluri recente.....	123
Apelurile de urgență.....	122
Conexiunea Bluetooth.....	120
Funcția Bluetooth.....	119
Informații generale.....	119
Modul hands-free.....	123
Tonul de apel.....	123
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	126
Tonul de apel.....	123
TP.....	109

U

USB.....	116
Utilizarea.....	99, 106, 114
AUX.....	117
CD.....	114
Fișiere muzică prin Bluetooth..	117
Meniul.....	101
Sistemul Infotainment.....	99
Telefonul.....	123
USB.....	117

V

Volumul maxim la pornire.....	103
Volumul sonor	
Controlul automat al volumului sonor.....	103
Funcția fără sonor.....	99
Limitarea volumului sonor la temperaturi ridicate.....	99
Setarea volumului sonor.....	99
Volumul maxim la pornire.....	103
Volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului.....	103

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informațiile conținute în acest manual intră în vigoare începând cu data specificată mai jos. Adam Opel AG își rezervă dreptul de a face modificări cu privire la specificațiile tehnice, caracteristicile și designul autovehiculelor în legătură cu informațiile prezentate în această publicație, precum și modificări ale publicației în sine.

Ediția: august 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Tipărit pe hârtie albă fără clor.

ID-OINAILSE1608-ro

